



തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.

VOL. XLIII.] TRIVANDRUM, TUESDAY, May 23, 1905 No. 21.  
 മാലും ര.ന. തിരുവനന്തപുരം ൪൦൦൭ ൨൨ ൨൨ ചൊവ്വഴ്ച നാഞ്ചർ ര.ന.  
 ൪൦൦൭ ലക്കം ൪൦

CONTENTS

Part I.	Page	ഭാഗം ഒന്നാം	പേജ്
Appointments	573	നിയമം	573
Leave of absence	ib	അവധി കൊടുത്ത വിവരം	"
Assumption of charge	ib	ചാക്കറ്റം വിവരം	"
Cancellation of leave	ib	അവധി റദ്ദ് ചെയ്ത വിവരം	"
Notice regarding the meeting of the Travancore Legislative Council	ib	നിയമനിർമ്മാണസഭാ കൂടത്തീർപ്പ് പരാമർശം	"
Circular regarding time of day of assumption, &c, of charge by Officers, in connection with their appointments	ib	ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ചാക്കറ്റം ചെയ്യേണ്ട സമയം ഉദ്യോഗ സ്വീകരണപ്പരിഷ്കരണ സമയം	"
Notice regarding the payment of tax	574	കരശിശ്ശിപ്പയ്യയും പലതരം മദ്യമെടുപ്പിനുള്ള സർക്കാര പാരിഷ്കരണ പരാമർശം	574
Notification regarding the acquisition of land by Government	ib	സർക്കാർ സ്വത്തുവശമാക്കുവാൻ സ്വീകരിച്ച അറിയിപ്പ്	"
Notices of auction sale of contract for the supply of articles for Mathilagam	575	റബിളകൾ വരകൾ വെള്ളം സാധനങ്ങളുടെ കരാറുകാരൻ ക്രമപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള പരാമർശം	575
Notice regarding applications for the Gazette	579	ഗവണ്മെന്റുകൾ അപേക്ഷകൾക്കുവേണ്ടി പാരിഷ്കരണ പരാമർശം	579
Notice of auction sale of an elephant	ib	ഹിന്ദുക്കൾക്കായിട്ടുള്ള വെട്ടു മൃഗങ്ങളെയും മേയ്ക്കിൽ വില്പിക്കുന്നതിന്നു പാരിഷ്കരണ പരാമർശം	"
Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah	551	ഇന്ത്യയിലെ റിജിസ്ട്രേഷൻ കമ്മീഷൻ	551
Notification regarding the Sri Malam Popular Assembly	586	ജിറ്റുലാ പ്രസ്സാ നായയെ പരാമർശിക്കുന്ന പരാമർശം	586



Part I. — നോട്ടീഫിക്കേഷൻ.

Appointment.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

Under Section 4 of Regulation V of 1073, His Highness the Maha Rajah has been pleased to appoint Mr. P. Raman Thampi, B. A. & V. L., High Court Valal, as a non-official member of the Travancore Legislative Council with effect from the 30th May 1905.

Leave of Absence.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. Noobramoney Iyer, Tahsildar and 2nd class Magistrate, Changanacherry, sick leave for 2 months in continuation of the leave already granted.

Assumption of Charge.

FOREST DEPARTMENT.

Mr. T. Ponnambalam Pillay, Acting Conservator of Forests, assumed charge of the Forest Department on the afternoon of the 13th of May 1905.

Cancelment of Leave.

SURVEY DEPARTMENT.

A day's privilege leave out of 30 days' leave granted to M. R. Ry. G. N. Krishna Rao Avergal, Superintendent, Travancore Survey, is cancelled at his request.

Notification.

The Legislative Council will meet in the Dewan's Room, Public Offices, on Saturday the 10th June 1905 at 8 A. M.

By Order,

R. VIRARAGHAVA AYYANGAR,  
Secretary to the Council.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
22nd May, 1905.

നിർദ്ദേശം

മെമ്പർമാരുടെയും സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെയും നിയമനിയമങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച ഒരു നോട്ടീഫിക്കേഷൻ വന്നു. ഇതിനെക്കുറിച്ച് കീഴെ പറയുന്നവർക്ക് അറിയാൻ കഴിയും. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അറിയാൻ കഴിയും. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അറിയാൻ കഴിയും.

അവധി കൊടുത്ത വിവരം

ചങ്ങനാശ്ശേരി തഹസീൽദാർ, മ. ര. റ. യ. നൂബ്രാമണി അയ്യർ, ചങ്ങനാശ്ശേരി, രോഗം മൂലം 2 മാസക്കാലം അവധിയിൽ തുടർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

ചാഴി ഏറ്റവും വിവരം

ചങ്ങനാശ്ശേരി തഹസീൽദാർ, മ. ര. റ. യ. നൂബ്രാമണി അയ്യർ, ചങ്ങനാശ്ശേരി, രോഗം മൂലം 2 മാസക്കാലം അവധിയിൽ തുടർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

അവധി നൂറുവയസ്സ് വിവരം

സർവ്വേ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ, മ. ര. റ. യ. കൃഷ്ണ രാവു അയ്യർ, ചങ്ങനാശ്ശേരി, രോഗം മൂലം 2 മാസക്കാലം അവധിയിൽ തുടർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

പരസ്യം

നിയമനിയമങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച ഒരു നോട്ടീഫിക്കേഷൻ വന്നു. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അറിയാൻ കഴിയും. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അറിയാൻ കഴിയും. ഇതിനെക്കുറിച്ച് അറിയാൻ കഴിയും.

ഉത്തരവിട്ടുകൊണ്ട്.

ആർ. വി. രാ. അയ്യർ,  
സെക്രട്ടറി.

ഹുസർ കച്ചേരി,  
തൃവന്ദ്രം,  
22ാം മെയ് 1905.

CIRCULAR.

It is hereby notified for the information of Heads of Departments, that in future the date and hour (forenoon or afternoon) of delivery, assumption and resumption of charge by Officers in connection with their appointments, transfers, leave, &c., should be specified in the Gazette notifications, to enable the Central Account and Audit Office to audit their pay and allowance bills.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
16th May, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,  
DEWAN.



Notice of auction sale of contract for the supply of articles for the Mathilagom.

നമ്പർ ൧൫൪൩.

പരസ്യം.

റായസം.

൧൦ ന് ൧൭

തിരുവനന്തപുരത്തു മതിലകത്തുവച്ചു ഹോളാണ്ടു കിടക്കകൾ സംസ്ഥാനം ഇടക്കു നടക്കുന്ന പെരുന്നതിനുമുമ്പുതന്നെ അടിയന്തിരം വകക്കു ചെറുതുകിഴി തിരുവനന്തപുരം ഹോളാക്കുകളിൽ വകയുണ്ടായിരുന്നതും നിരക്കുവില സ്വന്തം അടുത്തിൽ കൈവിലക്കും മറ്റും വരുത്തുന്നതു പൊക്കെയുള്ള വകകളും കിഴിവെപ്പൊലെ കണ്ടുകയായി ഏല്പിക്കുന്നതിന്നു ആദ്യത്തെ ടത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാകയാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു ഏതെന്നാൽ

ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ വിവരം.

പഴുവടൻതെങ്ങ	എണ്ണം ൨൩൩൭	ഇങ്ങിനെയാലി		
കിടച്ചതെങ്ങ	ടി ൩൭൨	ആലുംതൊലി		
ഇളനീർ	ടി ൧൯൨	അരുളുംതൊലി		
കുളുപ്പം	ടി ൪൫൩൫൦	വെണിത്തൊലി		
പടറുക	ടി ൩൩൦	പ്ലാട്ടുംതൊലി		
പടറുപഴം	ടി ൨൫൩൦൦	കൂവട്ടത്തുംതൊലി		
ഏതൻക	ടി ൩൩൦൦	നെന്തെനിചാമരത്തൊ		
ഏതൻപഴം	ടി ൧൩൦൦	ആയുർവ്വേദത്തൊ		
വെള്ളരിക്ക	ടി ൧൨൨	മത്തയംതൊ		
കമ്പളങ്ങ	ടി ൯൩	താമരവായം സാറ്റലം		
വഴുതലങ്ങ	ടി ൧൦൫൦	താമരപ്പൂവ്		
ചെന	ടി ൪൮	തക്കാലപ്പിട്ടിൽ		
കാച്ചിൽ	ടി ൫൩	ഇലവർണ്ണം		
ചീവക്കിഴങ്ങു ൨ പാദ ഇടങ്ങി		വിഷ്ണു ക്രാന്തി		
കരിപ്പാക്ക	എണ്ണം ൪൦	യവം		
വരിപ്പാക്ക	ടി ൩൫	കുവട്ടപ്പല്ല		
തെൻ ഇടങ്ങി	൨	കുറുപ്പല്ല		
പച്ച മാങ്ങ	എണ്ണം ൨൦൪൦	കുളുപ്പല്ല		
കരിമ്പുതടി	ടി ൩൪	മെലക്കിക്കു		
ഇഞ്ചിതലം കാലെ മാക്കാണി		വീഴ്ചപാ	എണ്ണം	
പട്ടുവിനഞ്ഞു ൧൧ പാ ൩ അര		പ്ലാട്ടുകെട്ട	ടി	
വാഴയില	എണ്ണം ൧൪൫൦൦	വെണി ചമരക്കെട്ട	ടി	
തെങ്ങ പ	൩൨	വഴുതക്കാര	ടി	
ചിരട്ടത്തവി	എണ്ണം ൧൪൦൦	തെങ്ങ	ടി	
ഹോംബെപ്പൊളി	൧൦	വെമ്പരമ്പ	ടി	
കുളിക്ക	എണ്ണം ൧	വെമ്പട്ടി	ടി	
കൂവട്ടത്തുക	ടി ൧	ചുരൽകുട്ട	ടി	
നെല്ലിക്ക	ടി ൧	മിടാവ	ടി	
കുളയാട്ടം പ്ലാക്ക	ടി ൧	വലിയകലം	ടി	
മാതളനാരങ്ങ	ടി ൧	ചെറിയകലം	ടി	
മാതളങ്ങ	ടി ൧	വെറുവിലക്കെട്ട		
ചെറുനാരങ്ങ	ടി ൧	എള്ള ഇടങ്ങി		
അത്തതിത്തൊലി		ശക്കര ഇട്ട അടിയ നല്ലെണ്ണ ഇടങ്ങി		

പ്രമുഖ മെൽ വിവരിച്ച നൂറു കൂട്ടം സാമനങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു ഒന്നാംതരം സ്ഥാനങ്ങളായിട്ടും നല്ല മെനിയായും പെരന്തിരുത്തുപുഴ അടിയന്തിരവക ചിലവിന്നു കൊടുത്തുകൊണ്ടിട്ടും ശേഖരിച്ച നൂറു അടിയന്തിരങ്ങൾ അഞ്ചു ദിവസത്തിന്നു മുമ്പിൽകൂടിയും അടിയന്തിര മുമ്പിൽകൂടിപ്പിടിച്ചെടുക്കുകയും ആപേക്ഷയും തുടങ്ങിയതിന്നു എപ്പിടിക്കുന്നതു താണ അനുസരിച്ചും അവശ്യപെടുകയും ഉടനടനം തിരുവനന്തപുരത്തു ഉത്സവമാം ഉൾപ്പെട്ട സമയത്തു അടിയന്തിര കലവറയിൽ കൊണ്ടു ചെന്നു ധാരാളം സാമനങ്ങളുടെ കൂമവും അതുകൾ കീഴിൽ ഏതു വിധത്തിൽ ഏറ്റുവാങ്ങാൻ ആ പതിവും അനുസരിച്ചു അതുവരും എണ്ണം ഇതുകൾ ശരിയായിട്ടു എപ്പിടിക്കുന്നതും അങ്ങനെ എപ്പിടിക്കുന്നതിന്നു മനസ്സുള്ള ആളുകളുടെ മറുക്കുകയെക്കുറിച്ചു വെച്ചു ലെലായിട്ടു കെട്ടു സമാധാനം വിവരിക്കു എപ്പിടുന്നവരെ കത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി നടത്തിക്കുന്നതും ആകയാൽ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ െ വരുന്ന ഇടവമാസം വരുന്ന പകൽ മല മണിക്കു മറുക്കുകയെക്കുറിച്ചു വെച്ചു ലെലായിട്ടു കൊള്ളുകയും വെണം.

പ്രമുഖ മെലൈതിരുത്തുന്നും സാമനങ്ങൾ എപ്പിടിക്കയും മറ്റപെടലെ വെണ്ടു ജഗ്രമൊ പൊമണിയൊ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവെച്ചു കത്തക നടക്കയും ചെയ്യുമെന്നുള്ള ഉറപ്പിന്നുവെണ്ടി ലെലസമയം ൫൦ രൂപ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അങ്ങനെ രൂപ കെട്ടിവെക്കുന്ന ആളുകളെ ലെലത്തിന്നു ചേർക്കുന്നതല്ലാത്തതും അകുന്നു.

പ്രമുഖ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുവാൻ മെൽ വിവരിച്ച കത്തകക്കു തിരിയെക്കുന്ന രൂപയിൽ കത്തകക്കു എപ്പിടുന്നവന്റെ രൂപ പൊമണിക്കു ഉടയോഗപ്പെടുത്തുകയും വെണ്ടും പരിധി രൂപ ഉടനെ തിരിയെ കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

പ്രമുഖ ലെലത്തിൽ വിളിക്കെത്തിന്റെ ശേഷം പൊതത്തജ്ഞാത പൊമണിയൊ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവെക്കേണ്ടതും ഉടമ്പടി ചെയ്യു കത്തക നടക്കുന്ന സമയങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും സാമനങ്ങൾ എപ്പിടിക്കാത്തതൊ ധാരാളംകുന്ന സാമനങ്ങൾ മെനിയല്ലാത്തതും അതുകൊണ്ടും ഇരിക്കയാൽ കത്തകയിൽ നിന്നും പിൻവാങ്ങുകയൊ ചെയ്താൽ െ കത്തക ആവർത്തിച്ചു ലെലം വിളിപ്പിച്ചൊ വെറെ വിധം എപ്പാടു ചെയ്യാ നടത്തിക്കയും അങ്ങനെ നടത്തിക്കുന്നതിൽ സർക്കാരിലേക്കു ഏതെങ്കിലും നഷ്ടം വന്നാൽ ആ വക നഷ്ടത്തിന്നു ആളുകൾക്കുതന്നെക്കൊണ്ടു ഉത്തരവാദി പഠയിക്കയും ലെലസമയം വെച്ചു പൊമണി പ്രായശ്ചിത്തമായി മന്ത്രികൂടിയും ചെയ്യുന്നതും അവർത്തിച്ചു ലെലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിൽ ലാഭം വരുന്ന സമയം ആളുകൾക്കുതന്നെ അവകാശം ഹാജരുകൂടാത്തതും അകുന്നു.

പ്രമുഖ ലെലത്തിൽ വിളിക്കുകക്കുന്നവരെ കത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരക്കിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ തുകതപാലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്നു

പ്രൊഫ. മാണ്ടു മെട്രാസം മക്കു-

ദിവാൻജി അവർകൾക്കുവേണ്ടി,

ഗവർണ്ണ്മെൻറ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി

എ. ജെ. വിജയം.



നമ്പർ ൧൧൧൪.

നായസം  
പറൻ രൂപ

പരസ്യം.

തിരുവനന്തപുരത്തു മതിലകത്തുവെച്ചു ൧൦൮൦ ൧൦൦൦ ഡോളർ വ്യക്തികൾക്കും ഒരു മുതൽ മുറുപ്പം തുടങ്ങി നടക്കേണ്ടുന്ന വകയ്ക്കു സഭ്യ ഉൾപ്പെട്ട ചിലവിന്നു ഉദ്ദേശം പത്തുലക്ഷം കൊൽ നാട്ടുമാപ്പിൻ വിറകു വെണ്ടുന്നതും ആയതു ഉദ്ദേശം തച്ചിന്നു ഒരുക്കായ നിളം മൂന്നുവരൽ വീതി മുറുപ്പിൻ വെറും ഉള്ള ഒരു കൊൽ വിറകും ആ വിറകു ഉത്സവമരം തുലാക്കട്ടെ പച്ചയായാൽ ഒരു തുലാവും ഉണക്കയെങ്കിൽ മുക്കാൽ തുലാവും തൂക്കം ഉള്ളതും രണ്ടു കുമത്തിൻ പച്ചയെങ്കിൽ ഉദ്ദേശം പത്തുലക്ഷം തുലാവും ഉണക്കയായിരുന്നാൽ ഏഴുലക്ഷത്തി അൻപതിനായിരം തുലാവും വെണ്ടിയിരിക്കുന്നതും കത്തകക്കാറന്റെ സൗകര്യംപൊലെ പച്ചയായാ ഉണക്കയായിട്ടോ ഏർപ്പിക്കാവുന്നതും അങ്ങിനെ ഏർപ്പിക്കുന്നതിന്നു തുലാം ഒന്നിന്നു ഇത്രപണം വീതം വില കിട്ടണമെന്നു ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതും ഒരു തുലാത്തിന്നു മൂന്നു രണ്ടു കൊലായി ഏർപ്പിക്കാവുന്നതും ആകുന്നു.

൧-ആമത. മെലപ്പതിയതിരുത്തും ആവശ്യപ്പെടുന്ന വിറകു ശേഖരിച്ചു ഉത്സവമരം ഉൾപ്പെട്ട സ്ഥലത്തു കൊണ്ടുചെന്നു അവിടത്തെ തുലാക്കട്ടെ തൂക്കി ഏർപ്പിച്ചു കൈക്കൊണ്ടു വാങ്ങിക്കൊണ്ടും രണ്ടു വകയ്ക്കു മറുപൊലെ വെണ്ടു ജാത്യം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയോ ഡെമണിസെവക്കയോ ചെയ്തും ചെയ്യുന്നതിന്നു മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ഹജൂക്കുച്ചരി മന്മാദക വരുത്തി നിറത്തി ലെലം വിളിച്ചിട്ടു സഹായ വിലയ്ക്കു ആളെപ്പെടുന്നതുപൊലെ കത്തകക്കാടക്കത്തക്കവണ്ണം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ലെലത്തിൽ ചെന്നു ആളുകൾ ജാത്യമോ ഡെമണിയോ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവെച്ചു കത്തകനടക്കമെന്നുള്ള ഉറപ്പിന്നുവെണ്ടി ലെല സമയം ൧൦൦ രൂപ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ രൂപ കെട്ടിവെക്കാത്ത ആളുകളെ ലെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകയാൽ അതിനുള്ളും രണ്ടു കത്തക ഏററ നടപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ രണ്ടു വരുന്ന ഇടവമാസം ൩൧-ാം പകൽ ൧൨ മണിക്കു മെത്തലകാരം രൂപയൊടുക്കടി ഹജൂക്കുച്ചരിയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുകയും വെണം.

൨-ആമത. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുമ്പോൾ മെലപ്പതിയതുപൊലെ കെട്ടിവെക്കുന്ന രൂപയിൽ കത്തകക്കു ഏർപ്പെടുന്നവരിടെ രൂപ ഡെമണിക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയും ശേഷം ചെരിടെ രൂപ ഉടൻ തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

൩-ആമത. കത്തക ഏർപ്പെട്ടതിന്റെ ശേഷം ഡെമണി മുതലായതു ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവെച്ചു വിറകു ഏർപ്പിക്കാതെ ഇരിക്കുകയോ രണ്ടു കത്തകയിൽ നിന്നും പിൻവാങ്ങുകയോ ചെയ്യാൽ കത്തക ആവത്തിച്ചു ലെലം വിളിച്ചിട്ടു നടത്തിക്കൊണ്ടും രണ്ടാമതു ലെലം വിളിച്ചിടുന്നതിന്നു സർക്കാരിലെക്കു നഷ്ടം വന്നാൽ ആ നഷ്ടം ആളു കത്തകക്കാറന്റെ പക്കൽ നിന്നും രണ്ടു കാക്കകയും ലെല സമയം വെച്ച ഡെമണി പ്രായശ്ചിത്തമായി മുതൽക്കൂട്ടുകയും ചെയ്യും എന്നാൽ ആവത്തിച്ചു ലെലം വിളിച്ചിടുന്നതിൽ ലാഭം വരുന്നതായാ അതിലെക്കു അതിലെക്കു ആളു കത്തകക്കാറൻ അവകാശം പറഞ്ഞുകൂടാത്തതാകുന്നു.

൪-ആമത. വിറകു ഏർപ്പെടുന്നതു സർക്കാരി. ല യുക്തംപൊലെ എന്നല്ലാതെ മെൽ വിവരിച്ച പത്തുലക്ഷം കൊൽ വിറകും ശരിയായി ഏററതിരുന്ന എന്നു കത്തകക്കാറൻ നിബന്ധിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും കൂടുതലായി സർക്കാരിലെക്കു ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ കത്തക കുമത്തിന്നു ഏർപ്പിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൫-ആമത. ലെലത്തിൽ വിളികൾക്കുന്നവരെ കത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരാകരിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ യുക്തംപൊലെ ആയിരിക്കുകയും ചെയ്യും എന്നു

൧൦൮൦ ൧൦൦൦ ഡോളർ മെട്രാസം രൂപ

വി. പി. മാധവരായർ സി. ഐ. ഇ.

ടിയാൻ.



## NOTICE.

Subscribers to the Travancore Government Gazette are hereby requested to furnish the following information with their applications

- (1) Full address of applicant.
- (2) Annual Office of delivery
- (3) If a Government servant, statement of pay and office.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
11th November, 1904.

A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to Government.

## നോട്ടീസ്.

മെലാൽ ഗസറ്റു വകയ്ക്കു അയക്കുന്ന അപേക്ഷകളിൽ താഴെ ആവശ്യപ്പെടുന്ന വിവരങ്ങൾ പ്രകാരമായി കാണിച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

1. പൂർത്തിയായ ഓഫീസ് വില.
2. ചിലവു അഞ്ചു സ്ഥലം.

3. സർക്കാർ ജീവനക്കാരാകുന്നവർക്കു ജീവനപ്പയം ശമ്പളത്തുകയും.

മറ്റുള്ളവർക്കു ചിലവു വരുന്നതും }  
അപേക്ഷയോടു കൂടാതെ വരുന്നതും }

എ. ജി. വിയെറ,  
ഗവണ്മെന്റ് സെക്രട്ടറി.

## NOTICE

Is hereby given that elephant Valia Balakrishnen as described below attached to the Forest Department will be sold by the Dewan of Travancore in public auction at Trivandrum in the Huzur Cutcherry on the 26th January 1905.

2. The auction will commence at 1 p.m.
3. Intending bidders should pay an earnest money of British Rupees 100. The elephant will be sold to the highest bidder but Government reserves the right to accept or reject any offer without assigning any reason.
4. As soon as the sale is confirmed the successful bidder will be required to pay the whole value bid deducting the earnest money.
5. If the successful bidder does not pay the bid money and take away the elephant, the animal will be resold and any loss that might accrue to Government will be recovered from the original bidder. If the result be any profit to Government he cannot claim it. His earnest money will, in addition, be credited to Government.
6. The public are hereby warned that the elephant is vicious and dangerous.
7. The earnest money of the unsuccessful bidders will be refunded on the spot directly the auction is over.
8. For further particulars apply to the Divisional Forest Officer, Central Division or to the Conservator of Forests.

Huzur Cutcherry on tour,  
Camp, Haripad,  
10th April, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,  
Dewan.

Name	Sex.	Class.	Age.	Height.	Probable value.
Valia Balakrishnen	Tusker.	1st.	69.	9 ft. 2 inches.	3,000 Rs.

ചരസ്ത്രം

അദ്വിവിവരം പറയുന്ന സഞ്ചായം വക വല്ലബാലകൃഷ്ണൻ എന്ന കൊമ്പൻ ആനയെ പൂർവ്വം ഭൂതമാസം പൂർവ്വം മാവുറ ഇടമാസം മന്യൻ തിരുവനന്തപുരത്തു ഹരിജ്ഞൻ ചെരിയിൽ വെച്ചു ലെലത്തിൽ വിൽപ്പിക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

൨ ലെലം പകൽ ഒരു മണിക്ക തുടങ്ങുന്നതാണ്.

൩. ആനയെ ലെലത്തിൽ വിടിക്കുന്നതിന്നു തുടങ്ങിയപ്പോൾ ലെലം തുടങ്ങുന്നതിന്നു മുമ്പു മറ്റു ബ്രട്ടീഷ് രൂപാ മീതം നിരതദ്രവ്യം ഒട്ടക്കൂടെയും അങ്ങനെ രൂപാ ഒട്ടക്കൂടെയും കൂടാതെ തുടക്കം വിളിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുന്നതും ഒട്ടക്കൂടെയും തുകയെ യാതൊരു ചരണവും പറയാതെ സ്വീകരിക്കുകയോ നിഷേധിക്കുകയോ ചെയ്താൽ ആതിര ഗവൺമെന്റിലേക്കു അധികാരമുള്ളതും ആകുന്നു.

൪. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുന്നതിന്നു മുമ്പു കൂടാതെ തുടക്കം വിളിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ആനയെ നിരതദ്രവ്യം കഴിച്ചു ഗെറും സംഖ്യ ഒട്ടക്കൂടെയും ആകുന്നു.

൫. വിളിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ഒട്ടക്കൂടെയും ആനയെ കൊണ്ടുപോകുന്നതിന്നാൽ ആനയെ പിന്നും ലെലം ചെയ്യുന്നതും അങ്ങനെ ലെലം ചെയ്യുന്നതിൽ വെച്ചു സർക്കാരിലേക്കു ഏതൊരു ചുമട്ടും നഷ്ടം നേരിടുന്നതായാൽ അതിന്നു ആട്ടിലെലക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും കൂടാതെ വരുന്ന പക്ഷം അതിലേക്കു അയാൾക്കു അധികാരമില്ലെന്നു മാത്രമല്ല ആട്ടിം കെട്ടി വെച്ചിട്ടുള്ള നിരതദ്രവ്യം കൂടി സർക്കാരിലേക്കു മറ്റൽ കൂടുന്നതും ആകുന്നു.

൬. ഈ ആന വലിയ ജനോപദ്രവിയും ദുസ്വഭാവിയും ആണെന്നുള്ള വിവരം എല്ലാ പേരും അറിഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതാണ്.

൭. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുന്നതിന്നു ആളിനെ ഒഴിച്ചു മറ്റുള്ളവരുടെ നിരതദ്രവ്യം ലെലം അനുസരിച്ചു ഉടൻ തിരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടും.

൮. ഇതിനെ സംബന്ധിച്ച കൂടുതലായി വല്ല വിവരങ്ങളും അറിയേണ്ടവർ കൊല്ലം കൺസർവ്വേറർ ആപ്പീസിലോ കോന്നി ഡിവിഷൻ ഹാജർ ആപ്പീസിലോ നിന്നു അറിഞ്ഞുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ഹരിജ്ഞൻ ചരസ്ത്രം  
ഹരിപ്പാട്ട്  
പൂർവ്വം ഏപ്രിൽ ൧൯൦൭

വി. പി. മാധവനായർ,  
മുഖ്യൻ.

പേര്	കൊമ്പൻ എന്തെല്ലാം	തരം	വയസ്സ്	ഉയരം		ഉദ്യോഗവിധി രൂപം	
				അടി	ഇഞ്ച്		
വല്ലബാലകൃഷ്ണൻ	കൊമ്പൻ	൧	൩൪	൪	൨	൩ ൦൦	

## Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

In the Proceedings of Government No. 1073 dated 23rd September 1904, regarding the new scheme of Settlement, a simplified procedure for the settlement of rural lands was laid down and the work of viruthi settlement was ordered to be done by the Revenue department in taluks in which it had not been taken up by the Settlement Department. In the carrying out of these instructions the Dewan Peishkars of Puthumabhyapuram, Quilon and Kottayam have made references to Government on certain points which in their opinion require further elucidation and detailed instructions.

The most important of these references is the one made by the Dewan Peishkar of Padmanabhapuram in his D.O. dated 29th October 1904. He recommends the abolition of the system of remunerating Munnulakars for collection of revenue and Viruthikars for collection of vital statistics by assignment of land and the substitution of a stipendiary agency. He recommends this measure both on the ground of securing uniformity in remuneration and avoiding the inequalities and difficulties incidental to the system and also in the interests of efficiency. He further points out that with the revision of the kist money and the abolition of payment in kind the number of Munnulakars might be considerably reduced. In his official letter No. 1222 dated 29th October 1904 the Peishkar says as the result of a careful examination of the statistics collected by him that the net result of the proposed viruthi settlement on the lands laid down in the Government Proceedings above quoted will be a gain to Government of Rs. 3,632-12 Chs per annum in the taluks of Kallar, Kallukara and Vharanmode alone.

In the light of these facts the suggestion made by the Peishkar appeared to be entitled to every consideration. The question was discussed by the Dewan with the responsible officers of Government both at headquarters and during his tour.

The evils attending the present system of assigning lands for munnula service and collection of vital statistics have also prominently come to the notice of Government in connection with the revenue appeals recently disposed of by the Dewan. It has often happened that on the eve of a hearing a peasant official like the Provertikar that the Munnulakaran had neglected his work and been remiss in the performance of his duties the holder of these service farms has been summarily deprived of his lands. There have been cases in which such summary dispossession has resulted in serious litigation between the parties in the Civil Courts and Government also has been unnecessarily dragged before the Courts. The lands themselves cannot be cultivated or improved with the care and interest which is essential for good husbandry when they are liable to be taken out of the hands of a person and given over to another at every failure to render service.

In assigning lands for munnula and vital statistics service there is often much practical difficulty in finding lands within the munnula or village to which a man is appointed as only lands which have been relinquished by others or have lapsed to Government by escheat can be made available for this purpose. The inconvenience arising from the Munnulakaran and vital statistics together having to work in one munnula or village and his lands lying in another has been brought to the notice of Government in many instances.

ORDER THEREON No. <sup>S</sup>247 dated THIRUVANDRUM, <sup>15th May 1905.</sup>  
2nd February 1905.

1. On a careful consideration of the facts above set forth Government are convinced that the system of remunerating Munnula service by assignment of land has in its practical working become a source of hardship to the Munnula holders and much inconvenience to Government.

2. The system itself is a relic of the old viruthi tenure under which multifarious personal services, supply of provisions, collection of revenue and the like were attached to the tenure. The Munnulakaran was only a head peon of the village and was not like the Patel, Monigar and Village Munsiff of British India, the headman of the village possessing much influence with ryots in virtue of his position. With the abolition of the viruthi system the Munnulakaran has had his status still further lowered and he has practically become a menial servant working under the orders of the Provertikar and employed in the collection of the revenue.

3. Of late, a new kind of viruthi service has been created for the collection of vital statistics in rural areas. The Sanitary Commissioner who is responsible for the compilation of these statistics has a sort of control over these viruthikars and is empowered to fine them for neglect of duty. On receipt of intimation from the Sanitary Commissioner the Revenue officials are authorized to recover such fines by attachment and sale of the crops on the viruthi holdings "or in the absence thereof in such manner as may be decided in each case." Vide Rules dated 4th Tulam 1074/ 15th October 1898. This arrangement is found in practice to be attended with much inconvenience and to give rise to needless friction and unnecessary correspondence.

4. Under the rules above quoted the Munnalakars for collection of revenue and viruthikars for collection of vital statistics may be deprived of their lands for continued negligence or wilful misconduct. This is generally done on the report of low-paid officials who as a class are not above corruption and readily abuse their power. The system not only affords scope for vexatious interference with long established rights but gives rise to unnecessary litigation and affects also the efficiency of the public service.

5. The evils of the system are all the greater under the Marumakkathayam system as lands registered in the name of the Tarawad and enjoyed by the family for generations are likely to be taken away summarily owing to the default of an individual member. It often happens also that the man who renders the service when he is a junior member does not really get any remuneration as the profits of the land go to the head of the Tarawad in whose name the service Inam is generally registered.

6. In view to avoiding the anomalies and practical hardships incidental to the working of the present system Government resolve to dispense with it altogether and institute a system of Munnalakars who shall be paid entirely in cash for their services. The Munnalakars will be entrusted with the combined duties of revenue collection and collection of vital statistics and such other duties of the village headman in British India as in the circumstances of Travancore may be assigned to them.

7. All Inam lands assigned for munnala service and for collection of vital statistics will be enfranchised and full assessment imposed on them. A staff of paid Munnalakars will be provided for each poverity, the number to be fixed with reference to the area, population and the land revenue to be collected in each munnala. A list of such munnalas should be prepared by the Division Peishkars and submitted to Government for sanction. Each Munnalakaran under the new system may for the present be paid Rs. 5 per mensem. The enfranchisement of these Inam lands need not, however, be delayed on this account but should be proceeded with immediately.

8. The Settlement Peishkar reports in his letter No. 746 dated 7th May 1905 that the settlement operations in Vilavancode are coming to a close and suggests that the work of viruthi settlement in that taluk be transferred back to the Settlement department. Considering the progress already made in settlement work in that taluk, it seems best to entrust the work of viruthi settlement also to the Settlement department as otherwise the assessment fixed by the Revenue department will have to be immediately revised by the Settlement department. The arrangement proposed by the Settlement Peishkar is therefore sanctioned.

V. P. MADHAVA RAO,

*Dewan.*







## SRI MULAM POPULAR ASSEMBLY.

The following notification is published for general information, in continuation of the notification, dated 1st May, 1905.

## NOTIFICATION.

1. Persons who are qualified to elect members of the Assembly for a Taluk under Rule I of the Proceedings of Government, No. 456 Political, dated 1st May, 1905, are requested to send in their names to the Tahsildar of the Taluk in which they propose to register their votes, in the form appended below, so as to reach the Tahsildar not later than the 2nd week in *Mithunom*.

2. The Tahsildars will satisfy themselves that the applicants are qualified under the Rules, where necessary, by reference to other Tahsildars also. The applications so received will be of help to the Tahsildars in preparing the lists required under para 2 of the Notification dated 1st May, 1905.

3. So far as the Kannan Devan Planters' Association, The Central Travancore Planters' Association, The Cardamom Hills Planters' Association and the planters' interests in the High Range, the Cardamom Hills and Peermade are concerned, the Superintendent and District Magistrate, Cardamom Hills, will exercise the power of a Dewan Peishkar under the Rules.

## Form.

Application for enrolment as a voter to elect members for the Sri Mulam Popular Assembly for the Taluk of .....

1. Full name of applicant.
2. Ordinary place of residence in Taluk.
3. Age, last birthday.
4. Occupation.
5. If qualified under class (a) of Rule I, the amount of land revenue paid, with the name or names of the Taluk or Taluks in which the same is paid, and the amount paid in each such Taluk.
6. If qualified under clause (b) the amount of net income.
7. If qualified under clause (c), the University Degree taken.

Station .....

Date .....

(Signature)

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
22nd May, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,  
DEWAN.



**Proceedings of the Government of His Highness the Maharajah of Travancore.**

In appeal case No. 12 of 1079 (Rayasom Section).

Read—

(1) Petition dated 20th Meezam 1079 from Ayyappan Kumaran of Peranthavathula house, Kannathikal Adligaram, Neyattinkara Taluk, complaining against the order of the Dewan, Peshcar, Travancore, under which the appellant was called upon to restore back the vilayartham patti by him for certain Bandy lands assigned for vital statistics service.

(i) Records of the case received from the Peshcar.

(2) Heard appellant in person and by Mr. Ananthanarayana Iyer, and the respondent Kammam Raman, vital statistics registrar of the Kannathikal Adligaram.

3. In Meezam 1071 the appellant was appointed a vital statistics registrar and certain vinthy lands were given him. On his default to perform the duties of the office the respondent was appointed in his place in Meezam 1071 and the lands were taken away from the former and given to the latter by the Revenue Department in Adi 1072.

4. In the registration enquiry by the Settlement Department the lands were registered in the name of the appellants who claimed as heirs of the Tandaper holder on payment of vilayartham and a patta was issued in Kany 1075.

5. From 1072 to 1078 the appellant made several attempts to get possession of the land and finally he sued the respondent in the Neyattinkara Moonsiff's Court in 1078 in an action for and possession of the lands in question declared. The suit was dismissed for want of Government sanction as the lands were of the vinthy nature. But on appeal the right was declared, and possession decreed by the District Court on the ground that by payment of vilayartham appellant had acquired an indefeasible right to the land and that Government sanction for the institution of the suit was not needed as the nature of the tenure had been changed from vinthy to paderapattam by the act of full assessment.

6. After this decision was passed the respondent applied to the Taluk authorities in Adi 1077 for other lands being assigned to him as remuneration for his work. A reference was made to the Settlement Department who replied to say that at the time of the registration enquiry the lands in question were not known to have been set apart for vital statistics work and that the fact of respondent's possession having subsequently come to light the original patta issued to appellant's name in Adi 1076 had been cancelled and a fresh patta made out in respondent's name in Adi 1076. It was also stated that the vilayartham recovered from the appellant should be refunded to him.

7. On the report of the Talukdar the Division Peshkar, Trivandrum, ordered in Meezam 1079 that in pursuance of the later decision of the Settlement Department the lands be set in the possession of the respondent and the vilayartham money paid by the appellant refunded to him.

8. The appellant urges that the original registry was based on the fact that the land was entered in the Tandaper in the name of his family, that the decision of the court is in favor and that lands assigned as remuneration for vital statistics work are generally encumbered or relinquished lands and not those registered in the name of others.

**ORDER THEREON No A dated Trivandrum 12th March 1905.**

Sd/- K. Sankaran, Talukdar.

This case presents several peculiarities both in principle and in procedure. The appellant is the descendant of the original holder of the vinthy lands in dispute. His right to those lands was recognised by the Settlement Department who registered them in his name on payment of vilayartham. In the civil suit between the appellant and the respondent the right of the appellant was again established on the strength of the decision passed by the Settlement Department. These facts would *prima facie* make out a strong case in favor of the appellant. But the action of the Revenue Department and the subsequent action taken by the Settlement Department put a different complexion altogether on the case. In 1071 the appellant was appointed vital statistics registrar, and the lands in dispute were conferred in his possession as remuneration for that service. Owing to his failure to perform those duties, the lands were taken away from him by the Revenue Department in 1072 and given over to the respondent who had been appointed in appellant's place as vital statistics registrar. In the subsequent enquiry in the Settlement Department this fact was not brought to the notice of the authorities by the appellant though he was a party to the proceedings in the Revenue Department. A list of lands assigned to vital statistics registrars which the Revenue Department alleged to have sent to the Settlement Department does not seem to have been received.

by that department with the result that the settlement proceedings were carried on in utter ignorance of the action taken by the Revenue Department and the lands were registered in the name of the appellant. The decision of the Settlement Department being in conflict with the action taken by the Revenue authorities naturally gave rise to civil and criminal litigation between the parties. When the civil court gave a decree in favor of the appellant, the respondent appeared before the Revenue authorities and asked for other lands being assigned to him for vital statistics work. This led to some correspondence between the Revenue and Settlement Departments. When it was made known to the Settlement Department that the lands in dispute which they had registered in appellant's name were not in his possession but had been long since taken away from the appellant and given over to respondent for vital statistics work, the Settlement Department cancelled the original registry in appellant's name on the ground that the registry was obtained by collusion on the part of the appellant and a fresh decision was passed ordering registration in respondent's name. The Patta originally issued in appellant's name was cancelled and a fresh Patta given to the respondent. The Revenue Department subsequently decided that the vilayartham amount recovered from the appellant should be returned to him.

In the first place, the land which had been long in the possession of the appellant's family should not have been transferred in such a light-hearted manner and simply on the authority of a Provertikar who said that the appellant had failed to do the vital statistics work. When the scheme for the assignment of viruthi lands as remuneration for registration of vital statistics was framed it was laid down that the viruthikars holding service viruthi lands should be utilised for the purpose and left in possession of those lands to do vital statistics work, and in cases where the lands in their possession were found insufficient, they were to be given additional lands which had come on the hands of Government by way of escheat or relinquishment. This was so far unobjectionable and would be satisfactory if there is a guarantee for the work for which lands are assigned being carried out efficiently by the holder of the viruthi. There is no such guarantee as is evident from this case. Appellant having failed to do vital statistics work respondent was appointed in his place and the viruthi land being remuneration for the work was, as a matter of course, transferred to respondent's possession. This summary dispossession of land is more far-reaching in its effects than was probably realised when the scheme was introduced. In the present case, it was on the mere report of a low-paid official, the Provertikar, that the original holder was ousted from his possession of the lands in dispute. In the civil case between the parties the District Judge held that the proceedings in the Revenue Department which resulted in the appellant being ousted were due to the machinations of the Provertikar who bore him some grudge. It is only to be expected that the same thing might happen in the majority of cases especially when power is given to petty officials. It is dangerous in two ways, both as affording scope for abuse and vexatious interference with long established rights and as involving the Government in unnecessary litigation, not to mention its injurious effects on the efficiency of the public service. The danger is all the greater under the Marumakkathayam law as the lands registered in the name of the tarwad and long enjoyed by the family are likely to be taken away for the default of a junior member. When there are no male members in a tarwad as I have noticed in some cases, the viruthi service is performed by a stranger on behalf of the female member, and if such a man neglects his work the innocent tarwads would lose their lands though they may have been in enjoyment for generations. These difficulties and hardships would continue even if the power is taken away from petty officials and entrusted to higher officers.

It is anomalous also that the Revenue and Settlement Departments should act independently of each other and deal with the same lands in different ways. This is the result of the Settlement Department going on with their work for an indefinite period and the revenue work of taluqs being suspended during the time the taluk is under settlement. By registering the lands in appellant's name on payment of vilayartham the Settlement Department converted the viruthi tenure into pandarapattom, a point on which the District Judge has laid stress in his judgment. The subsequent revision of the patta restored also the viruthi tenure, and this after the civil court had recognised the pandarapattom tenure conferred on the

lands by the first decision of the Settlement Department. The sooner some means are devised for putting a stop to the system which gives rise to such conflicting decisions the better will it be both for private individuals and the Government.

As far as the present case is concerned the facts would support the second registry in respondent's name. The appellant was, as already observed, a party to the proceedings in the Revenue Department under which the lands were taken away from him and given over to the respondent. Whatever may be the defects of the system, the procedure adopted by the Revenue Department was in accordance with the standing orders. The appellant is clearly guilty of collusion in having withheld from the Settlement Department all information about the respondent having been put in possession of the lands. A registry obtained under such circumstances cannot be upheld. The civil court judgment on which appellant seeks to rely does not bind the Government, as it was not a party to the suit. The cancellation of the original registry on the ground of misrepresentation and fraud is perfectly justifiable. The respondent having been appointed vital statistics registrar owing to the default of the appellant and actually put in possession of the lands in due course, is entitled to hold it as remuneration for the service which continues to be still rendered by him. I therefore confirm the Peishkar's order for the refund of the vilayartham paid by the appellant. Appeal disallowed.

V. P. MADHAVA RAO,

Deputy.

**Proceedings of the Government of His Highness the  
Maha Rajah of Travancore.**

In appeal case No. 16 of 1980 (Land Revenue Section).

Read—

(1) Petition dated 4th Kanai 1980 from Chakkō Kora of Keecheri, Malakula kara, Cheramballoor, Peruvelli, Kunnathad Taluk, appealing against the order of the Dewan Peishkar, Kottayam, regarding a puduvai registry.

(2) The records of the case received from the Peishkar.

2. Appellant by Mr. C. Abraham. Respondent absent.

3. Wet lands to the extent of 6 paras and 5 and odd adangalies were ordered on the 16th Kumbham 1978 to be registered in the name of the appellant. In Mithunam 1978 the respondent Ramon Nainkattam Nambiar applied for a review of the order. He alleged that the land in question was since long improved by him and that it was not a portion of a registered land under occupation. The appellant contended that the land was not puduvai but was included in a registered holding belonging to Padiakat Devaswom. From the records of the prior puduvai enquiry and from the plan and mahazin subsequently prepared the Peishkar was of opinion that the land in dispute was included in the Devaswom lands Nos. 1 to 146 that it had been given to the respondent for certain services in that Devaswom and that Nos. 2 and 3 in the plan were puduvais registered in 1946. The respondent produced copies of chitta accounts for these lands and of a lease deed executed by him in 1967 in respect of land marked 3. From the boundaries described in them it was clear that the adjoining lands belonged to the Devaswom and that the land was not puduvai. The Assistant in charge of the Division cancelled the original registry and ordered that the tax paid by the appellant be refunded to him and that the puduvai tax be remitted.

4. The appellant urges in appeal that the Devaswom land is not marked in the plan nor are its measurements ascertained, that there is a plot marked B which is waste, that the land in dispute is separated by boundaries from the Devaswom lands and that the fact that the improvements are made by him is ignored.

ORDER THEREON, No. 66 DATED—TRIVANDRUM—<sup>28th April 1980</sup>  
<sup>16th Medom 1980</sup>

This is another case which is interesting as illustrating the uncertainties incidental to puduvai enquiries as at present conducted and consequent hardship to parties resulting from conflicting decisions being passed at different times by the same tribunal. After having once registered a piece of land in the name of an individual no reviews should be allowed to be filed. The aggrieved party may appeal. Allowing a review and remanding the case for rehearing by the taluk authorities is productive of hardship to parties and gives scope for malpractices on the part of the lower subordinates. The original registry proceedings should be conducted with every care and due publicity after notice given to all concerned and when once the registry has been made there should be no further proceedings held by the Peishkar.

In the present case, the finding that possession has been with respondent is not in accordance with the admission of respondent that appellant has possession. The question of lease also has not been gone into. I think under the circumstances the lower court was not well advised in reopening a registry duly made. I set aside the decision and allow this appeal. I am aware that under Dewan's circular No. 6033 dated 8th Am 1968 reviews of decisions have been allowed and even recommended as preferable to appeals for reasons given in it. This circular may be considered to have been cancelled.

V. P. MADHAVA RAO,  
Dewan.

**Proceedings of the Government of His Highness the  
Maha Rajah of Travancore.**

In Appeal case No. 60 of 1079 (Land Revenue Section).

Read —

(i) Petition dated 6th Makaram 1079 from Cheru Thresiya and others of Pathanamkudi, Kothamangalam Poverthi, Muvattupuzha Taluk, appealing against the order of the Dewan Peishkar, Kottayam, regarding a judicial registry.

(ii) The records of the case received from the Peishkar.

2. Appellant by Mr. P. K. Padmanabha Pillai. 1st respondent absent and 2nd respondent by Mr. S. Ananthanayyan Iyer.

3. A piece of wet land measuring two paras and 82 adangales was ordered to be registered in the name of the 1st respondent in Madam 1076. In April following the 1st appellant applied for a revision of the above decision on the ground that the subject of dispute referred to 6 paras of land in the Marathumoodariyan and that the same was in her enjoyment. On enquiry it was found that the land in question was sold by the 1st appellant to the 2nd appellant in Madam 1076, & before the revision petition was put in. The 1st appellant stated that possession was not transferred since consideration was not paid and the 2nd appellant admitted the same. The 2nd respondent stated that the land alleged by the 1st appellant was not identical with the land in question but lay to the south of it, that the same was in his enjoyment by virtue of a civil court sale and that the land in question was also in his enjoyment by sale from the 1st respondent. The latter stated that the land in question had been sold to 2nd respondent and that the same came into her possession in 1075 from her daughter's husband. The land in question is stated as belonging to the 1st respondent in the stigma for a neighbouring land prepared in the name of the 2nd appellant and the 2nd appellant has signed the same thereby signifying his assent that the land in question belongs to 1st respondent. The 1st appellant admitted that the land in dispute was not the 6 paras in Marathumoodari, but the land in the Kallatakuttichal. The Sampathy reported that there were no grounds to interfere with the original decision. The Peishkar rejected the revision petition on the 21st Talam 1079.

4. The appellants urge in appeal that the 2nd appellant has signed the stigma with a view to establish the existence of pnduval, that the land in question is comprised in a partition deed in favour of the appellants, that it has been long in his enjoyment and is his hereditary property, that possession and enjoyment are with the 1st appellant and that the version that the land has been sold to 1st respondent in 1075 is unfounded.

ORDER THEREON No. 65 DATED TRIVANDRUM 21st April 1905  
Per Madam 1030

This case is typical of the kind of claims the revenue courts are called upon to investigate and decide. The subject of dispute is a piece of Government unoccupied waste or pnduval. It has been allowed to be entered upon and cultivated for many years and now an application is put in for the land being registered. No tax has been levied on this land all the long years it has been under cultivation. When it is registered or brought on the village register tax is levied for the first time in some cases with arrears for the years it has been in cultivation. Under the loose system of revenue management that has been in vogue hitherto, parties are allowed to deal with the land entered upon without authority as if it was private property. The land in question in the present case has formed the subject of partition of family property effected 15 years ago, and has passed through three hands under sale. The dispute now is between a member of the family of the original trespasser and a vendee in the third degree from another member. I have no experience of cases like these nor have I ever heard of any civil or revenue court being called upon to decide claims of this nature.

Questions of right, either absolute or relative, cannot arise in cases of this kind when the original entry itself was unlawful. Such entries, however, appear to have been tolerated here and even encouraged by executive orders, but whatever the force of such orders may be, when questions of ousting or fining for wrongful entry have to be considered they cannot be set up as basis for the land being registered in one man's name in preference to that of another. But even here the past practice would seem to make a distinction between a person who has entered nominally and another who has actually taken possession and improved the land. So long, however, as the present practice continues it will be a safe principle to act upon and one attended with the least inconvenience to order registry in the name of a person who is found to be in actual possession of the land. It is hoped that the Settlement and the new Revenue Code will introduce a more reasonable system of dealing with Government unoccupied lands.

In the light of the above remarks, I must find for respondent who is now in possession.

Appeal rejected.

V. P. MADHAVA RAO,  
DEWAN.

## Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

1. The depression in the cardamom industry during the past few years has often been urged on the attention of Government both by the cardamom ryots and the Superintendent of the Cardamom Hills and the reduction in the cardamom tax has been suggested as the only possible remedy.

2. Since the abolition of the cardamom monopoly and the substitution of a land tax in 1896 the rate of assessment has undergone several changes. The original arrangement introduced in 1896 was "an annual assessment at a uniform rate of 6½ Bl. Rs. per acre with effect from 1st Chingom 1072" (August 1896). This was declared to be a tentative measure to hold good for 5 years, with the option to Government of revising the assessment or restoring the monopoly or otherwise dealing with the gardens as they may deem fit after the expiry of the five years. In regard to new applications for land it was laid down that the lands should bear an assessment of Rs. 1 per acre for the first three years and Rs. 6½ from the fourth year.

3. Several applications were received from native ryots and Europeans, the latter having opened up large estates at considerable cost. The price of cardamoms was then high and there was a great rush on land for cardamom cultivation. The European planters, however, found that the rules of 1896 did not afford much inducement for investment of large capital and that they contained stringent provisions which, if enforced, would rather hamper the development of the industry. On the motion of the European planters the Superintendent of the Cardamom Hills suggested the revision of the rules. In view of the increasing demand for cardamom lands and the prosperous condition of the industry Government resolved to grant a longer term of lease to the ryots and enhance the assessment after a longer period. The revised rules passed on the 13th July 1899 accordingly laid down that in the case of old gardens the period of occupancy right originally granted for 5 years would be extended to 12 years, with an assessment of Rs. 8 an acre from the sixth year; that new applications would be granted on an assessment of Rs. 1 per acre for three years and Rs. 8 per acre from the fourth year; that in respect of both classes of land, after the expiry of 12 years, it would be open to Government "to resume the lands and dispose of them as they deem fit or to renew the grant on such annual assessment as they may fix, provided that a renewal shall be granted to such holders as had regularly and voluntarily, that is, without resort to coercive process, paid assessment in full during the preceding 12 years, for a further period of 12 years at such assessment not exceeding Rs. 10 an acre as the Government may fix."

4. After the passing of these rules the ryots refused to execute machilikas binding themselves to the conditions newly laid down on the ground that the enhanced assessment would press heavily on them. The Superintendent of the Cardamom Hills reported that in view of the attitude assumed by the ryots the recovery of tax had become increasingly difficult and that there was likelihood of the holdings being abandoned in large numbers unless some concessions were given. The rule regarding the enhancement of tax to Rs. 10 was cancelled in May 1900 and Mr. Sealy was asked to assure the ryots that "Government have no intention of doing anything which will have the effect of rendering the cultivation of cardamoms more difficult or less remunerative to the ryots than now."

5. In November 1900 a deputation from the Cardamom Hills Planters' Association waited on the Dewan at Trivandrum and asked for a reduction of the 8 Rs. rate which itself they urged was more than the industry could bear. The Superintendent of the Cardamom Hills was requested to enquire into the matter fully and submit a report. After collecting the necessary statistics he reported in May 1901 in favor of the reduction of tax prayed for by the Association. On the strength of this report Government decided in July 1901 to give up the 8 Rs. rate and return the original rate of Rs. 6½.

6. The condition of the industry continued to decline and Government had on the representation of the ryots to grant remissions in some years and in others to order the collection to stand over.

7. At the annual meeting of the Cardamom Hills Planters' Association held on the 22nd December 1903 the following resolutions were passed—

*Reduction of tax*—(1) That in the present depressed state of the cardamom industry, the present rate of tax is a burden that must shortly extinguish the cultivation of cardamoms in Travancore \* \* \*

(2) That in the opinion of the Association the remedy \* \* \* is that the Government should sell outright to the ryots their holdings at the rate of Rs. 10 per acre giving them in return a proper title to their holdings with a relative reduction in the annual tax.

8. A copy of the Proceedings was forwarded to Government by the Honorary Secretary Mr. J. J. Murphy with his letter of the 7th March 1904 drawing the attention of Government to the urgency of the matters dealt with in the Resolutions. This was referred to the Superintendent of the Cardamom Hills for his views. In his report No. 1513 dated 2nd July 1904 Mr. Sealy furnished elaborate statistics relating to the yield of the cardamom gardens and the prices realised for a series of years before and after the abolition of the monopoly, compared the rates of assessment in Travancore with those obtaining in British India, Mysore and Ceylon and summarised his conclusions as follows—

"The following facts are, I think, established beyond dispute —

- (a) That the yield of cardamom in Travancore is very much less than in any other Cardamom district.
- (b) That the value of the produce is very much less than in any other Cardamom district and consequently there is an even greater disproportion in the value per acre.
- (c) That the ryots in Travancore are paying a higher rate of assessment than any of their competitors. And
- (d) That the value of the cardamom obtained by the ryots in Pandy which was Rs. 40 a tulam in 1072 when the system was introduced has, with the exception of the year 1076, fallen steadily and for the last two years has been only Rs. 12 per tulam.

Mr. Sealy also added —

"In Huzur letter No. B. 747 dated 26th May 1900 your predecessor said that Government have no intention of doing anything which will have the effect of rendering the cultivation of cardamoms more difficult or less remunerative to the ryots than now. The present conditions are undoubtedly harder and less lucrative. I am, therefore, of opinion that, owing to the state of the cardamom market, the conditions of the industry in other districts and the promise of the late Dewan, the Government are bound to grant a reduction of the land tax."

9. During the Dewan's tour to the High Range in March 1905 the question was again pressed on his attention by the cardamom ryots and European planters. A conference was held at Cumbham on the 30th March 1905 at which the several questions brought forward in the address presented by them were discussed. The following suggestions were made by the ryots and the European planters —

- (1) That proprietary rights in the cardamom holdings be granted by Government to the owners.
- (2) That a price of Rs. 10 per acre be fixed as consideration for this concession and that to be recovered in 10 annual instalments of Re. 1 each.
- (3) That the assessment be reduced from Rs. 6½ to Rs. 3 per acre.
- (4) That the outlet roads mentioned below be put in order —
  - i. Cart track from Cumbham Mettoo to Cumbham.
  - ii. Path from Tevarem Mettoo to Adivarom.
  - iii. Pathinnottampady path.
  - iv. Kathrapancham Mettoo road.
  - v. Road through the Ramakkal pass.
  - vi. Chollakel Mettoo road from Gudalur to Kalthotty.
- (5) That the total cost of putting these roads in order which would probably amount to Rs. 10,000 be sanctioned in a lump and all the roads taken up simultaneously as otherwise it would be unfair to particular tracts and might cause much practical inconvenience if any of the roads were taken up in preference to others.
- (6) That the period of three years for which the assessment of one rupee per acre is now be extended to four years.
- (7) That with a view to induce cardamom ryots to settle on the hills, lands suited for wet cultivation be granted to them on an assessment of 8 As. for 5 years and 1 Re. thereafter per acre and dry lands at 2 As. for 5 years and 4 As. after that period per acre.
- (8) That fees for the grazing of cattle be reduced from 3 to 2 As. per head of cattle in the case of non-resident cardamom ryots.
- (9) That a minimum limit of 2 acres be fixed for each holding, the area unfit for cardamom cultivation being left out of calculation.

ORDER THEREON No. 1065 dated TRIVANDRUM, 19th May 1905  
6th Edavom 1080.

1. Government have given their best consideration to the representations made by the cardamom ryots and the European planters. From the statistics furnished by the Superintendent of the Cardamom Hills, it is clear that the continued depression of the cardamom industry calls for some speedy remedy. It is worthy of note that, so far back as 1900 Government after passing orders raising the assessment to Rs. 8 and to Rs. 10 after a period of years had to cancel their own orders on the representation of the cardamom planters and the Superintendent of the Cardamom Hills and keep to the original rate of B. Rs. 6½. This was done as there were signs of a fall in prices having already set in and all appearances were in favor of the decline continuing for many years.

2. The rate of Rs.  $6\frac{1}{4}$  now levied compares unfavourably with the assessment in British India and Mysore—Rs.  $2\frac{1}{4}$  in the Anamalais, Rs.  $1\frac{1}{2}$  in the Pulneys and Rs.  $1\frac{1}{2}$  to Rs. 2 in Mysore. The yield per acre has fallen from 1.16 tulam per acre in 1074 (1899) to .63 in 1079 (1904) and the prices from Rs. 40 per tulam in 1072 (1897) to Rs. 20 in 1074 (1899) and to Rs. 12 in 1079 (1904). The industry is thus doubly handicapped. The conditions of the industry on the basis of which the assessment of Rs.  $6\frac{1}{4}$  was fixed in 1896 have considerably changed since, owing to over-production in other countries and consequent low prices and also poor yield.

3. The natural result of this depression in the industry has been to place the majority of the ryots under heavy indebtedness to the Nattukottai chetties. As the ryots have no proprietary rights in the holdings and the produce is kept in the Government stores as security for the payment of the tax, the ryots have no alternative but to resort to the money lender and borrow money at exorbitant rates of interest in order to satisfy the Government demand. This indebtedness also hampers the ryots in maintaining the gardens in a state of efficiency and bestowing the care and attention which is necessary to prevent deterioration.

4. The ryots and the European planters have been complaining and Mr. Sealy has repeatedly brought to the notice of Government that the depression in the industry is so great that unless immediate relief is granted the ryots would be driven to the necessity of abandoning their holdings altogether. This would be a result which in the interest of both the ryots and the Government it is desirable to avoid.

5. The suggestions made at the Cumbum Conference are in the opinion of Government reasonable and such as are calculated to afford appreciable relief to the ryots. The Government would go a step further and in view of the present condition of the industry requiring to be dealt with in a liberal spirit reduce the tax to B Rs 2 once for all. This rate will be liable to revision at the end of thirty years.

6. The following proposals are sanctioned :—

(i) That proprietary rights be granted to the holders of cardamom lands for the cultivation of cardamoms on payment of a price for the land of B Rs. 10 per acre, the same being payable in ten annual instalments of B Re. 1 each

(ii) That the rate of assessment of B. Rs.  $6\frac{1}{4}$  be reduced to B Rs. 2 per acre.

(iii) That the period of 3 years for which the assessment of one rupee per acre is levied be extended to 4 years.

(iv) That lands for wet and dry cultivation be given to the cardamom ryots on an assessment of 8 As. for five years and Re 1 per acre thereafter in the case of the former and at 2 As. for five years and 4 As. after that period in the case of the latter.

(v) That the grazing fees be reduced from 3 to 2 As. per head of cattle owned by non-resident cardamom ryots, and

(vi) That a limit of 2 acres be fixed as the minimum for each holding for cardamom cultivation, the area unsuitable for such cultivation being left out of account.

7. Government also sanction the proposals made at the Conference for opening outlet roads and paths.

8. A separate Survey Party will be told off to demarcate the numbers comprised in each holding and secure a correct record of cardamom holdings.

V. P. MADHAVA RAO,

DEWAN.





ഓടക്കു "ഏലക്കുട്ടിയുടെ ഇപ്പപ്പത്തെക്കുറും കടിച്ചുപടക്കു ഭരണവും കയ്യാമാറ്റം ഭരണവും ആലയക്കുറുംകൂടിയൊ ആക്കിയതിന്നുതായ യാതൊന്നും ചെയ്യുന്നതിന്നു ഗവർണ്ണർമെന്റു ഉദ്ദേശിക്കുന്നില്ല" എന്നു കടിച്ചുപടക്കു ഉപ്പു പറയണമെന്നു മിസ്റ്റർ സീലിക് ഏഴുനിയമിച്ചു.

ഒ. ൧൯൦൦൦൦ വയ്ക്കും നവംബർ മാസത്തിൽ കാവ്യാം ഫീല്ഡ് പ്ലാൻറെസ് ഭരണസിസ്റ്റത്തിൽ (ഏലക്കുട്ടിയുടെ ഭാര്യയുടെ സംഘം) നിന്ന് പ്രതിനിധികളായ ചിലർ തിരുവിതാംകൂട് വന്നു വിവാഹം കഴിഞ്ഞു. കാനറയും ൧൧ രൂപാവിതം ഉള്ള കരം തന്നെയും ൧൦൦ രൂപവസായത്തിന്നു വഹിക്കാവുന്നതിൽ കൂടുതലായ കരം അതിന്നു കുറയ്ക്കണമെന്നു അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്തു. ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു പൂർണ്ണമായി അന്വേഷിച്ച ഒരു വിജ്ഞാപനത്തിന്നു ഏലക്കുട്ടി സൂപ്രസ്സന്റുപിന്നെ ഏഴുനിയമിച്ചു. അയാൾ വേണ്ട കണക്കുകൾക്കും മേൽത്തൊഴിക്കുമായി പിന്നെ സംഘങ്ങൾ അപേക്ഷിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ കരം കുറയ്ക്കണമെന്നു ൧൯൦൦ മെയ്മാസത്തിൽ വിജ്ഞാപിച്ചു ചെയ്തു. ഈ വിജ്ഞാപിന്റെ വിലത്തിന്റെ ഗവർണ്ണർമെന്റു ൧൯൦൧ ജൂലൈ മാസത്തിൽ ൧൧ രൂപാവിതമുള്ള കരത്തെ നിറുത്തി ഏഴുനിയമിച്ചു ചെയ്തപോലെ ൩൪ രൂപാ വിതം കരം ആക്കി.

൩. ഈ രൂപവസായത്തിന്റെ സ്ഥിതി ക്ഷയിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. കുടികളുടെ അപേക്ഷയിന്റെ ഗവർണ്ണർമെന്റു ചില ആണ്ടു കളിൽ കരം മാപ്പു വെയ്ക്കയും മറ്റു ചില ആണ്ടുകളിൽ കരം കൂട്ടിക്കുന്നതിന്നു തീർത്ഥിപ്രകാരം ചെയ്യപ്പെട്ടിരുന്നു.

൪. ൧൯൦൦ ഡിസംബർ ൨൨-നു നടന്നതായ കാർഡ് ഫീല്ഡ് പ്ലാൻറെസ് ഭരണസിസ്റ്റത്തിന്റെ വാർഷിക യോഗത്തിൽ താഴെ ഏഴുനിയമിക്കുന്ന നിമുത്തം ചെയ്യപ്പെട്ടു.

കരം കുറയ്ക്കൽ—(എ) ഏലക്കുട്ടിയുടെ രൂപവസായത്തിന്റെ ഇപ്പപ്പത്തെ ഇടവയ അസ്ഥയു ഇപ്പപ്പത്തെ നിശ്ചയിച്ച കരം തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തിൽ ഏലക്കുട്ടിയുടെ വെഗത്തിൽ നിശ്ചയമായി സംവിധിക്കുമെന്നുള്ളതായ ഒരു ഭാരമായിരിക്കുന്നു

(ബി) ഇതിലേക്കു പരിഹാരം കടിച്ചുപടക്കു ഇപ്പപ്പം അപേക്ഷിക്കുന്ന തൊട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഏക്കർ ഒന്നുക്കു ൧൦ രൂപാ വിതം വില ചാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടു ഗവർണ്ണർമെന്റു അവർക്കു വിലക്കു കൊടുക്കയും അവർവരുടെ വസ്തുക്കൾക്കു ശരിയായ പട്ടയങ്ങൾ കൊടുക്കയും അതിന്നു രൂപമായി കരത്തെ കുറയ്ക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു എന്നു സംഘങ്ങൾ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു

൧൧. ഈ പ്രൊസിഡിംഗ്സിന്നു ഒരു പ്രതി അവരുടെ അന്നുറി സിക്രട്ടറി മിസ്റ്റർ ജെ. ജെ. മർഫി ഗവർണ്ണർമെന്റിലേക്കു ൧൯൦൦ മാച്ചു ൧൯൦൦-നു ഒരു ലെറ്ററോടുകൂടി അയക്കയും അവർക്കു നിമുത്തങ്ങളിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന സംഗതികളെ ഗവർണ്ണർമെന്റു അടിയന്തരത്തിൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണെന്നു അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇതിന്നു ഏലക്കുട്ടി സൂപ്രസ്സന്റുന്റെ അഭിപ്രായത്തിനായി അയച്ചു മിസ്റ്റർ സീലിക് ജൂലൈ ൧൯൦൦ അയച്ചു ക്രമേണ ൩൯൦൧ റിപ്പോർട്ടിൽ കത്തക ഏപ്പോടിനെ നിറുത്തിയതിന്നു പിന്നീട് അതിന്നു മുമ്പിലും കൂടുതലായ ഏതാനും കൊല്ലങ്ങൾക്കു ഏലക്കുട്ടിയുടെ ഉള്ള വിളവിന്നെയും ഏലക്കുട്ടി വിറ്റഴിച്ചതിന്നു വിലയെയും സംബന്ധിച്ച വിസ്താരമായ കണക്കുകൾ എഴുതുകയും തിരുവിതാംകൂടിലുള്ള കരത്തിന്നു ബ്രട്ടീഷു ഇൻഡ്യയിലും മൈസൂരിലും സിലെണിലും നടപ്പുള്ള കരത്തിന്നു തമ്മിലുള്ള പ്രത്യേകത്തെ എടുത്തു കാണിക്കുകയും ചെയ്തു താഴെ പറയും പൊലെ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരുന്നു

"താഴെ ഏഴുനിയമിക്കുന്ന സംഗതികൾ നിവ്വിവാദമായി സാധിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു

(എ) തിരുവിതാംകൂട് സംസ്ഥാനത്തിൽ ഏലക്കുട്ടിയുടെ ഏലക്കുട്ടി വിലയെന്ന മറ്റൊരു ഡിസ്കിട്ടിനെക്കുറും വളരെ കുറവായതും.

(ബി) ഏലക്കുട്ടിയുടെ വില മറ്റൊരു ഏലക്കുട്ടിയെന്ന ഡിസ്കിട്ടിലേക്കും വളരെ കുറവായതും, അതുകൊണ്ടു ഏക്കർ വീതത്തിന്നുള്ള വിലയിൽ ഇതിലും കൂടുതലായ അസാധ്യം കാണുന്നു.

(സി) തിരുവിതാംകൂടിലെ കൃഷിക്കാർ അവരുടെ മത്സരിച്ചാൽ മറ്റു സ്ഥലങ്ങളിലെ ഏലക്കുട്ടിയെക്കാൾ കൂടുതലായ കരം കൊടുക്കുന്നു.

(ഡി) കരം ഏപ്പോടു കൂടിയ കലത്തു മറ്റൊരാളിൽ ൧൨൦൦ ൧൨൦൦ രൂപാ വിതം വില ഇറുത്തെ ഏലക്കുട്ടി പാണ്ടിയിൽ കിട്ടിയിരുന്നു. ഈ വില മറ്റൊരാളിൽ കിട്ടിയ കൂറുണ്ടെന്നു കാണുന്നു. ൨൩൦൦ കിഴക്കെ രണ്ടു കൊല്ലങ്ങൾക്കിടയിൽ തുല്യം കരം ൧൨൦൦ രൂപാവിതമെ കിട്ടിയിട്ടുള്ളു.

(நீ) உதவையளிப்பதில் அடிக்கடி உதவி செய்து, உதவியை மீட்டி கொடுத்திருக்கிறீர்கள். உதவி செய்து, உதவியை மீட்டி கொடுத்திருக்கிறீர்கள். உதவி செய்து, உதவியை மீட்டி கொடுத்திருக்கிறீர்கள்.

சென்னை 27

[illegible]

എ. താഴെ ഏതെങ്കിലും വ്യവസ്ഥകളെ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു:-

- (1) ഏലക്കുട്ടിക്കുള്ള ഭൂമികളെ അനുവദിക്കുന്നവക്കു ഏക്കർ ൧൯ രൂപ വീതം താമിയിൽ അവരിൽ നിന്നു വാങ്ങിച്ചതൊക്കെ ഏലക്കുട്ടിക്കുവെച്ചു കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി അവയിലെ ഉടമസ്ഥാവകാരം അവർക്കു പതിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. ഈ താമിയിലെ ആണ്ടുതൊറും ഓരോരൂപാ പീസ്മുക്ക് പത്തുതവണ കളിലായി അവർ കൊടുക്കും.
- (2) ഏക്കർ ൧൯ രൂപ വീതമുള്ള കരത്തക്കരയ്ക്കു ൨ രൂപ വീതം കരം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.
- (3) ഏക്കർ ൧൯ ഒരു രൂപ വീതം കരം മൂന്നു കൊല്ലത്തക്കു കൊടുക്കണമെന്നു വെച്ചിരുന്നതിന്നു നാലു കൊല്ലത്തെക്കു അർഹിയിരിക്കുന്നു.
- (4) നിലവാരമില്ലാത്ത ഭൂമികളെ പാലയ്ക്കു കൊടുക്കുന്ന ഏക്കർ ൧൯ വേറെ വീതവും പിന്നീട് ഒരു രൂപ വീതവും ഉള്ള കരത്തിന്നു പാലയ്ക്കു കൊടുക്കുന്ന ഭൂമികളെ ഏക്കർ ൧൯ അഞ്ചു കൊല്ലത്തെക്കു ൨ അന്നാ വീതവും പിന്നീട് ൪ അന്നാ വീതവും ഉള്ള കരത്തിന്നു പാലയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.
- (5) കൃഷി സ്ഥലത്തു പാപ്പില്ലാത്ത ഏലക്കുട്ടിക്കാരുടെ വകയായ കുന്നുകാലികളെ മെയ്യുന്നതിന്നു മെയ്യൽ കൃഷിയെ കുന്നുകാലി ൧൨ അന്നാ ആയിരുന്നതിന്നു ൨ അന്നാ ആക്കി കുറയ്ക്കുന്നതാകുന്നു.
- (6) ഏലക്കുട്ടിക്കു വകയായുള്ള ഓരോ തൊട്ടവും ൧൨ കൃഷിക്കു കൊള്ളാത്തതായ പ്രദേശത്തെ തള്ളിയതിന്റെ ശേഷം കാഞ്ഞ പക്ഷം ൨ ഏക്കർ വീതം തൊട്ടായിരിക്കുന്നു.

ബ. തൊട്ടങ്ങളിൽ നിന്നു വെളിയൽ പെരുന്നതിനുള്ള റോഡുകളും തുരുവുകളും ഉണ്ടാക്കുന്നതിലേക്കു ആ തൊട്ടാ പണയോഗത്തിൽ പരഞ്ഞ അധിപ്രായങ്ങളെയും ഗവണ്മെന്റു അനുവദിക്കുന്നു.

ഗ. ഓരോ തൊട്ടത്തിലും ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നമ്പരുകളെ അഞ്ചുപ്രതിനി നിശ്ചയിക്കുന്നതിന്നും ഏലത്തൊട്ടങ്ങളുടെ ഒരു ശരിയായ വിജാസ്സു ഉണ്ടാക്കിത്തന്നതിനുമായി പ്രത്യേകം ഒരു സബ് പാട്ടിയെ നിയോഗിച്ചുയക്കുന്നതാകുന്നു.

വി. പി. മാധവരായർ,  
ടിവൻ.

എന്റെ രാജ്യം മിന്നമാസത്തിലും മിന്നമാസം അവസാനം വരെയും പ്രധാന

[illegible]

അഭിമാനപരമായ  
മറുപടി ഉണ്ട്.

ഇന്നണ്ടു് ലായ് ചിലവു വരക്കു വിവരം കണക്കു.

[illegible]

സെൻററൽ അക്കൗണ്ടും ആഡിറ്റും ആഫീസ്  
മൈലിചാരം വഹിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ .  
വി. എസ്. മേനോൻപിള്ള.

പര്യടനമാണു മുന്നോട്ടുവരികയും മുന്നോട്ടുവരികയും ചെയ്യുന്ന പ്രധാന

[illegible]





**Statement of Receipts in and Issues from Treasuries for the month of Medom, 1080.**

Division	Treasuries	Opening Balance.	Receipts during the month	Issues during the month	Closing Balance.	Remarks.
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	
Padmanabhapuram.	Thovala	50,321	31,755	35,905	46,371	
	Agastysvaram	55,416	57,221	65,475	79,162	
	Eramel	15,910	20,077	11,453	24,534	
	Kaleulam	55,955	10,054	62,256	21,733	
	Vilavancode	32,128	21,759	32,741	21,143	
	Total	2,17,910	1,90,866	2,05,833	1,92,943	
Trivandrum.	Huzur	86,49,531	4,57,204	4,35,306	86,71,429	
	Neyyattinkara	11,733	25,015	21,549	15,199	
	Trivandrum	12,572	55,797	59,017	9,652	
	Do Kandukrishy	5,693	1,329	4,855	2,667	
	Nedumangad	27,530	14,401	6,960	34,971	
	Chirayinkeel	18,261	19,941	26,004	12,198	
	Total	87,25,620	5,74,187	5,53,691	87,46,116	
Quilon.	Quilon	76,330	83,019	44,912	1,14,937	
	Kottarakara	19,149	16,671	20,375	15,445	
	Pathanapuram	29,623	12,030	8,316	33,337	
	Shencottah	17,252	16,526	15,809	18,269	
	Kumathur	20,770	15,586	17,508	18,548	
	Karunagipally	22,407	24,594	28,441	18,860	
	Kartikapally	35,517	56,697	37,054	35,160	
	Mavelikara	29,636	24,691	35,654	18,673	
	Chengannur	17,070	16,925	19,030	14,965	
	Thiruvella	11,725	16,841	13,881	14,735	

	Amhalapuzha	16,301	17,787	10,875	23,163
	Do. Nandukrishy	2,912	23,522	9,124	17,310
	Commercial	1,27,231	2,15,476	1,41,563	2,01,144
	Total	4,26,423	5,20,910	4,02,492	5,44,846
Kottayam.	Sierfilai	55,063	56,312	76,797	31,570
	Varkom	62,180	20,635	49,904	37,011
	Ettimamur	78,504	14,267	5,237	87,534
	Kottayam	21,604	22,151	23,395	21,460
	Changanacherry	10,975	27,627	8,523	30,079
	Meenachil	12,719	12,827	8,115	17,431
	Muvattupuzha	20,155	25,199	11,854	34,470
	Thodupuzha	8,576	5,109	5,758	9,027
	Kumbathurad	25,175	11,632	7,503	28,002
	Alengad	17,721	17,447	25,792	9,376
	Param	54,875	24,549	27,330	62,088
	Cardanum	74,783	20,310	21,743	75,550
	Total	4,22,450	2,55,965	2,65,197	4,16,195
	Grand Total	97,92,585	15,34,955	14,27,213	99,00,103

Trivandrum,  
29th May, 1905.  
9th May, 1905.

N. RAMAN PILLAI  
FOR THE OFFICER IN CHARGE,  
Central Account and Audit Office

23rd May 1905

20/5/1905

# Notification

In modification of the notification published on page 564 of the Government Gazette dated 16th May, 1905, the following revised lists of plague infected areas and of passport stations are published for general information:—

## A.—PLAGUE-INFECTED AREAS.

### I.—In the Madras Presidency.

District.	Taluk.	Village or town.	District.	Taluk.	Village or town.
Arantakani	Anantapur	Mannu.	Bellary (cont.)	Haspet	Gadiganoor. Kandamparam. Kannoli. Sattarpur. Vadralukh. Vedda.
	Andapur	Andapur. Mola		Rayadurg	Kandol. Rakotla.
	Melakavur	Ammapuram. Madakavur		Kollegal	Dadidavadi. Tannaparam.
	Pennakonda	Kalpu. Mandli. Rampuram. Roddam.	Coimbatore	Patikonda	Kannara.
Bellary	Adoni	Adoni. Chauli. Harholli. Halyi. Kambadabalu. Peldakalaburu. Yengeri.	Madras	Madras	Kapras in Pondicherry (1st Division).
	Alm	Alm. Hornigommalahalli. Muddanagere. Nagavur. Santekullam. Yallati.	North Arcot	Chidambaram	Chidambaram. Mangalamangalam.
	Bellary	Balaknudi. Kanchigiri. Peppanahalli.	South Arcot	Chidambaram	Chidambaram. Mangalamangalam.
	Harigudi	Harigudi. Kandagudi.		Chidambaram	Chidambaram. Mangalamangalam.
Bellary	Harigudi	Harigudi. Kandagudi.		Chidambaram	Chidambaram. Mangalamangalam.
	Harigudi	Harigudi. Kandagudi.		Chidambaram	Chidambaram. Mangalamangalam.

Note.—Those in italics are *Passport Stations*.

## II.—Outside the Madras Presidency.

## 1. Mysore State.

2. Bombay.—The Bombay Presidency, including Karachi City and the districts of Karachi and Sukkar, and the Upper Sind Frontier District in Sind, the States of Akalkot, Amli Bunde, Bhopur, Cambay, Cutch, Kathiawar, Phalton and Kolhapur and Southern Malatti country, Savanar and Surat, the ports of Barinamda, Bhavnagar, Jamnagar, Kodinar, Masudi, Mundra, Murad, Navagadh and Rajapuri and Kolhapur town.

3. Bengal.—The city of Calcutta, the districts of Bhagalpur, Dargeeling, Dharbhang, Gaya, Hazaribagh, Hooghly, Howrah, Monghyr, Muzaffarpur, Patna, Patna, Saran, Shahabad, and 24 Parganas, and the town of Howrah.

4. The Punjab.—The districts of Amritsar, Delhi, Dehra Ghazi Khan, Ferozepur, Gujranwala, Hujrat, Gurdaspur, Gurgaon, Hissar, Hoshiarpur, Jhang, Jhelum, Jullundur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Lyallpur, Montgomery, Multan, Rawalpindi, Rohtak, Sahiwal, Sialkot and Umballa, and the States of Faridkot, Jind, Kaibla, Kapurthala, Malerkotla, Nabha, Patand and Patiala.

5. The United Provinces of Agra and Oudh.—The districts of Agra, Aligarh, Allahabad, Azamgarh, Bahraich, Banda, Bara Banki, Bareilly, Basti, Benares, Bijnor, Budhha, Balandshahr, Cawnpore, Etah, Etawah, Farrukhabad, Fatehpur, Fyzabad, Gadharpur, Gonda, Gorakhpur, Hamirpur, Hardoi, Jalaun, Jaunpur, Jhansi, Kheri, Lucknow, Mainpuri, Meerut, Mirzapur, Moradabad, Muttra, Muzaffarnagar, Partabgarh, Pilibut, Rae Bareilly, Saharanpur, Shahjampur, Sitapur, Sultanpur and Unao and the City of Hathras.

6. Hyderabad State.—The districts of Aarangabad, Bidar, Bir, Gullbarga, Lungsagar, Parbhani, Raichur and Osmanabad.

7. The Central Provinces (including Berar).—The districts of Akola, Amraoti, Balaghar, Bhandari, Bilaspur, Buldana, Chhindwara, Ellichpur, Hoshangabad, Jabulpore, Mandia, Nagpur, Nuzar, Saugor and Wardha, and the town of Berhampore.

8. Central India.—The States of Bhopal, Datta, Dhar, Dewas, Gwahar, Indore, Jaora, Narsingari, Rajgarh, Ruitan, Salasa and Tonk (portion in Central India).

9. Kashmir.—Jammu City and Province.

10. Rajasthan.—The States of Alwar, Bharatpur, Bhanswara, Dholpur, Jaipur, Jallawar, Kishan Kotah, Mowar, Partabgarh, Shahpura and Tonk and the district of Ajmer and Ajmer-Merwara.

11. Burma.—Rangoon port.

## B.—PASSPORT STATIONS.

## Madras Railway.

Gudupalli.	Kethandapatti.	Kallavi.
Kuppam.	Vaniyambudi.	Morapper.
Melmar.	Kagankarai.	Guntakal.
Vatchur.	Samalpetti.	Nagarur.
Jalapet.		

## South Indian Railway.

Chittoor.

## Southern Mahratta Railway.

Guntakal.

II. Persons arriving from the places above mentioned should be required to take out passports.

Huzar Gotscherry,  
Trivandrum.  
20th May, 1905.

V. P. MADHAVA RAO  
D. can.



## Part II. — രണ്ടാം ഭാഗം

Notices of auction sale of certain articles

തിരുവനന്തപുരം കമ്മട്ടം കച്ചേരിയിൽ നിന്നും.

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

ഈ കമ്മട്ടം കച്ചേരിയിൽ കണക്കിൽ ഉൾക്കൊണ്ടും വകക്കു കൊള്ളിക്കുകയും പണം ചെറു-ജിണ്ണപ്പെട്ടും കിടക്കുന്ന ശേഷമുള്ളും മുഖ്യമായ സാമനങ്ങൾ വരുന്ന ഈ മാനം കണ്ണൻ മുതൽ ചമ്പു വരെ പകൽ ൧൨ മണി മുതൽ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഈ വക സാമനങ്ങൾ ലെലത്തിൽ പാഞ്ഞുന്നതിന്നു മനസ്സുള്ള ആർക്കും ഒരു വിവരങ്ങളിൽ ഞങ്ങളായി ലെലസമയം കൂടുതൽ തുകക്കു വില്പിക്കുകയുള്ളതും പണം ഉണ്ടെങ്കിൽ സാമനങ്ങൾ കൊണ്ടുചൊഴെണ്ടതു പണം ഒട്ടേക്കുന്ന മുറയായി സാമനങ്ങൾ കൊണ്ടുപോകുന്നതിന്നു സമ്മതിക്കുന്നതല്ലാത്തതാകുന്നു.

സാമനങ്ങൾ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കപ്പെട്ടതിൽ ആരെങ്കിലും ഉടനെ പണം ഒട്ടേക്കെറി പിന്നാലി പോകയാൽ അവധി പാഞ്ഞു താമസപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്യുന്നതായാൽ അവന്റെയും ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതാണു അങ്ങനെ. ലെലം വില്പിക്കുന്നതിൽ ആരു ലെലത്തിൽ നിന്നും കുറവു വരുന്നതായാൽ ആ സംഖ്യ മുൻ ലെലക്കാരിൽ നിന്നും പസുറു ചെയ്യുന്നതും കൂടുതൽ വരുന്നതായാൽ അതിനെപ്പറ്റി അവകാശം പാഞ്ഞുകൂടാത്തതാകുന്നു.

ലെലത്തിന്നു മുമ്പു ആരെങ്കിലും ഈ വക സാമനങ്ങൾ കടന്നുവരുന്നതായിട്ടു നോക്കുകയും കമ്മട്ടം കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി അപേക്ഷിച്ചാൽ കണക്കുവെക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൦.൮൦ മാണ്ടു മിനമാസം കണ്ണൻ

കമ്മട്ടം കച്ചേരിയിൽ നിന്നും ഹാജരായിട്ടു വെളിച്ചം.

കണക്കു വാസ്തവം ചെയ്തുകൊടുക്കുക.

കമ്മട്ടത്തിലുള്ള ആദ്യം സാമനങ്ങളിൽ കമ്മട്ടം വകക്കു ഉപയോഗം ഇല്ലാത്തതും അനുകൂലപ്പെട്ടവയായതുമായ സാമനങ്ങളെ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്ന വകക്കു ഏഴാമത്തെ ലിസ്റ്റു.

വില്പന

നമ്പർ	സാമന വിവരം	എണ്ണം	രൂപ	പൈ
൧	൪൫ പലം തൂക്കമുള്ള ചെമ്പിൽ മുറിയുള്ള അററുകൾപ്പെട്ട പഴയ രവംചെപ്പും	൧	൧	൧൦
൨	൩൩ പലം തൂക്കമുള്ള കൊണ്ടു കൊടുത്ത വെളിച്ചം മുറിയുള്ളതും അററുകൾപ്പെട്ടതുമായ ചെപ്പും ചെപ്പും	൧	൧	൧൦
൩	൪൫ പലം തൂക്കമുള്ള അററുകൾപ്പെട്ടതുമായ ചെമ്പു രവംചെപ്പും	൧	൧	൧൦

[illegible]





*Notice inviting tenders for the supply of Calves on Hire for the use of the Government Vaccine Depot, Trivandrum.*

Sealed tenders are invited for the supply of calves on hire for the use of the Government Vaccine Depot, Trivandrum, for the ensuing Malabar year, 1931.

2. Tenders should be enclosed in sealed envelopes and addressed to "The Sanitary Commissioner, Travancore" with the words "Tenders for the supply of calves for the use of the Government Vaccine Depot for 1931" superimposed on the cover. They should be sent in time to reach the Sanitary Commissioner not later than the <sup>16th April, 1930</sup> 25th June, 1905.

3. Before a tender can be opened, a deposit of ten British Rupees should be made as earnest money, which will be returned immediately after the announcement of the name of the successful tenderer.

4. Tenders will be opened at the Sanitary Commissioner's Office at 1 p. m. on the <sup>17th April, 1930</sup> 1st July, 1905, in the presence of such of the parties interested as may choose to attend.

5. Tenders should specify the rate of hire in Sircar Rupees, Chackrams and cash at which each calf will be supplied.

6. The calves should not be older than two years nor younger than six months. They should be healthy and in good condition. And should any calf be found to develop symptoms of any disease during the period of observation at the Depot, which will not be less than four days, it will be rejected. No charge will be claimable thereon.

7. The acceptance or rejection of calves brought by the contractor will be at the discretion of the officer in charge of the Vaccine Depot.

8. Three out of ten calves supplied may be bull calves. It is estimated that the total number of calves required will be between fifty (50) and seventy (70) per month.

9. The number of calves required daily should be delivered at the Depot as per intimation given from time to time in writing by the officer in charge of the Vaccine Depot.

10. Each calf will be detained at the Depot for a period not exceeding fifteen days, the feeding charges during this period will be met by Government.

11. Payments on account of calf hire will be made to the contractor monthly. The amount due for a month will ordinarily be payable by the 15th of the succeeding month.

12. On any of the tenders being accepted the successful tenderer will be required to deposit British Rupees (150) One hundred and fifty as security for the due fulfilment of the contract. He will be further required to execute at his own cost, an agreement on an eight-anna stamped paper binding himself to carry out all the conditions of the contract and to make good such losses as may accrue to Government on account of any default or other irregularity on the contractor's part.

13. The acceptance of the tender shall be subject to the sanction of Government.

14. Further particulars will be supplied by the Officer in charge of the Government Vaccine Depot on application.

Sanitary Commissioner's Office,

Trivandrum, 13th May, 1905.

S. KRISHNAMURTHI AIYER,

Sanitary Commissioner,  
Travancore.

സാമൂഹിക കമ്മ്യൂണിസം } നിരോധിതമാക്കി സാമൂഹിക കമ്മ്യൂണിസം,  
 നിരോധനപരമായ മാർഗ്ഗം ഉപയോഗിച്ച് } ഐ.എ.എ.സി.യുടെ അയ്യപ്പം

## Notice.

Separate tenders are invited for the supply of articles of diet on contract, as per annexed list, for the use of the General and Maternity Hospitals, the Women and Children's Hospital, Lunatic Asylum, Tankad Hospital and the Leper Asylum at Trivandrum, District and Victoria Jubilee Hospitals at Quilon, and the District Hospitals at Alleppey, Mavelikara, and Nagercoil for one year commencing from 1st Avani 1331.  
16th August 1905

2. The same contractor can tender for one hospital only or for as many as he wishes, but the contractor shall not sublet any contract entered into by him; any violation of this provision of the contract will entail forfeiture of the deposit money and the contract.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers which should be addressed to "the Durbar Physician, Trivandrum," and superscribed as "Tender for the supply of articles of diet, &c, for (name of institution)." Samples of various articles of diet shown by asterisk against articles in the attached list should be forwarded by each tenderer on the day of opening the tender. They should be sent in time to reach his office not later than 2 P. M. on <sup>16th June 1905</sup> ~~2nd Avani 1330~~ after which time no tender will be received.

4. Tenders will be opened at the Durbar Physician's Office at 1 P. M. on Friday the <sup>16th June 1905</sup> ~~2nd Avani 1330~~, in the presence of such of the parties interested as may choose to attend.

5. Tenders should specify the rates (in S. Rs. chs. c.) per parath, bottle &c, as the case may be at which each article will be supplied.

6. Tenders for the supply of articles to each institution should be accompanied by the sum of B. Rs. 100 (one hundred) as earnest money for diet.

7. The amount of earnest money should be forwarded in British India Currency notes or deposit receipts of the Huzur Cutcherry. These should be put in covers which should have the name of the tenderer and the amount written on and enclosed with the tenders.

8. All articles to be supplied should be well sifted and free from sand, stone, &c, subject to the approval of the officer in charge of the institution. Fire-wood should be well dried and properly split logs and priced per 100 lbs., and where there is a fire-wood store provided, one week's supply of fire wood must be always stored. Milk, specific gravity 1023 to 1025, nothing below a specific gravity of 1023 to be accepted. The cows to be milked in the presence of a reliable servant at the institution, this condition will be strictly enforced in the case of the General Hospital and the Women and Children's Hospital.

Vegetables—large and small, must be supplied in the proportion by weight of 4 parts to 1 part. Large vegetables are pumpkins, gourds, green plantains, chanay, cucumbers, &c, &c, small vegetables are green vendakais, beans, brinjals, snake-oils, drumsticks, sweet potatoes &c., &c.

On no account are large vegetables only to be supplied. Vegetables must be supplied in the above proportion.

9. All articles required to be supplied must be delivered at the stores attached to the institutions before 8 A. M. or at such hours as may be fixed on by the officers in charge, and receipts obtained for the same. At institutions where store accommodation is provided, three days' supply of non-perishable provisions must always be kept in stock. In the case of articles not specially stipulated for in the contract and which are required to be supplied by the contractor, he will be allowed to charge for them at the current Nirk price. Payments for the articles supplied

will be made from the respective treasuries monthly as soon as possible after submission of the usual contingent bills by the medical officer in charge of the institution. No advance will be given. Should bad supply or irregular supply be reported by the medical officer, it lies with the Durbar Physician to inflict such fines, or otherwise punish as he thinks necessary and his decision shall be final.

10. On any of the tenders being accepted and sanctioned by Government the successful tenderer will be required to place a deposit of British Rupees 300 (three-hundred) for each of the contracts for diets of the General and Tankal Hospitals, the Leper and the Lunatic Asylums: British Rupees 200 (two-hundred) each for the Maternity and the Women and Children's Hospitals: British Rs. 200 (two-hundred) for the District and Victoria Jubilee Hospitals at Quilon: British Rupees 100 (one-hundred) each for the District Hospitals at Alleppey, Mavelikara and Nagercoil. The deposit is to be placed as security for the fulfilment of the contract and it may be forfeited to Government in case of any breach of contract. The successful tenderer will be further required to execute an agreement on an eight-anna stamped paper at his cost binding himself to carry out the conditions of the contract without failure, or otherwise subject himself to such penalty as may be prescribed by the Durbar Physician for default, &c.

11. The deposit money required should be placed and the agreements executed by the successful tenderers within ten days from date of acceptance of their tenders, of which due notice will be given to them. Should they fail to do this, their earnest money may be forfeited to Government, and they will be held responsible for any loss to Government on account of such a failure. The earnest money of the unsuccessful tenderers will be returned to them immediately after the result of the contract is known and that of the successful tenderers will be retained as part of their deposit money.

12. The Durbar Physician reserves to himself the right of rejecting any or all of the tender's without assigning any reason.

13. For further particulars apply to the Durbar Physician.

Durbar Physician's Office,  
Trivandrum,  
11th May, 1905. }

R. JAMES,  
Lieut Col, I. M. S.  
Durbar Physician

Approximate quantity required for one year

R. JAMES,  
Lieut. Col., I. M. S.,  
Dental Physician

പരിസ്ഥിതി

[illegible]

உருகிய கருவிகளால் உருவாக்கப்பட்டவைகளில் சிலவற்றைப் பற்றித் தனது கருவிகளில் குறிப்பிட்டுள்ளார். அவைகளில் சிலவற்றைப் பற்றித் தனது கருவிகளில் குறிப்பிட்டுள்ளார். அவைகளில் சிலவற்றைப் பற்றித் தனது கருவிகளில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

[illegible]

ജ. ശാശിമാധവൻ ആനിമിസം എന്ന ജിയോളജി പാൽ ഒരു മണിയിൽ പരിശോധിപ്പിക്കാൻ സായിപ്പു അമർഷമുള്ള അപ്പീസിൻ ആ സൗയം പാറകാൽ മറയ്ക്കുകയും 5 മണിക്കെ വെച്ചു അലിസുകയും ചെയ്തിട്ടു നന്നാകുന്നു.

[illegible]

7. ഓരോ അശുപത്രിയും സ്ഥാനങ്ങൾ ഏർപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനുള്ള ജി.ജി.ജി. മുൻപായി നൂറു (100) ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ ഭക്ഷണസാധനാദികൾക്കു വെക്കുന്ന അയക്കുവെക്കുന്നതാണു.

[illegible][illegible]

വലിയ മലക്കുറി വിവരം: മത്സരം, ഇളവൻ, വാഴക്കു, മെന, വെള്ളരിക്ക മുതലായ

ഉക്തം.







[illegible]

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ

+ ുറു ഘണ്ണമുള ഒരു കെട്ടു ഒരു രാണാലിൽ കറയാറുത ഇക്കു ഉണ്ടായിരിക്കണം  
X ുറു കൊണ്ടു കൊള്ളുന്ന കറിയായിരിക്കണം

X உலகமாதிரி கொള്ളு கொடுக்கிற அபிவிருத்தி

\* ആഗ്രഹിക്കുന്ന തുക ആവശ്യപ്പെടുകയും അതിനനുസരിച്ച് അടയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്ന വിധം ഉറപ്പാക്കുന്നതിനായി സാധനങ്ങളുടെയും വില്പനകൾക്കുമായിട്ടുള്ള വില കുറയ്ക്കുന്നതും

പ്രസിദ്ധനായ കവിമാണ്

ലഘുനന്ദൻ കർത്താവ്.  
ജെയിംസ്, ഐ. എം. എസ്,  
ഡർബോർ ഫിഡിയൻ.

## NOTICE.

Tenders are invited for the supply of mutton on contract to the following institutions for the Malabar year 1081.

General Hospital, Trivandrum.  
 Maternity Hospital, Do.  
 Women and Children's Hospital, Trivandrum  
 Tycand Hospital, Trivandrum.  
 Lunatic Asylum, Oolampara, Trivandrum  
 Leper Asylum, Oolampara, Do.

2. The approximate quantity of mutton required for each institution for the year is shown in the statement attached. The contract for the Tycand Hospital may be for the whole year or a part of it.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers which should be addressed to the "Dnrbar Physician, Trivandrum" and superscribed as "Tender for the supply of mutton to (name of institution) for 1081". They should be forwarded in time to reach his office not later than 2 P. M. on <sup>3rd July 1905</sup> ~~18th Anny, 1081~~ after which time no tender will be received.

4. Tenders will be opened in the Dnrbar Physician's Office at 1 P. M. on the <sup>3rd July 1905</sup> ~~20th Anny, 1081~~ in the presence of such of the tenderers or their agents as may choose to attend.

5. Tenders should specify the rates per lb. of 1st and 2nd class mutton (in chuekrams and cash) at which it will be supplied.

6. Tenders should be accompanied by the sum of B. Rs. 25 (twenty-five) for each institution as earnest money, without which no tender will be received.

7. The amount of earnest money should be forwarded in British India currency notes. This should be put in covers, which should have the name of the tenderer and the amount written on, and enclosed with the tenders.

8. The quantity of mutton required to be supplied to each institution must be delivered at such hours as may hereinafter be specified in this notice, and receipts obtained. Payment for the mutton supplied will be made from the Huzur Treasury monthly as soon as possible after submission of the usual bill by the medical officer in charge of the institution. No advance will be given.

9. On any of the tenders being accepted and sanctioned by Government the successful tenderer will be required to place a deposit of B. Rs. 100 (one hundred) for the contract for each institution; but if one contractor takes the contract for all institutions, B. Rs. 500 (five hundred) deposit will suffice for the whole. The deposit is to be placed as security for the fulfilment of the contract, and it may be forfeited to Government in case of any breach of contract. The successful tenderer will be further required to execute an agreement on an 8 (eight) anna stamped paper at his cost binding himself to carry out the conditions of the contract without failure, or otherwise subject himself to such penalty as may be prescribed by the Dnrbar Physician for default, &c.

10. The deposit money required should be placed and the agreement executed by the successful tenderer within 5 (five) days from date of acceptance of the tender of which due notice will be given to him. Should he fail to do so, his earnest money may be forfeited to Government, and he will be held responsible for any loss to Government on account of such failure. The earnest money of the unsuccessful tenderers will be returned to them immediately after the result of the contract is known, and that of the successful tenderer will be retained as part of his deposit money.

11. The following are the particulars of the supply of mutton :—

(a) Only first class mutton will be required to be supplied and accepted, but a proportion of  $\frac{1}{4}$  second class mutton may be taken.

(b) Legs, loins and shoulder, neck and breast only, will be considered 1st class meat.

(c) A proportion of  $\frac{1}{2}$  of bone by weight only will be allowed. All excess of bone will be deducted from the several weights daily. The meat after delivery and passing will be stripped off the bone and separately weighed; bones will not be returned.

(d) The butcher or his agent will daily be furnished with a receipt for the amount of meat delivered.

(e) Meat must be delivered at all the institutions by 7-30 A. M. daily except at the Leper and the Lunatic Asylums where it must be delivered by 8 A. M.

(f) Such part or parts of the meat as are not passed at the institutions as first class will be classed as second class or rejected.

12. The contract may be given for all the institutions together or separately.

13. The Darbar Physician reserves to himself the right of rejecting any or all the tenders without assigning any reason.

*Statement of Approximate Quantity of Mutton required for 1905.*

Name of Institution.	Quantity required.
	lbs.
General Hospital ... ..	4,600
Maternity Do. ... ..	912
Women and Children's Hospital ...	904
Tycaud Hospital ... ..	3,122
Lunatic Asylum .. ..	6,788
Leper Asylum ... ..	10,330

Darbar Physician's Office, }  
Trivandrum,  
12th May, 1905.

R. JAMES,  
Lieut. Col., I. M. S. .  
Darbar Physician.

പരസ്യം.

മംഗലാപുരം മാനുവൽ താഴെ പറയുന്ന ആശുപത്രികളിലെക്കു ആവശ്യമുള്ള ആട്ടിപ്പി ഏർപ്പിച്ചുകൊള്ളാമെന്നു മനസ്സുള്ളവർ ഓലാസുകൾ അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ജനറൽ ആശുപത്രി	...	...	തിരുവനന്തപുരം.
പ്രസവശാല ആശുപത്രി	...	...	ടി
സ്ട്രീകർക്കും കുഞ്ഞുങ്ങൾക്കും ഉള്ള ആശുപത്രി	...	...	ടി
തൈക്കാട്ടു ആശുപത്രി	...	...	ടി
ഉരുമ്പാറയിൽ ഭ്രാന്തന്മാരു് ആശുപത്രി	...	...	ടി
ഉരുമ്പാറയിൽ കഷ്ടതാഗ്ര ആശുപത്രി	...	...	ടി

൨. മംഗലാപുരം മാനുവൽ താഴെ പറയുന്ന ആശുപത്രികളിലെക്കു ആവശ്യമുള്ള ആട്ടിപ്പിയുടെ ഉദ്ദേശം കണക്കിനു ഒരു ഏറ്റവും മെൻറു ഇങ്ങനെയുള്ളി ചെത്തിരിക്കുന്നതെങ്കിലും ആശുപത്രിയിലെക്കു വെണ്ട കത്തുക ഒരു ആഴ്ചയ്ക്കുള്ളതാകുന്നു അതിൽ ഒരു ഭാഗത്തേക്കു ആയിരിക്കാം.

൩. ഓലാസുകൾ കൂട്ടിൽ ഇട്ടു മെഴുകുകൊണ്ടു മുദ്രപിച്ചു "തിരുവനന്തപുരത്തു ഡർബർ ഫിസിക്കൽ സർജി അഡ്വർടൈസ്" എന്നും "മംഗലാപുരം (ആശുപത്രികളുടെ പേരവച്ചു) ആട്ടിപ്പി ഏർപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനുള്ള ഓലാസുകൾ" എന്നും മെൽവിലാസം എഴുതി മംഗലാപുരം ആനിമാസം മൂവു പകൽ ൨ മണിക്കു മുമ്പായി ടിയാക്കു കിട്ടുവാൻ തക്കവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. അതിൽ പിന്നീട് വരുന്ന ഓലാസുകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാ.

൪. മംഗലാപുരം ആനിമാസം പകൽ ൧ മണിക്കു ഡർബർ ഫിസിക്കൽ സർജി അഡ്വർടൈസ് ആഫീസിൽ ആ സമയം ഹാജരാവാൻ മനസ്സുള്ള ഓലാസുകാർക്കുണ്ടായ അവരുടെ കാര്യസ്ഥന്മാരുടെയോ മുമ്പാകെ വച്ചു ഓലാസുകൾ പൊട്ടിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൫. ഏർപ്പിക്കാൻ ൧. ൨. തരം ആട്ടിപ്പിയുടെ വില്പവിവരം. അതുകൊണ്ടു ഇന്നു വില്പക്കു ഏർപ്പിക്കാമെന്നു ചകും കാരായി ഓലാസുകളിൽ വിവരിച്ചു കാണിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൬. ആട്ടിപ്പി ഏർപ്പിക്കുന്ന ഓലാസു സമീപം ഓരോ ആശുപത്രിക്കും ൨൫ (ഇരുപത്തഞ്ചു) ബ്രിട്ടീഷു രൂപാവിതം ഡെമണി അയക്കേണ്ടതാകുന്നു ഡെമണി കൂടാതെ മറ്റേ ഓലാസുകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാ.

൭. ഓലാസിനുള്ള ഡെമണി പണം ബ്രിട്ടീഷു ഇൻഡ്യാ കറൻസി നോട്ടുകൾ ആയിട്ടു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു ബ്രിട്ടീഷു ഇൻഡ്യാ കറൻസി നോട്ടുകളെ ഒരു കൂട്ടിലിട്ടു ആ കൂട്ടിന്റെ പുറത്തു ഓലാസിന്റെ പേര് ഇവയുടെ തുകയും എഴുതി ഓലാസുകൾ അയക്കുന്ന കൂട്ടിൽ ഇട്ടു അയക്കപ്പെടേണ്ടതാകുന്നു.

൮. ഓരോ ആശുപത്രികളിലെക്കും ആവശ്യപ്പെടുന്ന ആട്ടിപ്പി പണം നോട്ടിസിൽ താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സമയങ്ങളിൽ അതതു ആശുപത്രിയിൽ ഏർപ്പിച്ചു രസീതു വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു. ഏർപ്പിക്കുന്ന ആട്ടിപ്പിയുടെ വില ഓരോ ആശുപത്രികളിലും ചാർജ്ജായ് വരിക്കുന്ന ആഫീസർമാർ അവരവരുടെ പരിപാലനവെയുള്ള ബില്ലുകൾ അയച്ചു ട്രഷർ കിട്ടുന്നതും വെഗത്തിൽ മാസത്തോറും ഹജൂർ വജനാവിൽ നിന്നും കൊടുക്കപ്പെടും മുമ്പായി പണം യാതൊന്നും കൊടുക്കുന്നതല്ലാ.

൯. ഗവണ്മെൻറു അനുവാദത്തോടുകൂടി സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട ഓലാസുകാർ ഉടമ്പടിപ്രകാരം ശരിയായി നടക്കുന്നതിലേക്കായിട്ടു ഓരോ ആശുപത്രിക്കും ൧൦൦ (നൂറു) ബ്രിട്ടീഷു രൂപാവിതം ഡെമണി കെട്ടിനിർത്തേണ്ടതാകുന്നു എന്നാൽ എല്ലാ ആശുപത്രികളിലെയും കത്തുകക്കു ഓലാസുകാർ ഏർക്കുന്നതായാൽ എല്ലാത്തിനുംകൂടി (അത്തരം) ബ്രിട്ടീഷു രൂപാ ഡെമണി മതിയാകുന്നതാകുന്നു. കത്തുക ശരിയായി നടത്തുന്ന പക്ഷെ ജാതുമായി ഡെമണി വെക്കേണ്ടതും ഉടമ്പടിക്കു വല്ല വീഴ്ചയും വരുത്തിയാൽ ഡെമണി തുകയെ സ്കാൻഡൽ മൂലം കൂട്ടപ്പെടാവുന്നതാകുന്നു ഇതിനു പുറമെ കത്തുകക്കാൻ യാതൊരു വീഴ്ചയും വരുത്തരുതെന്നു ശരിയായി നടത്തിക്കൊള്ളാമെന്നും അതല്ലാതെ വീഴ്ച വരുത്തിയാൽ ആയതിന്നു ഡർബർ ഫിസിക്കൽ സർജി അഡ്വർടൈസ് നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന ശിക്ഷ അനുവിച്ചു കൊള്ളാമെന്നുള്ളതിലേക്കും അയാളുടെ സ്വന്തം ചിലവിനെയ്ക്കു ഏതെങ്കിലും ക്രമത്തിൽ ഒരു ഉടമ്പടി എഴുതിവെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൦. സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട ദാർശ്വകാർ ദാർശ്വക സ്വീകരിച്ച തീയതി മുതൽ അഞ്ചു ദി വസത്തിനും ഡെമണി ക്ഷേത്രവുമായി ഉടമ്പടികൾ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ദാർശ്വക സ്വീകരിച്ച വിവരത്തിനു മുമ്പ് അവിടു ക്ഷേത്രങ്ങളെത്താകുന്നു. അതല്ലാത്ത പക്ഷം ദാർശ്വക വകുപ്പിന്റെ ഡെമണി സർക്കുലറിലെക്കു മുമ്പാകെത്തന്നതു കൂടാതെ ആ വിഷയം ഗവണ്മെന്റിലെക്കു ഉണ്ടാ കുന്ന ഏതെങ്കിലും നഷ്ടത്തിനു പത്തരവാദിയായി തീരുന്നതാകുന്നു. സ്വീകരിക്കാത്ത ദാർശ്വക സകാർക്കു ഡെമണികൾ കത്തുകയുടെ വിവരം അറിഞ്ഞു ഉടൻതന്നെ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന തും സ്വീകരിച്ച ദാർശ്വകാർക്കു ഡെമണികൾ ആ ദാർശ്വക വകുപ്പിന്റെ മുഴുവൻ പണത്തിന്റെ ഒരു ശതമാനം ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

൧൧. അട്ടിപ്പി എടുപ്പിക്കേണ്ടുന്ന ക്രമം എങ്ങനെ എന്നാൽ,

(എ) ഇറച്ചി ഒന്നും തരമായി എടുപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. എന്നാൽ രണ്ടാം തരമായി അതിൽ ഒന്നു സ്വീകരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

(ബി) കാൽ കറങ്ങുകയും വില്ലാവും കൈ കറങ്ങുകയും കഴുത്തും നെഞ്ചും മാത്രമെ ഒന്നാം തരം മാസമായി വിചാരിക്കപ്പെടുകയുള്ളൂ.

(സി) ആകപ്പാടെയുള്ള തൂക്കത്തിൽ നിന്നും അഞ്ചിൽ ഒരു ഭാഗം അസ്ഥി അനുവദിക്കപ്പെട്ടു. ഇതിൽ അധികമായി വന്നാൽ ആയതു ഓരോ ദിവസവും ആകപ്പാടെയുള്ള തൂക്കത്തിൽ നിന്നു ൧.൨ ചെറുപെട്ടം ഇറച്ചി സ്വീകരിച്ച ശേഷം അസ്ഥിയിൽ നിന്നും വെർതിരിച്ചു വെച്ചെറേ തൂക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു എല്ലാകൾ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതല്ലാ.

(ഡി) കശാപ്പുകാർക്ക് തന്റെ കായുസ്സൊന്നു എടുപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്ന മാസത്തിനു ദിവസസന ഒരു രസീതു കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(ഇ) ദിവസത്തൊട്ടും മാസം എടുപ്പിക്കേണ്ട ക്രമം കഷ്ടതയാൽ ആശുപത്രിയ്ക്കും ദ്രുതനാശുപത്രിയ്ക്കും കാലത്തു എട്ടു മണിക്കും മറ്റൊല്ലാ ആശുപത്രികളിലെക്കു കാലത്തു ഏഴു മണിക്കും ആകുന്നു.

(എഫ്) ഒന്നും തരമായി സ്വീകരിക്കപ്പെടാത്ത മാസത്തിന്റെ വല്ല ഭാഗമോ ഭാഗങ്ങളോ രണ്ടാം തരമായി എടുക്കപ്പെടുകയോ നിഷേധിച്ചു കൂടയപ്പെടുകയോ ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൧൨. കത്തുക എല്ലാ ആശുപത്രികൾക്കും ഒന്നായിട്ടോ പ്രത്യേകമായിട്ടോ കൊടുക്കപ്പെട്ടു.

൧൩. വന്നുടുത്ത ദാർശ്വകം എല്ലാമൊ അവയിൽ ഏതെങ്കിലും യാതൊരു കാരണവും കൂടാതെ നിരാകരിക്കുന്നതിനു ഡർബാർ ഫിസിക്കൽ സാജു അവർകൾക്കു അധികാരമുള്ളതാകുന്നു.

ഡർബാർ ഫിസിക്കൽ അപ്പീസു } ലഫ്റാനൻ? കർണൽ ആർ ജെയിംസ്,  
തിരുവനന്തപുരം } ഐ. എം. എസ്.,  
൧൦൮൦ മാട്രാ ചിത്തീര ഹൺ- } ഡർബാർ ഫിസിക്കൽ.

൧൪൧൧ മാട്രാജെക്കു ആവശ്യമുള്ള അട്ടിപ്പിയുടെ ഉദ്ദേശം കണക്കിനു എഴുതിയ സ്റ്റേറ്റ്മെൻറു.

ആശുപത്രികളുടെ പെര	ആവശ്യമുള്ള തുക റാത്തൽ
ഒന്നാൽ ആശുപത്രി ... ..	൪൩൦൦
പ്രസവശാല ആശുപത്രി ... ..	൩൧൨
സ്ത്രീകളുടെയും കുഞ്ഞുങ്ങളുടെയും ആശുപത്രി ... ..	൩൦൪
തൈക്കുട്ട ആശുപത്രി ... ..	൩൧൨
ദ്രുതനാശുപത്രി ... ..	൩൧൨
കഷ്ടതയാൽ ആശുപത്രി ... ..	൧൦൨൦൦

## TRAVANCORE P. W. D.

Kodayar Project Division.

## Notice inviting tenders for work.

*Tenders are invited for the execution of the following work:**Description.*—Cutting and forming Tiruvadancode channel 11 to 17 miles.*Locality.*—Tiruvadancode channel 11 to 17 miles.

Tenders, sealed and endorsed as such, should be delivered at the office of the undersigned on or before the <sup>26th May, 1905</sup> 13th Kaivom, 1086 on which day they will be opened by the undersigned at his office. Each tender should be accompanied by earnest money, Rs. 10 for each mile in cash, promissory note or cheque on a recognized firm and should state the date of completion of the work.

The successful tenderer will, before signing the agreement and commencing work and within a week after the acceptance of his tender has been intimated to him, have to deposit a sum equivalent to 5 per cent. of the probable value of contract as security for the proper fulfilment of the same less, of course, the amount of earnest money deposited by him. If he fails to do this the earnest money will be forfeited to Government and the contract put up to auction again. If it results in any loss to Government the same will be recovered from him in due course; but should the contract be given to another contractor at a profit to Government the original contractor shall have no claim whatever to the profit.

A contractor may tender for more than one mile but should deposit earnest money Rs. 10 for each mile.

The acceptance of the tender rests with the Chief Engineer, subject to the approval of Government who does not undertake to accept the lowest or any particular tender.

The Department reserves to itself the right of putting the contract for this work up to auction, or of carrying out the work in any manner different from the terms of this invitation that may be thought fit, subsequent to the receipt of tenders.

Drawings connected with the work can be seen at the office of the Executive Engineer on any office day during office hours. Specification of work to be done and conditions of contract to be entered into may be seen at the office of the undersigned on office days during office hours.

Printed forms of tender can be obtained from the undersigned at a cost of one chackram each. Tenders not on printed form will not necessarily be entertained.

Any further information necessary can be obtained at the office of the undersigned.

Distance	Earth work in cutting and embankment per 100' and lift 10' per 100' c. ft.				Paving c. ft.	Remarks.
	Earth c. ft.	Gravel c. ft.	Laterite c. ft.	Very hard laterite c. ft.		
11th mile	82,100	1,58,612	65,712	83,038	36,000	<i>Note.</i> Tenderers should quote rates for various kinds of soil such as gravel, laterite, very hard laterite rates for lead and lift to be also quoted beyond those included in the rate. 2. Copies of specifications can be seen in Divisional office during office hours. 3. Contractors may tender for the work mile by mile or for the whole work.
12th mile	1,45,935	2,04,080	3,17,245	27,000	50,400	
13th mile	1,31,617	1,65,276	1,26,980	1,10,992	6,080	
14th mile	..	1,30,390	1,80,290	28,410	50,430	
15th mile	1,14,692	1,80,099	98,769	1,26,136	80,600	
16th mile	29,500	62,545	50,248	82,495	32,000	
17th mile	..	19,000	36,215	..	15,000	
Total	5,03,844	9,22,792	7,23,402	4,74,721	3,10,480	

(Signed) H. A. MINCHIN,  
Executive Engineer.

(True copy)

A. H. BASTOW,  
Chief Engineer.

തൃശ്ശൂർ വിവിധ വിഭാഗങ്ങളുടെ സമാവേശം.

കൊത്തുവെച്ച പ്രാജക്ട് ഡിവിഷൻ വെലകൾക്കു ദാർശ്വകം ക്ഷണിക്കപ്പെടുന്ന നോട്ടീസ്.

താഴെ പ്രസ്താവിക്കുന്ന വെലകൾക്കു ദാർശ്വകം ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

വെല വിവരം. — തിരുവിതാംകൂടു ചാനൽ ൧൧ മുതൽ ൧൧൨ മയിൽ വരെ വെട്ടി ആ കൃതിപ്പെടുത്തുക.

സ്ഥലം. — തിരുവിതാംകൂടു ചാനൽ ൧൧൨ മയിൽ മുതൽ ൧൧൩ മയിൽ വരെ.

൧. ദാർശ്വകം മുറു വെച്ചു ഇന്നു കയ്യെടുക്കുന്നതിനും താഴെ കയ്യെടുപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അധീനത പാർശ്വകം ൧൧ മുതൽ ൧൧൨ മയിൽ വരെ യിലെ അതിനു മുമ്പായി ഏതെങ്കിലും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ തന്റെ അധീനത വെച്ചു അന്നു തന്നെ അവയെ പൊട്ടിച്ചു നോക്കുന്നതും ആകുന്നു. ഓരോ ദാർശ്വകം നോട്ടീസിന്റെ നിർദ്ദേശമായി മയിൽ ൧൧ മുതൽ ൧൧൨ വരെ വീതം നോക്കുന്നതിനായി പ്രാമിസറിനോടു അല്ലെങ്കിൽ സിവിൽ ഓഫീസറോട് ചേർന്നായിട്ട് അയക്കേണ്ടതും വെല ഇന്നു ദിവസം തീർത്തുപോകാമെന്നുള്ളതു കണക്കാക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨. സിവിൽ ഓഫീസർ തന്റെ ദാർശ്വകം സിവിൽ ഓഫീസർ വെലകൾക്കു തന്നെ തെളിവുപെടുത്തിയ തീയതി മുതൽ പൂർണ്ണമായിട്ട് ഉടൻതന്നെ വെല ആരംഭിക്കുന്നതിനു മുമ്പായിട്ട് വെല പരിയായി പെട്ടെന്ന് പൂർണ്ണമാക്കുന്നതിലേക്കു ജാഗ്രതയായി ജാഗ്രതയായിട്ട് ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ആകത്തക്കവിധം ചാനൽ ൧൧ മുതൽ ൧൧൨ മയിൽ വരെ കെട്ടിവെച്ചിട്ടുള്ള നിർദ്ദേശം കഴിഞ്ഞു കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ഇങ്ങനെ ജാഗ്രത കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഇങ്ങനെ തന്നെ നിർദ്ദേശമായിട്ട് വെലകൾ സമാധാനമായിട്ട് മുതൽ കൂടുന്നതും കണ്ടാൽ വീണ്ടും വെല വിളിക്കുന്നതും ആകുന്നു. ഇങ്ങനെ വീണ്ടും വെല വിളിക്കുന്നതിൽ സമാധാനം ഏതെങ്കിലും നഷ്ടം നേടുന്നതായാൽ ആ നഷ്ടം അതുകൊണ്ടു നിന്നും മുറയ്ക്കേണ്ടതും ആദായം സിവിൽ ഓഫീസറോട് അതിനോട് അയക്കേണ്ടതും അവകാശവും ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ഒരു ദാർശ്വകം നോട്ടീസ് അധികം മയിലിനു ദാർശ്വകം അയക്കേണ്ടതും ഓരോ മയിലിനു നിന്നു പ്രയോജനം കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪. ദാർശ്വകം സിവിൽ ഓഫീസർ അധികാരം പാർശ്വകം അനുവാദത്തിനു അധീനമായി ചീഫ് ഇഞ്ചിനീയറുടെ അടുത്തു ഏതെങ്കിലും കണ്ടെത്തൽ പ്രാമിസറിന്റെ അല്ലെങ്കിൽ പ്രത്യേകം ഏതെങ്കിലും ദാർശ്വകം നോട്ടീസിന്റെ സിവിൽ ഓഫീസറോട് അയക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൫. വെലകളെ കണ്ടാൽ വെല വിളിക്കുന്നതിനും ദാർശ്വകം സിവിൽ ഓഫീസറിന്റെ അധികാരം പാർശ്വകം അനുവാദത്തിൽ നിന്നും പ്രയോജനമായി യുക്തമായി വിചാരിക്കപ്പെടുന്ന പെട്ടെന്ന് ഏതെങ്കിലും വിധത്തിൽ വെല നടത്തുന്നതിനും ഉള്ള അധികാരം ദാർശ്വകം സിവിൽ ഓഫീസറിന്റെ ഉള്ളതാകുന്നു.

൬. വെല സംബന്ധിച്ചുള്ള പ്ലാൻ അധീനതയിൽ ദിവസങ്ങളിൽ അധീനതയിൽ സമയം ഏകീകൃതമായി ഇഞ്ചിനീയറുടെ അധീനതയിൽ വെച്ചു കാണാവുന്നതാകുന്നു. വെല വിവരവും ഉടൻതന്നെ താഴെ കയ്യെടുപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അധീനത വെച്ചു അധീനതയിൽ ദിവസങ്ങളിൽ അധീനതയിൽ സമയം കാണാവുന്നതാകുന്നു.

൭. അച്ചടിച്ച ദാർശ്വകം ഫോറങ്ങൾ ഒരു പട്ടം വിലക്കു താഴെ കയ്യെടുപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ പക്കൽ നിന്നും കിട്ടാനും അച്ചടിച്ച ഫോറങ്ങൾ അല്ലാത്തതുള്ള ദാർശ്വകം സിവിൽ ഓഫീസറോട് കഴിയുന്ന എന്തിലായതും ആകുന്നു.

൮. ആവശ്യമുള്ള മാറ്റം വരുത്തൽ താഴെ കയ്യെടുപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അധീനത നിന്നും ലഭിക്കാവുന്നതാണ്.

എച്ച്. ഐ. മിഷൻ (ഒപ്പ്)

എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഇഞ്ചിനീയർ,

കൊത്തുവെച്ച പ്രാജക്ട് ഡിവിഷൻ,

(ശരിപക്ഷം)

എ. എച്ച്. ബാബു ചീഫ് ഇഞ്ചിനീയർ.

23rd May, 1905.]

തൃശ്ശൂർ നഗരസഭാ സെക്ഷൻ ഓഫീസർ

777

ക്രമം	വെട്ടുക ഏപ്രിലിനുള്ളിൽ ഇട്ടുക മുതലായ മൺവെല ൧൦൦൦ കൂടി ബിക്കടിക്ക ൧൦൦ അടി ലീഡ് ൧൦ അടി ലീഡ് ൦൦				പുനർവ്വീക്ഷണത്തിനുള്ള സ്ഥലം അടി	വിവരങ്ങൾ
	മൺ കൂ അടി	ചരൽ കൂ അടി	ചീക്കൽ കൂ അടി	അധികം കട്ടപ്പുള്ളി ചീക്കൽ കൂ അടി		
൧൧൦ മയിൽ	൧൧൦൦	൧൧൧൧൧൧	൧൧൧൧൧	൧൧൧൧൧	൧൧൦൦൦	<p>൧. മണ്ണു, ചരൽ, ചീക്കൽ, കട്ടത്ത ചീക്കൽ മുതലായ പലതരത്തിൽ മണ്ണുകൾക്കു ദോഷങ്ങൾ ഒന്നുകൾ പരക്കെയാണെന്നു ഓരോരിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതുള്ള ലീഡിനും ലീഡിനും കൂടി ഒന്നുകൾ പരക്കെയാണെന്നു.</p> <p>൨. വെല വിവരങ്ങളുടെ പട്ടികൾ ലിവിഷനൽ അപ്പീസിൽ വെച്ചു കോർപ്പറേഷൻ സമയം കാണപ്പെടാവുന്നതാണെന്നു.</p> <p>൩. ദോഷങ്ങൾക്കു മയിൽ മയിലിനോ മഴവൻ വെലയോ ദോഷങ്ങൾക്കു കോർപ്പറേഷൻ.</p>
൧൨൦ മയിൽ	൧൨൦൦൦	൧൨൦൦൦	൧൨൦൦൦	൧൨൦൦൦	൧൨൦൦൦	
൧൩൦ മയിൽ	൧൩൦൦൦	൧൩൦൦൦	൧൩൦൦൦	൧൩൦൦൦	൧൩൦൦൦	
൧൪൦ മയിൽ	...	൧൪൦൦൦	൧൪൦൦൦	൧൪൦൦൦	൧൪൦൦൦	
൧൫൦ മയിൽ	൧൫൦൦൦	൧൫൦൦൦	൧൫൦൦൦	൧൫൦൦൦	൧൫൦൦൦	
൧൬൦ മയിൽ	൧൬൦൦൦	൧൬൦൦൦	൧൬൦൦൦	൧൬൦൦൦	൧൬൦൦൦	
൧൭൦ മയിൽ	...	൧൭൦൦൦	൧൭൦൦൦	൧൭൦൦൦	൧൭൦൦൦	
അകെ	൧൮൦൦൦	൧൮൦൦൦	൧൮൦൦൦	൧൮൦൦൦	൧൮൦൦൦	



778

തെന്തായിത്തീരുകയോട്ടു സർവ്വകർമ്മ ഗണസംഹാര

## Part III

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതോ നിഷേധിക്കാതെ ചെയ്ത			ആധാരം രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതോ നിഷേധിക്കാതെ ചെയ്ത			ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും			ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും			ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും			ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം				
ആധാരം	മാസം	തീയതി	ആധാരം	മാസം	തീയതി	ചുരുക്കം	നമ്പർ	ആധാരം	മാസം	തീയതി	ചുരുക്കം	നമ്പർ	ആധാരം	മാസം	തീയതി	ചുരുക്കം	നമ്പർ	ആധാരം	മാസം	തീയതി	ചുരുക്കം	നമ്പർ
1000	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10
1000	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10
1000	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10	1000	10	10	10	10

കേരള മനുഷ്യ മാനദണ്ഡം ൧൦൯-

സമുദായത്തിന്റെ വെളിച്ചം

ചിറയിൻകീഴ് സബ്ബ് കമ്മ്യൂൺ കളക്ടറീയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചൊടിക്കേണ്ടതെ കിട്ടപ്പുള്ള ആഡരങ്ങളുടെ വകുപ്പ്  
 ൧൦൭ ചൊടിക്കേണ്ടതെ രജിസ്ട്രേഷൻ റൂൾസ് നമ്പറും വകുപ്പുസംബരവും എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

ആഡര ഫാജ് മാക്കിയ	രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത യൊനി ചെടിക്കയൊ ചെയ്ത						ആഡരം എഴുതി കൊടു ത്ത കക്ഷിയുടെ ചെരും വിവരവും	ആഡരം എഴുതി വാങ്ങി യ കക്ഷിയുടെ ചെരും വിവരവും	ആഡരം ഫാജ് രാക്കിയ കക്ഷി യുടെ ചെരും വി വരവും	ആഡരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
	മുതല	ഡെൻ	ഗ്രന്ത	ഡെൻ	മുതല	ഓഴ്ഡ്				
മുതല	൧൦൦൦	൧൦൦൦	൧	൧	൧൦൦൦	൧൦൦൦	നെടുങ്ങല്ലൂർ ദേശത്തു വ ലിയപുരക്കൽ പുരയിടത്തി ൽ കോരൻ ഗോവിന്ദൻ	തൊട്ടയ്ക്കാട്ട് വെലംവിളാ കം പുരയിടം കൂടിയുള്ള നെ ടുങ്ങല്ലൂർ ദേശത്തു കാമവി ളാകം പുരയിടത്തിൽ കൂട്ടി ൻ അയ്യ	ടി കൂട്ടിൻ അയ്യ	൧൦൦൦ പണത്തിന്റെ രണ്ട കുമാരി
ഡെൻ	൧൦൦൦	൧൦൦൦	൧	൧	൧൦൦൦	൧൦൦൦	വക്കം ദേശത്തു പുത്ത ൻവിള പുരയിടത്തിൽ കാ ളി കാളി	അമ്മയിലത്തമുണ്ടുതുററ മെ ക്കത്തെയിൽ പൊക്കം വിളാകം പുരയിടത്തിൽ ഇ ന്നാസിയാറം പൂഞ്ഞിസ് പിരയിര	ടി ഇന്നാസിയാറം പൂഞ്ഞിസ്സി പിരയിര	൧൦൦൦ പണത്തിന്റെ പുറ ത്തഴത്താഡാരം

൧൦൭ ചൊടിക്കേണ്ട മിനമാസം ൧൯൦൭

സബ്ബ് കമ്മ്യൂൺ ജി. പത്മനാഭസ്വാമി.

23RD MAY, 1905.]

തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗവണ്മെന്റ്







നെയ്തറവകൾ സബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടറുടെ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതിൽ പൊതുക്കെ കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകുപ്പ്  
 ൧൦൭൧ മാണ്ടയ്ക്കെത്ത രജിസ്ട്രേഷൻ റൂൾസ് നമ്പർ ൨൪൦൦ വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച് ചുവടെ പറയുന്ന വിധത്തിൽ

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള നിബന്ധനകൾ				ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ പേരും
ജനനം	മരണം	മതം	ജനനം	മരണം	മതം	മതം				
൦൪൦൪	൧൯൦൦	൧൯	൦൪൦൪	൧൯൦൦	൧൯	൧൯൦൦	കുഞ്ഞമ്മൾ : ദേശത്തു പണ്ടാരവീട്ടിൽ കണ്ടാക്കം പാമ്പാലൻ നാരായണൻ	മുത്തന്നൂർ ദേശത്തു പണ്ടാരവീട്ടിൽ കണ്ടാക്കം പാമ്പാലൻ നാരായണൻ	ടി പെരുമാൾ മല്ല	കുമാരി പ്രകാശമുള്ള പണം ൩൦൦൦ പറ്റിയിരിക്കുന്നതായി കാണിച്ചു പറയപ്പെട്ടിട്ടു
൦൪൦൪	൧൯൦൦	൧൯	൦൪൦൪	൧൯൦൦	൧൯	൧൯൦൦	പെരുമാൾ ദേശത്തു കൊമ്പിൽ നില്പാത്ത വീട്ടിൽ ഇടക്കുളം വെളി മാണി	പെരുമാൾ ദേശത്തു കൊമ്പിൽ നില്പാത്ത വീട്ടിൽ ഇടക്കുളം വെളി മാണി	ടി പെരുമാൾ മല്ല	സമാധാന വസ്തുവിന്റെ പേരും കുമാരി പ്രകാശമുള്ള പണം ൩൦൦൦ പറ്റിയിരിക്കുന്നതായി കാണിച്ചു പറയപ്പെട്ടിട്ടു

൧൦൭൧ മാണ്ട മിന്നാല ൧൯൦൦

സബ് രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തപ്പോൾ

നെയ്യാറ്റിൻകര സബ്ബ രജിസ്ട്രാർ ക്ഷെത്രപാലം രശ്മിൻ ചെരുമ്പൽ ഫാദർമാരെ ക്ലിപ്തജ്ഞാപനത്തിന്റെ  
വകുപ്പ് 409 മാരാണത്തെ റൂൾസു അനുസരിച്ച് നിർവ്വഹിക്കുന്നതനുസരിച്ച് എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

[illegible]

**പ്രൊപ്പോസിഷൻ നമ്പർ ൨൪-എ**

സബ് രജിസ്ട്രാർ ചെമ്പുപിള്ള.

പറമ്പം പള്ളിയിൽ

[[ 13472. ]

[illegible][illegible]

အဝေးမှ ရောက်ရှိလာသော မိသားစု

ചിറയിൻകീഴ് സബ്ബ് വാരിയ്ക്കാർ പത്രമനോരഞ്ജൻ.

23RD MAY, 1905.]

പഠനങ്ങൾ മുഴുവൻ കൈമാറ്റം ചെയ്യാനി

785



786

തൃശ്ശൂർ നഗരസഭ

[ PART II

[illegible]

പ്രമുഖ വാഗ്ദാണ്ടി നാടാസ്ത്രം പ്രതിഷ്ഠ

സബ്ജ രജിസ്ട്രാർ വെലുപ്പിള്ള.



കുടുംബങ്ങളും താല്പര്യപ്പെട്ട ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ നിന്നും  
 പരസ്യമാണു് തിരഞ്ഞെടുത്ത പാഠശാലകളിൽ പ്രവേശനം വകുപ്പിലൂടെയും  
 പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു് ആണെന്നാൽ

[illegible]

കാഴ്ച വിചാരിക്കുന്ന തിരുവനന്തപുരം  
ഔൺ മജിസ്ട്രേട്ട് വി. താൺറായൻ.

നമ്പർ	സംസ്ഥാനം	വിവരങ്ങൾ		വിവരങ്ങൾ		സംസ്ഥാനം	സംസ്ഥാനം	വിവരങ്ങൾ			വിവരങ്ങൾ		
		വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ			വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ	വിവരങ്ങൾ		
1	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
5	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
6	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
7	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
8	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
9	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
10	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
11	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
12	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
14	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
15	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
16	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
17	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
18	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
19	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
20	കേരളം	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Not published from the Kallidam Taluk; Cutcherry under Section 32 of Regulation I of 1068.

The undermentioned property in the Ponnam Adhikaram in Kulkulam Taluk, having been attached for recovery of arrears of tax, will be sold in public auction. The auction shall be held at the place where the property is situate on the 26th and 27th Edavom and before this Cutcherry on the 28th Edavom 1060. The sale shall commence at 12 noon each day. The property shall be knocked down to the highest bidder who shall thereupon deposit 15 per cent. of the purchase money. In default of payment of the remainder of the purchase money within 30 days from the date of auction the purchaser shall forfeit the deposit money and the property shall be resold. The first purchaser shall be held responsible for any loss arising on resale, but, shall not be entitled to any benefit arising therefrom.

V. THANOO IYER,  
TENTHANNUM TOWN MAGISTRATE,  
*In charge.*

29th March, 1950.



(situated near the Panniyar bridge)  
Chembantholuvoo.

1st Bit	...	...	...	3.31
2nd Bit	...	...	...	6.12
3rd Bit	...	...	...	2.17
Moolavara	...	...	...	12.56

295 78.

The auction will be held at the Cutcherry, Devicoolam, on 15th June, 1905  
at 2 P. M. 2nd June, 1905,

The successful bidder will be required to deposit one-third of the amount bid on the spot, and the balance within 30 days from the date of confirming his bid, failing which the money paid on the day of auction will be forfeited to Government, and the lands resold in auction at his risk.

If the whole amount is paid within the time allowed, the bidder will be given a Title Deed for the lands and can enjoy the same paying the annual assessment set forth in the Title Deed according to the rules in force, viz. Ans. 12 per acre.

Further particulars can be had at the office of the undersigned.

Devicoolam,  
29th April, 1905 }

J. S. SEALY,  
Superintendent and District Magistrate,  
Cardamom Hills.

നമ്പ്ര നാമം

എഴും കച്ചേരിയിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്ന പരസ്യം എന്തെന്നാൽ

ബോധനയ്ക്കുതക്കതരതര ഇരിക്കും ചെയ്ത പീരണറാവുത്തർ പെരിൽ കൊടുപ്പുതാലുകിൽ ചെത്തു പരിച്ചിട്ടുള്ളതും എഴും ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ചെന്ന് പുപ്പാറഡിവിഷൻ ശെഖരം കിടക്കുന്നതും താഴെ വിവരം പറയുന്നതായ വസ്തുക്കൾ ടി യാൻ ഉപേക്ഷിക്കയാൽ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു

ബോധിപ്പിക്കുന്ന സമയം ഉള്ളതായ ശിക്ഷാരത്താട്ടം

൧൦൦ പംക്തം	...	...	എക്കർ	൧൯൯	സെൻറർ	൦
൨൦൦ പംക്തം	...	...	ടി	൩൭	ടി	൦
പന്നിയാർ പാലത്തിന്നു അടുത്തുള്ളതായ പന്നിയാർ	...	...	ടി	൭	ടി	൩൨
ചൊപ്പുതൊഴുവു	...	...	ടി	൩	ടി	൩൧
൧൦൦ പംക്തം	...	...	ടി	൩	ടി	൧൨
൨൦൦ പംക്തം	...	...	ടി	൨	ടി	൧൭
മുലവാര	...	...	ടി	൧൨	ടി	൭൩

ആകെ എക്കർ ൨൯൭ സെൻറർ ൭൧

ലെലം രേഖ വരുന്നതുപോലെ ൧൭൯-കു ആനിമാസം ൨൦൦- പംക്തം ൨ മണിക്കു ഒരു വികളത്തു രേഖ കച്ചേരിയിൽ വെച്ചു നടത്തുന്നതാണ്.

ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്ന ആറു മുന്നിൽ ഒന്നുതുക, ഉടനെയും ബാക്കി ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടാൽ ൩൦ ദിവസത്തോളം കടക്കി തിരിക്കുന്നതാകുന്നു. അങ്ങനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം മൂന്നു കറു കെട്ടുവെച്ചു സഞ്ചി ഇട്ടന്നു പൊകുന്നതും, ആദ്യ ലെലക്കാരന്റെ മുതലെയിന്മേൽ രണ്ടാമതു ലെലം ചെയ്യുന്നതും, അതിൽ വെച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടം ആദ്യ ലെലക്കാരൻ കൊടുക്കേണ്ടിവരുന്നതും ആണ്.

മുഴുവൻ സ്ത്രേയും കടക്കിത്തന്നാൽ കൂലികാരം പിടിവാടു മുലയായ് കൊടുക്കുന്നതും, പിടിവാടും പ്രകാരം വസ്തുക്കൾക്കു എക്കർ ഒന്നിന്നു ആറുണ്ടാകുന്ന ൧൨ അങ്ങാ വീതം ഉള്ള കറു കടക്കി വസ്തുക്കൾ നടന്നുകൊള്ളാവുന്നതും ആണ്.

കൂലിയായി എന്തെങ്കിലും സംഗതി അറിയേണ്ടിയിരുന്നാൽ രേഖ കച്ചേരിയിൽ അപേക്ഷിക്കുന്നവർക്കു അറിയിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

ദൈവികളും  
൧൦൦൦ മെട്രം ൧൭൯- }

ജേ. എസ്. സി. ലി.  
ജെ. എസ്. സി. ലി.

## Notification.

It is hereby notified that the sole monopoly of the right to vend Opium in the Cochin State for the years 1081 and 1082 M. E. will be sold by public auction by the Superintendent of Salt, &c., Revenue, at the Diwan's Office, Ernakulam, at 12 noon on Wednesday the <sup>14th June, 1905</sup> ~~1st Meeunam, 1085~~, the farm being put up Taluk, by Taluk, or in groups of Taluks, or as a whole, as may, to the Superintendent seem necessary.

2. Each bidder shall deposit with the Superintendent a sum of Rs 200, as earnest money, as a condition precedent to his being permitted to bid at the auction, and no one can bid for another, unless the former holds a power of attorney from the latter.

3. The contract shall be knocked down by the Superintendent to the highest bidder. As soon as the farm is knocked down, the purchaser shall deposit the kist for one month. If he fails to deposit this amount, he shall forfeit the earnest money already deposited by him, and the contract shall be resold. The defaulting bidder shall be liable to make good to the Sirkar the loss, if any, caused by the resale. But he shall not be entitled to the gain, if any, accruing from such resale.

4. On the completion of the auction, the earnest money deposited by each bidder shall be returned to the depositor, unless the same has been forfeited by the last preceding clause. The Superintendent will, without delay, report the sale to the Diwan for confirmation. The Diwan will confirm the auction sale or cancel it at his discretion; the sale shall become final as against the Sirkar only when confirmed by the Diwan.

5. Within a week after the confirmation of the sale by the Diwan is communicated to the purchaser, the purchaser shall deposit such further amount as, with the previous amount, shall equal four months' kist. In case of failure to make the further deposit required, the purchaser shall forfeit his first deposit of one month's kist, and the contract shall be resold at his risk. He shall be liable for the loss, if any, caused by the resale, but he shall not be entitled to the gain, if any, caused by such resale.

6. The purchaser shall bind himself to pay the kist for each month, *in advance*, before the 10th of that month. The deposit of four months' kist shall be taken to the credit of the kists payable during the last four months of the second year of the lease. When the kist for any month is not paid within the due date, the Superintendent has the right to order the resale of the farm; the loss, if any, caused by such resale, shall be recovered from the purchaser but the purchaser shall not be entitled to the profit, if any, accruing from such resale. When a kist is not paid on the due date, it shall be deemed an arrear, and, as such, it shall bear interest at 12 per cent. per annum.

7. In regard to the actual working of the Farm or Farms, the purchaser or purchasers shall be required to strictly observe and carry out such rules as may be framed under Sections 6 and 13 of the Opium Regulation VIII of 1076, and published in the Cochin Sirkar Gazette.

Office of the Diwan of Cochin,  
Separate Revenue Branch,  
1st April, 1905.  
19th Meeunam, 1080

N. PATTABHIRAMA RAU,

Diwan.







കൽക്കളം രണ്ടാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടതിയിൽ നിന്നും  
ചെയ്യുന്ന പരസ്യം എന്തെന്നാൽ

നൊട്ടീസുപ്രകാരം കക്ഷികൾ ഹാജരായി വാങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്ന മറ്റും കൽക്കളം സ്റ്റേഷനിൽ ഇരിപ്പുള്ളി താഴെ പട്ടികയിൽ പറയുന്ന സാമാനങ്ങൾ ഉടമസ്ഥൻ ഉണ്ടായിരുന്നതെന്ന് ഗവണ്മെന്റിൽ പാസ്യം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം രംഗം കൊട്ടിൽ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളണം അതിനുള്ളിൽ ചെയ്തില്ലെന്ന് കണ്ടാൽ അതായി കഴിഞ്ഞ ഉടനെ സാമാനങ്ങളെ ലേലത്തിൽ വിൽക്കിച്ചു രംഗംകൊണ്ടു പണവും നാണയമായിരിക്കുന്നതുകൾ സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൮൦ മാണ്ടു ൭൨൫൦൦൦൦ ൨൫൦൦-

൨ാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് വി. താണത്തയ്യൻ.

ക്രമ നമ്പർ	നമ്പർ വിവരം	തൊണ്ടികളുടെ വിവരം
൧.	൧൯൯൯ രജിസ്റ്റർ നമ്പർ ൭൨ പൊന്നിൻ തിരുക്കണ്ണമാല ൧ വെള്ളി മെലിട്ട ൧	
൨.	൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ ൧൦൦൯ വട്ടക ൧ കഴുവൽ ൧ മൺവെട്ടി ൧	
൩.	൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ നമ്പർ ൨൪ വെള്ളിമിളി ൧ മുക്കുത്തി ൧	
൪.	൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ നമ്പർ ൩൭ വെട്ടുകത്തി ൧ തുണി ൧	
൫.	൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ ൧൧൧ തൊണ്ടി വറുവ രംഗം പണം ൨	
൬.	൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ ൧൧൧ മൺമുട്ടി ഉടഞ്ഞ കാൽപ്പട്ടി ൧ ഉളി ൧	
൭.	൭൨൯൯ ഫയൽ ൧൩൪ പെല പെരൊഡനയൽ എടുത്ത ചെമ്പ് ൨	
൮.	൭൨൯൯ ഫയൽ ൧൩൯ മേലപ്പട്ടി കടലാസ് പൊതി ൧ ചാക്ക ൧	
൯.	൭൭൯൯ രജിസ്റ്റർ ൩൭ കർച്ചാട്ട കൂടിയ കൊടാലി ൨	
൧൦.	൭൭൯൯ രജിസ്റ്റർ ൧൪ മലക്കാ മുരൽവടി ൧	
൧൧.	൭൯൯൯ ഫയൽ ൧൦൮ ചൊവ്വ പുറങ്ങളും കിറിയതും ആയ കടുത്തുണി ൨	
൧൨.	ഇന്ന നമ്പ്രം ഇല്ലാത്ത ചിട്ടയ്ക്കു ചെമ്പ് ൧ പഴുത്തുണി ൧ ഇരുമ്പു ചട്ടക ൧ അരുവാ ൧ ആഞ്ഞിൽ പലക ൨ പ്ലാവലക ൨ കതക പലക ൧ ഇരുമ്പു നാഴി ൧ വിടിച്ചില്ലാത്ത വെട്ടുകത്തി ൧ ഉറയുള്ള പിച്ചാത്തി ൧ ചതുക്കമ്പ ൧ പുറമ്പു ൨ പുല്ലറപ്പുകത്തി ൧ ചെങ്കിളിപ്പു ഇട്ട ചെറിയ വാ ൨ വാറിട്ട കൈപിടി ൧ ജിണ്ണപ്പട്ട ചതുര പെട്ടി ൧ വെങ്കല അമ്മാന ൨ കിളി ൧ ഉലക്ക ൧ പറ്റുകറട്ട ൧ ഇരുമ്പു പാറക്കൊൽ ൧ വെട്ടുകത്തി ൧ നാഴി പൂട്ട ൧ അറകററപ്പട്ട കൈപ്പട്ടി ൧ ലക്ഷ്മി വളക്ക ൧ ആക്കത്തി ൧ വെള്ളി ഏലസ്സ ൧	

നമ്പർ ൭൧.

കൽക്കളം രണ്ടാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടതിയിൽ നിന്നും  
ചെയ്യുന്ന പരസ്യം എന്തെന്നാൽ

രം കൊടതി വാറണ്ടുപ്രകാരവും മറ്റും കൽക്കളം രണ്ടാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് പൊലീസ് സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിരുന്നതും താഴെ വിവരം പറയുന്നതും ആയ തൊണ്ടി സാമാനങ്ങൾ നൊട്ടീസു കൊടുത്തതെന്ന് വിട്ടു കക്ഷികൾ ഹാജരായി വാങ്ങിയിട്ടില്ലെന്ന് കണ്ടാൽ രം പരസ്യം ഗവണ്മെന്റിൽ ചെയ്ത തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം അതാതു തൊണ്ടിയുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരും രം കൊടതിയിൽ ഹാജരായി വാങ്ങിക്കൊള്ളണം അങ്ങിനെ ചെയ്യാത്ത പക്ഷം തൊണ്ടിവക പണവും മറ്റു വകകൾ പലം ചെയ്തു രംകൊണ്ടു പണവും സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതിനു ഇടവരുന്നതാണു എന്നു

൧൦൮൦ മേടം ൧൭൦-

൨ാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കെ. അനന്തനായണയ്യൻ.

	തൊണ്ടി വിവരം	
൧.	കൽക്കളം രണ്ടാം ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് ൭൨൯൯ രജിസ്റ്റർ ൧൭൦൦ നമ്പർ ലക്ഷ്യം വക കൈപ്പട്ടി	
൨.	൭൨൯൯ ഫയൽ ൩൭ ൨ാം നമ്പർ തൊണ്ടി വക പണം	൩
൩.	൭൨൯൯ ഫയൽ ൧൭൦൦ നമ്പർ തൊണ്ടി വക മലർ കിണ്ണൻ ൧ ലക്ഷ്യം വക	൪

നമ്പർ ൧൭൭൦൧൭

കായംകുളം റോഡ് ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് കൊടുത്തിൽ നിന്നും  
പാസ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കായംകുളം പോലീസ് സ്റ്റേഷൻ രജിസ്ട്രാർ ഹാജർ റോഡ് നമ്പർ ൧൭൭൦൧൭ എടുത്ത തൊഴിലയുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇതുന്നതും ഉടമസ്ഥന്റെ നിയമം ഇല്ലാത്തതും ആയ നാലു വിധം പായുന്ന വകകളെ കായംകുളം പോലീസ് സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു.

ഈ നാലുവകകളെ ഉടമസ്ഥൻ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പാസ്പോർട്ട് ഗസറ്ററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന രിയതിമുതൽ ഒരു ദിവസത്തിനകം ഈ കൊടുത്തിൽ ഹാജരായി ബോധ്യപ്പെട്ടിരിക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം മുറക്കലിലെത്തിൽ വിട്ടുപോയ മുതലായവയെക്കുറിച്ചും വരുമാനിലെ മുതൽകൂട്ടുന്നതും കയറുന്നതും എന്നാൽ ഹാജർ റോഡ് നമ്പർ ൧൭൭൦൧൭

റോഡ് ക്ലാസ് മജിസ്ട്രേട്ട് മെ. ശങ്കരപ്പിള്ള  
ഉത്തരവിടുന്നു

ശിലക്കട	൨
൦ മതിയടി കൊടി	൧
൭ മുക്കൽ രൂപാ തുകമുള്ള വെള്ളി കുത്തരത്തൊണം	൨
൪൪ രൂപാ തുകമുള്ള വെള്ളി പൂക്കലക്കണ്ണി അത്തൊണം	൧
ആകെ ഉത്തരവി	൩

Notice by the Tahsildar of Trivandrum Taluq.

നമ്പർ ൧൭൭൦൧൭

തിരുവിതാംകൂടു സ്കാർ ഗസറ്ററിൽ നിന്നും പാസ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഹാജർ റോഡ് മുറക്കലിൽ അടിയന്തിരം വകയെ ഇതുന്നതും രൂപാ ൧൦൦൦൦൦ പക്ഷിലെ പെണ്ണത്തിൽ ഉത്തരവും പ്രകാരം കത്തുകയായി ആളെപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കു മിഥുനമാസം ൧൯൦൫ മുതൽ മുൻദിവസം ഈ കടച്ചിൽ വെച്ച ലെലം ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ നേസ്സുള്ളവർ ഹാജരായി വിളിക്കുകയാണെന്നുള്ളതാകുന്നു

ലെലത്തിൽ ചെരുന്നതിൽ മുൻപായി പത്തുരൂപാബെത്തി കെട്ടി വെക്കുന്നവരെ മാത്രമേ ലെലത്തിൽ ചെക്കുകയുള്ളൂ.

വിലയിൽ കുറച്ചും തരത്തിൽ കൂടുതലായും പക്ഷിലെത്തുപിള്ളയൊക്കെയാണെന്നു ഏല്പുന്നവരിൽ ഒരു ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും സ്ഥിരപ്പെടുന്ന ആൾ കെട്ടിവെച്ചിട്ടുള്ള രൂപാ മൂന്നു പത്തുരൂപാ കഴിച്ച ശേഷം പെട്ടെന്ന് കെട്ടിവെച്ചിട്ടുള്ള രൂപാ ൧൦൦൦൦൦ തിരിച്ചു കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും.

ലെലത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന ആൾ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതിന്റെ ശേഷം ആവശ്യമുള്ള പക്ഷിലെയെക്കുറിച്ചുള്ള തുകയിൽ എട്ടിൽ ഒരുഭാഗം പണം മൂന്നു ദിവസത്തിനകം ഡെ മണി കെട്ടി വെക്കയും ഏല്പാടിൻപ്രകാരം ഇവിട നിന്ന ചെട്ടം കെട്ടുന്നതിനായി മറ്റുപത്രത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വെക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

താമസ അനുസരിച്ചും ഉടമ്പടിപ്രകാരവും ആവശ്യപ്പെടുന്ന പക്ഷിലെ അപ്പഴപ്പാൽ ഏല്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഒരു വിവിധ വ്യവസ്ഥപ്രകാരം നടക്കുന്ന ഇതുന്നാൽ കെട്ടിവെച്ചിട്ടുള്ള പണം വിശദമായി എടുക്കയും ആവശ്യപ്പെട്ട ലെലംചെയ്തു ഓരോ ആൾ ഏല്പിക്കുകയും അതിൽ വെച്ചുണ്ടാകുന്ന വെച്ചത്തിൽ ആദ്യ ലെലക്കാരനെ ഉത്തരവാദിയായ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും ആവശ്യപ്പെട്ട ലെലത്തിൽ ലാഭം വന്നാൽ ആദ്യ ലെലക്കാരൻ അർഹപ്പെടുന്നതുമാണെന്നു.

ഹാജർ റോഡ് നമ്പർ ൧൭൭൦൧൭

കായംകുളം വിവിധരിക്കുന്ന കൽക്കുളം താലൂക്കിൽ

എം. പപ്പവിള്ള





നമ്പർ	വിഷയം	വിവരങ്ങൾ		ആകെ		ആകെ		റിമാർക്ക്
		ആകെ	റിമാർക്ക്	ആകെ	റിമാർക്ക്			
1	പൊതു വിവരങ്ങൾ	...	...	...	...	...	...	
2	...	...	...	...	...	...	...	
3	...	...	...	...	...	...	...	
4	...	...	...	...	...	...	...	
5	...	...	...	...	...	...	...	
6	...	...	...	...	...	...	...	
7	...	...	...	...	...	...	...	
8	...	...	...	...	...	...	...	
9	...	...	...	...	...	...	...	
10	...	...	...	...	...	...	...	
11	...	...	...	...	...	...	...	
12	...	...	...	...	...	...	...	
13	...	...	...	...	...	...	...	
14	...	...	...	...	...	...	...	
15	...	...	...	...	...	...	...	
16	...	...	...	...	...	...	...	
17	...	...	...	...	...	...	...	
18	...	...	...	...	...	...	...	
19	...	...	...	...	...	...	...	
20	...	...	...	...	...	...	...	
21	...	...	...	...	...	...	...	
22	...	...	...	...	...	...	...	
23	...	...	...	...	...	...	...	
24	...	...	...	...	...	...	...	
25	...	...	...	...	...	...	...	
26	...	...	...	...	...	...	...	
27	...	...	...	...	...	...	...	
28	...	...	...	...	...	...	...	
29	...	...	...	...	...	...	...	
30	...	...	...	...	...	...	...	
31	...	...	...	...	...	...	...	
32	...	...	...	...	...	...	...	
33	...	...	...	...	...	...	...	
34	...	...	...	...	...	...	...	
35	...	...	...	...	...	...	...	
36	...	...	...	...	...	...	...	
37	...	...	...	...	...	...	...	
38	...	...	...	...	...	...	...	
39	...	...	...	...	...	...	...	
40	...	...	...	...	...	...	...	
41	...	...	...	...	...	...	...	
42	...	...	...	...	...	...	...	
43	...	...	...	...	...	...	...	
44	...	...	...	...	...	...	...	
45	...	...	...	...	...	...	...	
46	...	...	...	...	...	...	...	
47	...	...	...	...	...	...	...	
48	...	...	...	...	...	...	...	
49	...	...	...	...	...	...	...	
50	...	...	...	...	...	...	...	
51	...	...	...	...	...	...	...	
52	...	...	...	...	...	...	...	
53	...	...	...	...	...	...	...	
54	...	...	...	...	...	...	...	
55	...	...	...	...	...	...	...	
56	...	...	...	...	...	...	...	
57	...	...	...	...	...	...	...	
58	...	...	...	...	...	...	...	
59	...	...	...	...	...	...	...	
60	...	...	...	...	...	...	...	
61	...	...	...	...	...	...	...	
62	...	...	...	...	...	...	...	
63	...	...	...	...	...	...	...	
64	...	...	...	...	...	...	...	
65	...	...	...	...	...	...	...	
66	...	...	...	...	...	...	...	
67	...	...	...	...	...	...	...	
68	...	...	...	...	...	...	...	
69	...	...	...	...	...	...	...	
70	...	...	...	...	...	...	...	
71	...	...	...	...	...	...	...	
72	...	...	...	...	...	...	...	
73	...	...	...	...	...	...	...	
74	...	...	...	...	...	...	...	
75	...	...	...	...	...	...	...	
76	...	...	...	...	...	...	...	
77	...	...	...	...	...	...	...	
78	...	...	...	...	...	...	...	
79	...	...	...	...	...	...	...	
80	...	...	...	...	...	...	...	
81	...	...	...	...	...	...	...	
82	...	...	...	...	...	...	...	
83	...	...	...	...	...	...	...	
84	...	...	...	...	...	...	...	
85	...	...	...	...	...	...	...	
86	...	...	...	...	...	...	...	
87	...	...	...	...	...	...	...	
88	...	...	...	...	...	...	...	
89	...	...	...	...	...	...	...	
90	...	...	...	...	...	...	...	
91	...	...	...	...	...	...	...	
92	...	...	...	...	...	...	...	
93	...	...	...	...	...	...	...	
94	...	...	...	...	...	...	...	
95	...	...	...	...	...	...	...	
96	...	...	...	...	...	...	...	
97	...	...	...	...	...	...	...	
98	...	...	...	...	...	...	...	
99	...	...	...	...	...	...	...	
100	...	...	...	...	...	...	...	

മൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

നാം ഡിസ്ട്രിക്റ്റിൽ ഉൾപ്പെട്ടതിൽ താഴെ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന സബ് റജിസ്ട്രാർ കച്ചേരികളിൽ സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നതും ഏഴതി രീതി നമ്പരം കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നതും ഇപ്പോൾ കൈമാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ലിസ്റ്റിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതുമായ റിക്കാട്ടുകളെ പരസ്യത്തിലെ തീയതി മുതൽ രണ്ടാം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ രജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷനായ ൧൮൭൦ ചോങ്ങത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ നമ്പരം റിക്കാട്ടിലെയും അതനുസരിച്ച ഉണ്ടായിട്ടുള്ള റൂളിലെയും താല്പര്യപ്രകാരം നശിപ്പിക്കുന്നതിന് നിയമിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ വക റിക്കാട്ടുകൾക്കു പകുപ്പിന് ആവശ്യമുണ്ടായിത്തന്നെ അവധിക്കും ആ കച്ചേരികളിൽ ഹാജരായി മറുപടിയെ അപേക്ഷിച്ചു പകുപ്പിൻ വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൧൮൭൦ ചോങ്ങ് മിനമാസം ൨൯ാം

ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ഗൊവിന്ദപ്പിള്ള.

നമ്പർ	റിക്കാട്ടുകളുടെ വിവരം	ചെങ്ങന്നൂർ		പത്തനംതിട്ട		റിമാൻഡ്
		ആണ്ടു	പേജ്	ആണ്ടു	പേജ്	
൧	ആധാരം സിംഗിൾ വാക്കു കൊടുക്കപ്പെട്ടതും ആധാരം തിരിച്ചുകൊടുത്തു വാങ്ങി ഫയൽ ചെയ്തിരിക്കുന്നതുമായ രസിതുകൾ നാടങ്ങിയ പുസ്തകം	൧൭	൧൩	൧൭	൧൩	൧൨
൨	രജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷനായ ൧൦൭൦ ചോങ്ങത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ നമ്പരം റിക്കാട്ടുകളെ നശിപ്പിച്ചു അതിൽ സബ് ഡിസ്ട്രിക്റ്റിലെ വസ്തുക്കളെ ചെത്തു ഏഴതി രജിസ്ട്രേഷനുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ പകുപ്പുകൾ അതു സബ് രജിസ്ട്രാർമാർ അയച്ചുവരേണ്ട രസിത പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൩	പിസ്റ്റു പിരിവ് നോട്ടീസ് തിരിച്ചിട്ടില്ലാത്ത എ ഫോ കണക്കുകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൪	ഒറ്റപണി സാധനങ്ങളുടെ വരുമാനവിവരങ്ങളെ കണക്കുകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൫	പിരിച്ച പണങ്ങൾ താലൂക്കിൽ ഭട്ടക്കിയവക കള്ള നാണയവാരിയൊലകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൬	ജീവനക്കാരുടെ വേലയ്ക്കു തീരുവയുടെ വക കണക്കുകൾ നാലാറാഴിയ കണക്കുകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൭	രജിസ്ട്രാർ ഉദ്യോഗസ്ഥർ മുദ്രവിടാ കൊടുക്കപ്പെട്ടതും ബത്താലസിൽ ചെച്ചപൊത്ത മുദ്രവിടാ പത്രം പേജും തിപ്പുക്കളും ലിസ്റ്റിൽ കച്ചേരികളെയും ചെച്ച ആധാരങ്ങളുടെ വക കണക്കുകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
൮	രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്ന ആധാരങ്ങളുടെ ഇനവും അവസരങ്ങളും ൧൦൦൦ തിരിച്ചറിയുന്നതെല്ലാ എ ഫോ കണക്കുകൾ കയ്യാക്കിയ പുസ്തകം	൧	൨	൧	൨	൨
	...	൧൭	൧	൧൭	൧	൧

23rd May, 1905 ] നമ്പരിതരംകൊടു സർക്കാർ ഗൗസാ 799







൧൦. ഏതെങ്കിലും കാരണവശാലോ മറ്റുവിട്ടുകൊടുക്കാതെ ഉടമ്പടിയിലെ കാലാവധിക്കുള്ളിൽ ഉടമ്പടിക്കാരനെ നിർത്തേണ്ടതെന്നുവന്നാൽ ഉടമ്പടി റദ്ദ് ചെയ്യുന്നതും ചെലവെടുത്തതെല്ലാം തിരിച്ചടയ്ക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ യുക്തരായവരെ ആയിരിക്കുന്നതും ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ വീഴ്ചയാൽ സർക്കാരിലേക്കുവരുന്ന നഷ്ടം ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ ചെലവായിട്ടും ആയു ചോരാതെവന്നാൽ വാസ്തവികവും നിന്നും രക്ഷിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൧. ഉടമ്പടി ഒരാണ്ടുതന്നെയാകുന്നു എന്നു വരികിലും മെൽഉടമ്പടിക്കു ആദ്യമുണ്ടായ കാര്യങ്ങൾ ഉടമ്പടിക്കാരന്തന്നെ നടത്തേണ്ടതും ഉടമ്പടിപ്രകാരം നടക്കുന്ന കാലത്തു ചതിച്ചാൽ ഉണ്ടാകുന്ന കൂടുതൽനഷ്ടം ആർക്കുവേണ്ടിയിരിക്കുന്നതെന്നും ഉടമ്പടിയിലെ കാര്യങ്ങൾ അനുസരിച്ചു നടത്തേണ്ടതായിവന്നാൽ ആ വകുപ്പിന്റെ ചതിയുണ്ടാകുന്നതും ഉടമ്പടിക്കാരന്തന്നെ ഇറക്കേണ്ടതും കൂടുതൽനഷ്ടം ഉണ്ടാകുന്നതും ഉടമ്പടിയിൽ ആ കാലത്തു കരഞ്ഞുകൂടുന്നതും ആദ്യമുണ്ടായ കാര്യങ്ങൾ നടത്തേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൨. അനുബന്ധ ചെലവുകളിലെല്ലാം മറ്റൊരു ചെലവുമായ ചെലവുകളിൽ സർക്കാരിന്റെ ചെലവും ഉണ്ടാകുന്നതായാൽ ആ വകുപ്പിന്റെ ഉടമ്പടിക്കാരന്തന്നെ ചെലവു ചെയ്യേണ്ടതും ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു എന്നു

൧൦൮൦-മാതൃക മെട്രിക്സ് റൂൾസ്

ഉപ വകുപ്പിന്റെ നിയമങ്ങൾ  
ഇന്ത്യയിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനായി  
കൊല്ലം

ഇന്ത്യയിൽ എസ്. ബി. ഡി. ഡി. എസ്.

ബോർഡ് ഓഫ് റെവന്യൂ

ക്രമ നമ്പർ	പഞ്ചായത്തുകൾ ഉൾപ്പെടെയുള്ള പഞ്ചായത്തുകൾ	ഉൾപ്പെടുന്ന കൂട്ടായ്മ നമ്പർ	കൂലിയുടെ വിവരം	കൂലി			സ്ഥലം	ലെല നടക്കുന്ന			
				പണം	പ	ക		സ്ഥലം	മംസം	രീയതി	
1	കൊച്ചി	ആലപ്പുഴ	100 മണിനു വള്ളിക്കുളി ...	100	..	..	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
2	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
3	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
4	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
5	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
6	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
7	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
8	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
9	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100
10	കൊച്ചി	ടി	വെറുചാക്ക തിന്യെ എംപിയിൽ 100 ക ...	100	100	100	100	100	കൊച്ചി	ഇടവം	100

28th May, 1905

തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗവണ്മെന്റ്

303











Private Advertisement.

നമ്പർ ൩൩൦൭.

കുന്നത്തുനാട് മണലത്തുവാതുക്കൽ എട്ടപ്പള്ളി വടക്കുംഭാഗം പ്രവൃത്തിയിൽ ചുറ്റുപാട് കരയിൽ എല്ലാ മരണാൻ ഒരു വയസ്സായ ഗൊവിന്ദൻ നാമൻ കാഞ്ച എട്ടപ്പള്ളി എളങ്ങു സ്വരൂപത്തുക്കൽ ചെന്നൻ ചെന്നൻ തിട്ട എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂർ ഫൈക്കടതിയിലും ആ കൊടതിക്കു കീഴായിട്ടുള്ള ജില്ലാ മുൻസിപ്പൽ കൊടതികളിലും കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു ചീഫ് കൊടതിയിലും അന്തിക്കയ്ക്കൽ ജില്ലാ കൊടതിയിലും ആ ജില്ലാകൊടതിക്കു കീഴിലുള്ള മുൻസിപ്പൽ കൊടതികളിലും നാം ചെല്ലെണ്ടതായ സകല വ്യവഹാരങ്ങളിലും അന്നായ ഹജി മുതലായതു ഒപ്പിട്ടു സത്യബോധപ്പെടുത്തി കൊടുപ്പാനും നമ്മുടെ ഉണ്ടാകുന്ന വ്യവഹാരങ്ങൾക്കു കാര്യവിവരപത്രിക മുതലായതു ഒപ്പിട്ടു സത്യബോധപ്പെടുത്തി കൊടുക്കുന്നതിനും നാം വാദിയായൊ പ്രതിയായൊ കക്ഷിചെണ്ടങ്ങനായ കാര്യങ്ങളിൽ കക്ഷിചെണ്ട വ്യവഹാരം നടത്തുവാൻ എല്ലാ കാര്യങ്ങളിലും വക്കീൽനാമം കൊടുത്തു വ്യവഹാരം നടത്തിക്കുന്നതിനും ഇതേവരെ വിധിച്ചുകിടക്കുന്നതൊ മേലാൽ വിധിക്കുന്നതൊ ആയ നമ്പരകളെ സംബന്ധിച്ച ആവശ്യമുള്ള വിധിനടത്തു അപേക്ഷ മുതലായതുകൾ ഒപ്പിട്ടു സത്യബോധപ്പെടുത്തിക്കൊടുത്തു വിധി നടത്തു സംബന്ധമായ സകല നടപടികളും നടത്തുകയൊ വക്കാലത്തു കൊടുത്തു നടത്തിക്കുകയൊ ചെയ്യുന്നതിനും വിധിയാലോ മാറ്റപ്രകാരത്തിലോ കൊടതികളിൽ നിന്നും നമുക്കു കിട്ടേണ്ടതായ സ്ഥാപനങ്ങൾ സ്വത്തുക്കൾ രാശിതുകൊടുത്തു വാങ്ങുന്നതിനും നമ്പർ രാശികൊടുക്കുന്നതിനും വക്കീലന്മാർക്കു അധികപ്പിസിനായി ഉടമ്പടി ചെയ്തൊ ഏഴത്തു കൊടുക്കുകയൊ ചെല്ലെണ്ടിവിന്നാൽ അതിലേക്കു നമ്മുടെ ഏഴത്തുംപ്രകാരം പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിലേക്കും തിരുവിതാംകൂർ ൧൦൯൭ ലെ ൨൦൦ റെഗുലേഷൻ ൭൭൯൦൦ വകപ്പെടുത്തിച്ച ഇതിനാൽ നിന്നെക്കു അധികാരം തന്നിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു മെൽവിവരിച്ചതുപോലെ എല്ലാ കാര്യങ്ങളിലും നി ചെയ്യുന്നതു നാം ചെയ്യാൻ ഏതുപ്രകാരമൊ അപ്രകാരം ബലമായിരിക്കുകയും ചെയ്യും എന്ന ൧൦൮൦ മാണ്ടു ധനുമാസം ൨൭൯- ഇതു ഏഴത്തു.

ഇല്ലംപാത്തു മുദ്ര.

സാക്ഷി **എ. ഡി.പി. കാര്യക്കാർ ഗൊപാലപ്പിള്ള (ഒപ്പ്)**  
**൨. രായസം കണ്ണന്റെത്തത്തു പത്മനാഭപ്പിള്ള (ഒപ്പ്)**

൧൦൮൦ മാണ്ടു ധനുമാസം ൨൭൯- ആയ ഇന്നു ഞാൻ തന്നെ നെണ്ട അറിയുന്ന എട്ടപ്പള്ളി എളങ്ങുസ്വരൂപത്തുക്കൽ ചെന്നൻ ചെന്നൻ എന്ന നാമധേയമുള്ള വലിയ രാജാവു അവർകൾ പറപ്പർ സബ്ബ ഡിസ്ട്രിക്റ്റിൽ എട്ടപ്പള്ളി വടക്കുംഭാഗം പ്രവൃത്തിയിൽ ചുറ്റുപാട് കരയിൽ എട്ടപ്പള്ളി മഠത്തിൽ വച്ചു ഏറെൻ മമ്പകെ ഇതിൽ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നു.

പറപ്പർ സബ്ബ രജിസ്ട്രാർ എസ്. പരമേശ്വരൻപിള്ള (ഒപ്പ്) മുദ്ര.

൧൦൮൦ മാണ്ടു വക നമ്പർ ൧൩൪൯ മുദ്ര രൂപാ ൭, നമ്പർ ൩൩൩൩ പഞ്ചം അഞ്ചു രൂപാ കണ്ണന്റെത്തത്തു കെ. പി. കണ്ണമനവര ൧൦൮൦ വൃശ്ചികം ൨൯൯- പറപ്പർ പെണ്ടർ പത്മനാഭപ്പിള്ള (ഒപ്പ്)

ശരി പകർപ്പ്.

തെത്തുന്നൊക്കി.

രായസം പത്മനാഭപ്പിള്ള (ഒപ്പ്)  
 ആക്ടിംഗ് കാര്യക്കാരൻ സി. ഗൊപാലപ്പിള്ള (ഒപ്പ്)

നമ്പർ ൩൩൦൮.

മുദ്രയില് രൂപാ ൭ പത്തൻ ൮൦.

കുന്നത്തുനാട് മണലത്തുവാതുക്കൽ എട്ടപ്പള്ളി വടക്കുംഭാഗം പ്രവൃത്തിയിൽ ചുറ്റുപാട് കരയിൽ എല്ലാ പത്തൻവീട്ടിൽ മരണാൻ ഒരു വയസ്സായ ഗൊവിന്ദൻ നാരായണൻ കാഞ്ച എട്ടപ്പള്ളി എളങ്ങു സ്വരൂപത്തുക്കൽ ചെന്നൻ ചെന്നൻ തിട്ട എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂർ ഫൈക്കടതിയിലും ആ കൊടതിക്കു കീഴായിട്ടുള്ള ജില്ലാ മുൻസിപ്പൽ ഈ കൊടതികളിലും കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു ചീഫ് കൊടതിയിലും അന്തിക്കയ്ക്കൽ ജില്ലാകൊടതിയിലും ആ ജില്ലാ കൊടതിക്കു കീഴിലുള്ള മുൻസിപ്പൽകൊടതികളിലും നാം ചെല്ലെണ്ടതായ സകല വ്യവഹാരങ്ങളിലും അന്നായ ഹജി മുതലായതു ഒപ്പിട്ടു സത്യബോധപ്പെടുത്തി കൊടുപ്പാനും നമ്മുടെ ഉണ്ടാകുന്ന വ്യവഹാരങ്ങൾക്കു കാര്യവിവരപത്രിക മുതലായതു ഒപ്പിട്ടു സത്യബോധപ്പെടുത്തി കൊടുക്കുന്നതിനും നാം വാദിയായൊ പ്രതിയായൊ കക്ഷി ചെണ്ടങ്ങനായ കാര്യങ്ങളിൽ



[illegible]

ഉപചാരം ൧൫

നാഷണൽ ഡിപ്ലിമെന്റുകൾ നൽകാൻ പറ്റിയ (ഒപ്പ്) രാജസം മണ്ണെണ്ണാഭരണ  
വകുപ്പാലയം (ഒപ്പ്)

സാക്ഷിപ്പെടുത്തിയ വക്കീലർക്ക് മാം പത്രം.

കുറച്ചു ധനമുണ്ട് - നാലു രജിസ്റ്റർ എസ്, പതിമൂന്നുപിള്ള (ഒപ്പ്)

[illegible]

കുറവു വരാത്തവിധം നമ്പർ ൨൦൨൩ മുദ്രാപത്രം ൭, നമ്പർ ൧൭൭൭ തീറ്റിനു അഞ്ചുരൂപ ഏല്പാഴ്ചയെക്കുറിച്ചുള്ള നാമാവലംനമ്പർ ൧൦൧൩ ൨൭൩- ഇപ്പോഴുള്ള വാങ്ങലും കൈമാറ്റവും വിവരം (കുറിപ്പ്)

[illegible]

ശരിയെക്കുറിച്ച്,

ഒരു യു.എസ്. ഓഫീസ്

രായസ്തു പത്മനാഭപിള്ള (ഒപ്പ്)

ആക്ടിംഗ് കൗൺസിലർ സി. ഗോപാലൻ (ഒപ്പ്)

നമ്പർ ൮൭

[illegible]



നമ്പ്ര ഹൈസ്കൂളിലെ പഠിപ്പാ പഠനത്തിന് ചൊരിയുകയും പഠന ധനം നൽകും- ഇപ്പോൾ വെണ്ടർ കെ. കുഞ്ഞാഴ്വര വിരാജ് (ഒപ്പ്)

കൊച്ചി ഗവണ്മെന്റ് മുൻ വിഭാഗം പട്ടണത്തിൽ പഠനം നമ്പ്ര ഹൈസ്കൂളിലെ വടക്കും ഭാഗം പ്രവൃത്തിയിൽ ചുരുപാടുകയായി വല്ലഭ ഗോവിന്ദമേനോൻ എന്റെ എണ്ണയെടുത്തതെന്റെ കടലാസുവിവരം

പഠനം മേൽക്കം മേൽ- എ. മ. കൊട്ട് പണം നമ്പ്ര വെണ്ടർ വൈദ്യനാഥയ്യൻ (ഒപ്പ്)

ശരിപക്ഷം

തെരു നൊക്കി രാജസം പത്തനാപുരം (ഒപ്പ്)

ആക്ടിംഗ് കൗൺസിലർ സി. ഗോപാലപിള്ള (ഒപ്പ്)

ബ്രിട്ടീഷ് ശിക്ഷയിൽ പൊന്നാനി താലൂക്കു വെങ്കിടങ്ങുശ്ശേരിയിൽ കരമൂർ എന്നും കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു കണ്ടെന്നു പ്രവൃത്തിയിൽ വിശ്വാസ്യത മുറിയുടെ പാലായ്ക്കാട് എന്നും കൂടി ഇല്ലാതെ കരമൂർ ഉള്ള തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തു കണ്ടെന്നു താലൂക്കിൽ ഇപ്പോൾ തെക്കുംഭാഗം പ്രവൃത്തിയിൽ പാടിവട്ടം കരയിൽ കരമൂർ ഇല്ലത്തു പഴയ വയസ്സുള്ള നാരായണൻ നാരായണൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട് പഠനം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

എന്റെ അച്ഛൻ നാരായണൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട്ടിലെക്കു ഇപ്പോൾ ൭൩ വയസ്സു പ്രായമായിരിക്കുന്നതും നയനസ്പഷ്ടവും ബുദ്ധിശൈലിനുമ്പോൾ കണ്ടുവരുന്നതും ആകയാൽ മെൽപറഞ്ഞ തറവാട്ടു വസ്തുക്കളെയും ടി തറവാട്ടെക്കു ഉത്തരായുള്ള കൈയെഴുത്തുകളെയും സംബന്ധിച്ച കരമൂർ ഇല്ലത്തെ പ്രധാനിയായി പ്രവർത്തിക്കേണ്ട എല്ലാകാര്യങ്ങളും ഇപ്പോൾ നാം നടത്തിവരുന്നതും ഇല്ലം വകയായി ഇതുവരെ ഉപയോഗിച്ചു വന്നിരുന്നതും കരമൂർ ഇപ്പോൾ പാലായ്ക്കാട് ഞ് വാക്കുകൾ കൊത്തിട്ടുള്ളതുമായ മുദ്രയെ ഭേദപ്പെടുത്തി ഞ്യാണ്ടു മേൽക്കം മേൽ നടുക്കു ഭഗവതി രൂപവും ചുറ്റും കരമൂർ ഭട്ടതിരിപ്പാട് ഇപ്പോൾ എന്നും കൊത്തിട്ടുള്ളതും മാതൃകയായി ഇതിനടിയിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ളതുമായ മുദ്ര ഉപയോഗപ്പെടുത്തി വരുന്നതാകകൊണ്ടു ടി തീയതി മുതൽ എന്റെ ഒപ്പം മുദ്രയും കൂടാതെയുള്ള യാതൊരു പ്രമാണവും സാധുവാകുന്നതല്ല

എന്നു കരമൂർ ഇല്ലത്തു നാരായണൻ നാരായണൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട് (ഒപ്പ്)

പഠനം മേൽക്കം മേൽ-

മുദ്ര



Vol. IX.

# Educational Department.

No. 20.

## TABLE OF CONTENTS.

	Page.
List of schools recognised for purposes of the Madras Educational Rules	149
List of successful candidates in the Magistrates' Examination	146
Failure list of the Magistrates' Examination	15

## Notice.

With reference to para 4 of the notice dated 2nd February and published in page 64 of the Educational Supplement to the Government Gazette of the 7th Idem, it is hereby notified for general information that the following schools have been recognised for 1905 as conducted in substantial accordance with the Madras Educational Rules.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
18th May, 1905.

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
SECRETARY TO GOVERNMENT,  
Educational Department.

## List of Schools

Serial No.	Name of School.	Grade for which recognised or recommended
1	His Highness the Maharajah's High School, Trivandrum	High School.
2	His Highness the Maharajah's College and High School for Girls, Trivandrum	Do.
3	His Highness the Maharajah's High School, Kottai	Do.
4	Do. Quilon	Do.
5	Do. Mavelikarai	Do.
6	Do. Alleppey	Do.
7	Do. Pannai	Do.
8	Do. Trivandrum	Do.
9	The Native High School	Do.
10	The Town High School	Do.
11	The Port High School	Do.
12	St. Joseph's High School	Do.
13	Holy Angels Convent High School for girls	Do.
14	Scott Christian College	Nagercoil
15	Girls' High School	Do.
16	St. Aloysius High School	Quilon
17	Syrian Christian Seminary	Thuvallak
18	Mar. Gregorius Memorial High School	Do.
19	C. M. S. College	Kottayam
20	Mar. Dionysius Seminary	Do.
21	Mar. Thoma Syrian Seminary	Do.
22	Baker Memorial High School	Changanassery
23	St. Bartholomew's High School	Manjeri
24	St. Ephraim's High School	Alleppey
25	Leo XIII High School	Do.
26	Samatana Dharm Vidyasala	Thalassery
27	Thalassery English High School	Do.
28	St. Aloysius High School	Do.
29	English Middle School	Thalassery
30	Do.	Thalassery
31	Do.	Thalassery
32	Do.	Thalassery
33	Do.	Thalassery
34	Do.	Thalassery
35	Do.	Thalassery
36	Do.	Thalassery
37	Do.	Thalassery
38	English Middle School	Thalassery
39	Do (Special)	Thalassery
40	Do	Thalassery

Serial No.	Name of Schools.	Grade for which recognition is recommended
41	English Middle School	Lower Secondary
42	Do.	Do.
43	Do.	Do.
44	Do.	Do.
45	Do.	Do.
46	Do.	Do.
47	Do.	Do.
48	Do.	Do.
49	Practising branch of the Normal School for Male Teachers	Do.
50	English Middle School	Do.
51	St. Joseph's European Girls' School	Do.
52	C. M. S. English School	Do.
53	C. M. S. English School	Do.
54	St. Joseph's Convent Girls' School	Do.
55	Puchanam Institution, Lower Secondary Dept.	Do.
56	Anglo Vernacular School	Do.
57	C. N. Institution Practising branch	Do.
58	C. M. S. English Middle School	Do.
59	St. Joseph's Convent English School for Girls	Do.
60	C. M. S. Girls Compound School	Do.
61	C. M. S. Upper Primary School	Upper Primary.
62	C. M. S. Upper Primary School for girls	Do.
	<i>Training Schools.</i>	
1	Holy Angels' Convent Normal School	Upper Secondary.
2	Cambridge Nicholson Institution	Do.
3	Training branch	Do.
4	Bacharan Institution, Training branch	Lower Secondary.
5	St. Joseph's Training School for Girls	Do.
6	The Normal School for Male Teachers	Second grade Collegiate.
	Do. for Female Teachers	Do.
	<i>TECHNICAL SCHOOLS.</i>	
1	St. Joseph's Technical School for Girls, Alleppey	Elementary.
(1)	Lace making	Do.
(2)	Free hand Outline Drawing	Do.
(3)	Geometrical Drawing	Do.
(4)	Design	Do.
2	The Native Technical Institute, Trivandrum	
(1)	Book-keeping	Elementary and Intermediate
(2)	Commercial Correspondence	Do.
(3)	Commercial Geography	Do.
(4)	Surveying and Levelling	Intermediate
(5)	Building Drawing and Estimating	Do.
(6)	Mensuration	Elementary and Intermediate.
(7)	Geometrical Drawing	Do.
(8)	Free hand	Do.
(9)	Banking	Do.
(10)	Shorthand	Intermediate
(11)	Typewriting	Elementary
(12)	Building Materials and Construction	Do.
(13)	Free hand Model Drawing	Do.
(14)	Practical Plane and Solid Geometry	Do.
(15)	Earth work and Road-making	Do.
(16)	Printing	Do.
8	SRINIVASA RAMA VARMA TECHNICAL INSTITUTE, NAGERCOIL.	
	<i>Civil Engineering</i>	
(1)	Building Materials and Construction	Elementary, Intermediate and Advanced.
(2)	Building Drawing and Estimating	Do. Do. Do.
(3)	Hydraulics and Irrigation works	Do. Do. Do.
(4)	Earth work and Road making	Do. Do. Do.
(5)	Bridge work	Elementary and Intermediate.
(6)	Surveying and Levelling	Do.
(7)	Applied Mechanics	Elementary, Intermediate and Advanced.
(8)	Mensuration	Do. Do. Do.
(9)	Practical Plane and Solid Geometry	Elementary and Intermediate.
(10)	Carpentry	Elementary, Intermediate and advanced.
		Elementary and Intermediate.

Serial No.	Name of Schools	Grade for which recognition recommended.
	<i>Mechanical Drawing</i>	
(1)	Machine Drawing	Elementary and Intermediate.
	<i>Drawing &amp;c</i>	
(1)	Free hand outline Drawing	Elementary.
(2)	Geometrical Drawing	Elementary and Intermediate.
(3)	Black Smith's work	Do Do Do
(4)	Cotton weaving	Do Do Do
(5)	Cabinet making	Elementary Intermediate and Advanced.
4	HIS HIGHNESS THE MAHARAJAH'S COLLEGE AND HIGH SCHOOL FOR GIRLS, TRIVANDRUM.	
(1)	Drawing	Elementary
5	NORMAL SCHOOL FOR MALE TEACHERS, TRIVANDRUM	
(1)	Free hand Drawing	Elementary

### Notice.

The following candidates are declared to have passed the Magistrates' Examination held on <sup>27th and 28th March, 1905</sup> 14th and 15th Pongom, 1080

Rank.	Register No.	Name.	Centre.	Language.
<i>First class.</i>				
1	11	Krishna Aiyangar Thirumalanambi Aiyengar.	Trivandrum	English.
2	14	Rajamgam Aiyar Yenganarayana Aiyar ..	do.	do.
<i>Second class.</i>				
1	6	N. Atchuthan Pillai B. A. ...	do.	do.
2	4	Harihara Aiyar Subramony Aiyar	Alleppey.	Malayalam.
3	2	S. Venkitarama Rao B. A. ...	do.	English.
4	15	K. Subramonia Pillai B. A. ...	Trivandrum.	do.
5	22	Sankaran Kesavan ...	do.	Malayalam.
6	1	Narayana Pillai Nagalingam Pillai	Alleppey.	English.

No one has passed the Police Inspectors' Test held on the same date.

Office of the Superintendent  
of Service Examinations,  
Trivandrum, 20th May, 1905

P. AIYAPPAN PILLAI,  
*Superintendent.*

### Notice

The following is the list of the Register numbers of candidates who failed at the Magistrates' Examination held in Meenom, 1080, together with the subjects in which each failed

- 'a' denotes, The Penal Code.  
'b' " , The Criminal Procedure Code and the Police Regulation.  
'c' " , The Evidence Act.  
'd' " , Deficiency in total number of marks.

Register No.	Subjects failed in	Register No.	Subjects failed in	Register No.	Subjects failed in	Register No.	Subjects failed in
8	b, c	9	b	16	b	20	b
5	l	10	absent	17	b	21	b
7	c, b, c	12	absent	18	a, b	23	absent.
8	d	13	absent	19	b		

Register No 1 for the Police Inspectors' Test has failed in 'b'.

Office of the Superintendent  
of Service Examinations,  
Trivandrum, 20th May, 1905.

P. AIYAPPAN PILLAI,  
*Superintendent.*

പരമ്പര.

മരണാനന്തര വേഷം മാർഗ്ഗം ൨൭-ാം ൨൮-ാം തീയതികൾക്കു മുമ്പും മീനം ൧൯-ാം ൧൯-ാം തീയതികളിൽ നടത്തപ്പെട്ട ജിസ്റ്റേഷനുകളിൽ ജയിച്ചവരുടെ പേരറിവാരും ലിസ്റ്റ്.

ജയിച്ചതിന്റെ നമ്പർ	ജയിച്ച സ്ഥലം	പേര്	പരിചരണസ്ഥലം	ഭാഷ
കന്നട ഭാഷ				
൧൦	൧൧	കുഞ്ഞുവാർ വിശ്വദാസ് നായ്ക്കർ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൧	൧൨	പാലക്കാട്ടുൻ യശോനാരായണൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
മലയാള ഭാഷ				
൧൨	൧൩	എൻ. നായ്ക്കർ വി. എ.	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൩	൧൪	എ. എൻ. സുബ്ബരത്നൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൪	൧൫	എ. എൻ. സുബ്ബരത്നൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൫	൧൬	എ. എൻ. സുബ്ബരത്നൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൬	൧൭	എ. എൻ. സുബ്ബരത്നൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്
൧൭	൧൮	എ. എൻ. സുബ്ബരത്നൻ	തിരുവനന്തപുരം	ഇംഗ്ലീഷ്

മുൻ വിചരിച്ച തീയതികളിൽ നടത്തപ്പെട്ട ജിസ്റ്റേഷൻ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് പരിചരണ ആരംഭിച്ചിട്ടില്ല.

സർവ്വ പരിചരണ സുപ്രസംഗങ്ങൾ, തിരുവനന്തപുരം, മരണാനന്തര ഇടവേളം ൭൯-

എ. അയ്യപ്പൻപിള്ള, സർവ്വ പരിചരണ സുപ്രസംഗങ്ങൾ.

പരമ്പര.

മരണാനന്തര വേഷം മാർഗ്ഗം ൨൭-ാം ൨൮-ാം തീയതികൾക്കു മുമ്പും മീനം ൧൯-ാം ൧൯-ാം തീയതികളിൽ നടത്തപ്പെട്ട ജിസ്റ്റേഷനുകളിൽ ജയിച്ചവരുടെ പേരറിവാരും ലിസ്റ്റ്.

‘എ’ എന്നാൽ ശിക്ഷാനിരക്കം  
‘ബി’ എന്നാൽ ക്രിമിനൽ നടപടി നിരക്കും പൊലീസ് റെഗുലേഷൻ  
‘സി’ “ തെളിവുള്ള  
‘ഡി’ “ മൊത്തമായി കണ്ടെടുത്ത മാക്കിൽ കറവ

ജയിച്ചതിന്റെ നമ്പർ	തൊററ വിഷയം	ജയിച്ചതിന്റെ നമ്പർ	തൊററ വിഷയം	ജയിച്ചതിന്റെ നമ്പർ	തൊററ വിഷയം
൧	ബി, സി	൧൦	ഹാജരില്ല	൧൧	എ, ബി
൨	ബി	൧൨	ഹാജരില്ല	൧൨	ബി
൩	എ, ബി, സി	൧൩	ഹാജരില്ല	൧൩	സി
൪	ഡി	൧൪	ബി	൧൪	ബി
൫	ബി	൧൫	ബി	൧൫	ഹാജരില്ല

പൊലീസ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് പരിചരണയിൽ ൧൦൦൦ ജയിച്ചതിന്റെ നമ്പർ ‘ബി’ വിഷയത്തിൽ തൊററിക്കുന്നു.

സർവ്വ പരിചരണ സുപ്രസംഗങ്ങൾ, തിരുവനന്തപുരം, മരണാനന്തര ഇടവേളം ൭൯-

എ. അയ്യപ്പൻപിള്ള, സുപ്രസംഗങ്ങൾ.



എപ്പോഴും മകനും സുഹൃത്തുക്കളും ചേർന്ന് കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടികൾ  
 ഏറ്റെടുത്ത്—

„ ചീനൻ എൻ ലത്തുനൻ വെ എ ചുവ നെടി സ്വ എം എം ശിര  
സി. എപ്പു ഇ എൻ ആർ സ്വ ചി ഫെ ചി. എപ്പു

ബോധത്തിലെ നഷ്ടം കൂടാതെ ഏകദൃഷ്ടാന്തത്തിനും കൂടി

റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തു:

அறங்காட்டியுள்ள பொதுமக்களிடையே ஸ்திரீயின் இயல்பைப் பற்றித் தகவல் பரப்புவதற்குப் பணியாற்றும் முயற்சியில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள்.

പ്രശ്നം: 1. യാദാദിനത്തിലേക്കു കയറ്റിപ്പോകുകയും ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

നന്നായിട്ടു ചിട്ടന്ന തീർത്തിട്ടുള്ള രണ്ടെക്കകം പുറത്തിറങ്ങിപ്പോയി. അപ്പോൾ  
 പെട്ടെന്നുവന്നു. അവ കൈകൾക്കു മുമ്പാകെ വന്നു. അവർക്കു നന്നായിട്ടു ചിട്ടന്ന

[illegible]

பெருநகரில் பூங்காக்கள் விரிவடையுமா என்பதைப் பற்றி  
ஆ. ச. சுவாமிநாதன் கருத்துரைக்கிறார். பூங்காக்கள் விரிவடையுமா என்பதைப் பற்றி  
பெருநகரில் பூங்காக்கள் விரிவடையுமா என்பதைப் பற்றி

[illegible]

അവർ പ്രാരിച്ചു ചെല്ലാതിരിക്കാൻ കാരണമെന്തെങ്കിൽ ഏ യന്ത്രമെന്നും അവിടെ  
ഒന്നാട്ടിസയക്കാണ് നിർമ്മിച്ചിട്ടു.

൩. (൧) അലങ്കാരവസ്തു സംരക്ഷണം. (൨) കൂസ് ക്വന്നിമുത്തു (൩) അന്തോണി വിവിശേഷം. (൪) വസ്തു സംരക്ഷണം (൫) എണ്ണാവ വസ്തു സംരക്ഷണം. (൬) നിത്യോപദേശം. (൭) മരയ്ക്കാർ ശിലൈക്കു (൮) തൊമ്മൻ അന്തോണി കരിശു (൯) മീരപ്പിള്ളി അമ്മമ്മക്കുത്തു എന്നിവയെ അനുമതികൂടാതെ തങ്ങളുടെ കെട്ടിടങ്ങൾക്കു, ഭാലകെട്ടിയതിലേക്കു പ്രാസിക്യൂട്ട ചെയ്യാതിരിക്കാൻ കൗൺസിലർമാർക്കു പായണമെന്നും വും ൫ ൧൦൦-ലെ ൭൦ നമ്പർ നിശ്ചയം അനുസരിച്ചു അവയെക്കൂടി നോട്ടീസുകൾ വായിച്ചു.

നോട്ടീസനുസരിച്ചു മീരപ്പിള്ളി അമ്മമ്മക്കുത്തു മാത്രം കമ്മിറ്റിക്കു മുമ്പാകെ ഹാജരായി താൻ വീട്ടിലില്ലാതിരുന്നകാലത്തു ഭാലകെട്ടപ്പെട്ടതാണെന്നും രണ്ടു മാസത്തിനകം അതിനെ മുഴുവൻ ശാശ്വതമായിത്തീർക്കുവാൻ ഏല്പണം വന്നു പറയുന്നു.

അയാൾക്കു മാപ്പുകൊടുക്കാനും നോട്ടീസനുസരിച്ചു ഹാജരായും അതിലേക്കു കാരണം പറയും ചെയ്തിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ മാറ്റമില്ലാത്ത പ്രാസിക്യൂട്ട ചെയ്യാനും നിശ്ചയിച്ചു.

൭. (൧) ശൈലാമുത്തർ നൈമാർ രാമുത്തർ (൨) സിമൊയ്യിൻകുട്ടി ഇവർ മണ്ണെണ്ണ ശേഖരിച്ചു വില്പനയിലേക്കും (൩) നാഗു ശിവസ ബ്രഹ്മണ്യപിള്ള ചേലയം മുളയും ശേഖരിച്ചു വില്പനയിലേക്കും (൪) വട്ട്റ്റിസു മുളശേഖരിച്ചു വില്പനയിലേക്കും ലൈസൻസിനനുപേക്ഷിച്ചു അയച്ചു ഹജിർ വായിച്ചു.

അപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടപ്രകാരം ലൈസൻസുകൾ കൊടുക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

൮. (൧) ഉൾനാടപിള്ളി അമ്പുതക്കാടൻ (൨) ശൈലാമുത്തർ ശൈലാ മമ്മമ്മ (൩) ആദില്ലാ അമ്പുതക്കാടൻ (൪) ചക്കരമരക്കാടൻ ഇവർ തങ്ങളുടെ കെട്ടിടങ്ങൾക്കു ഭാലകെട്ടാൻ അനുവാദത്തിനുപേക്ഷിച്ചയച്ചു ഹജിർ വായിച്ചു ഇൻസ്പെക്ടർ അവയിൽമേലയച്ചു റിപ്പോർട്ട് കളും വായിച്ചു.

എ അടുത്ത ഭാലകെട്ടുന്ന കാലത്തിനു മുമ്പെ തന്നെ കെട്ടിടത്തിനു ഭാലകെട്ടണമെന്നുള്ള പ്രവസ്ഥയിൽ ൨൦ ഹജിക്കാറായ ശൈലാ രാമുത്തർ ശൈലാ മമ്മമ്മതിന്നു അനുവാദം കൊടുക്കാനും.

(ബി) ൧൦ നമ്പർ അപേക്ഷക്കാരൻ ഉൾനാടപിള്ളി അമ്പുതക്കാടൻ. ൩൦ നമ്പർ കാരൻ ആദില്ലാ അമ്പുതക്കാടൻ. പ്രെസിഡൻറിന്റെ മുമ്പാകെ ഹാജരായി ഒരു സംവത്സരത്തിനകം തങ്ങളുടെ കെട്ടിടങ്ങൾക്കു ഭാലകെട്ടണമെന്നു ഉടമ്പടുന്ന പക്ഷം അയാൾക്കു ഒരുകൊല്ലത്തെ കാലം അനുവദിക്കാനും.

(സി) ശക്കരമരയ്ക്കാർ തന്റെ കെട്ടിടത്തിനു അയാണു ഭാലകെട്ടണമെന്നുള്ള പ്രവസ്ഥയിൽ അയാൾക്കു കഴിഞ്ഞുകൊല്ലം ഇതുപോലെ അനുവാദം കൊടുത്തിട്ടുള്ളതിനാൽ ഇപ്പോൾ അയാൾക്കു അനുവാദം കൊടുക്കാനിടയില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

൯ ചിന്നക്കടയിൽ ഒരു നാടകപ്പന്തൽ കെട്ടുന്നതിലേക്കു അനുവദിക്കാനിടയില്ലെന്നു ൧൦൦൦ ൧൦൦൦-ലെ ൩൦ നമ്പർ നിശ്ചയമനുസരിച്ചു കമ്മിറ്റിയിൽ ഉത്തരവിനെ സംബന്ധിച്ചു പരാധിപ്പെട്ട മൈക്കൽ യോസും മറ്റും മന്ത്രിയിലേക്കയച്ച രാജ്യ കമ്മിറ്റി അവയെപ്പറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നതിനായി അയച്ചുതന്നു ജനുവരി ൧൦൦൦-ലെ ൪൪൦ നമ്പർ ഹജർ ഡാക്കറ്റു വന്നതു വായിച്ചു.

ഇക്കാര്യത്തിൽ ഗവർണ്മെൻറിന്റെ അയച്ച റിപ്പോർട്ടും വായിച്ചു.

റിപ്പോർട്ടിലെയും.

യോഗം കാലത്തു എട്ടെങ്കൽ മന്ത്രികൾ ചിരിഞ്ഞു.

എൻ. രാജാമരയൻ  
റൈസ് പ്രസിഡണ്ടു

പട്ടണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി തിരുവനന്തപുരം.

മറമ്പറ മകരം വരുന്ന തിങ്കളാഴ്ചയ്ക്കുടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി  
പ്രകാരം

ம. நா. நா. பி. நாமதுரையூர்நெயர்க்கால் ஸ்டீ. என். குளியலகம்.

27 அனா. மயாவன்ஸாபி அரவந்தி

സി രാഘവചാരി അവർകൾ ബി. എ.

“ ஆ.ஸ். சூழ்நிலைகளையும் அடைச்சுப் பின்னர் அந்நிலை

[illegible]

கனியரின் தாயை வணங்கி, சமர்ப்பித்தது. அது 10 ஆம் நூற்றாண்டில்  
பி.பி. 10 ஆம் நூற்றாண்டில் அமைந்தது. அது 10 ஆம் நூற்றாண்டில் அமைந்தது.

அப்படி மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் பதிலளித்திருக்கிறார்கள். அதற்குப் பதிலாகவே நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். இது ஒரு திட்டம். இதைத் தீவிரமாகச் செயல்படுத்த வேண்டும். இதில் அரசாங்கம் முழு மனதையும் செலுத்த வேண்டும்.

1. ഇന്നു ഉച്ചക്കു മുമ്പ് കരുന്ന മെട്ടുഞ്ഞനവിൽ ഉണ്ടായ തീപിടിത്തത്തെപ്പറ്റി ഒരു പരയും പ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചു; ആരംഭത്തിൽത്തന്നെ തീപ്പെട്ടതുകൊണ്ടു കരകൾക്കു മേലും, എപ്പോഴും തമ്പരയുണ്ടായിരിക്കുന്നതിലേക്കായി ചീപ്പുകൾ വെട്ടി വെക്കും. നീലച്ച കരകളിൽ കലപ്പൂര ഗുഹങ്ങൾ അധികമുള്ളതെന്നുകിട്ടി കിന്നറുകൾക്കു സമീപം വെട്ടി, കുന്നുകൾ, അരിയ്ക്കോളം മുകളിൽ ചിലവിന്നു മറ്റും മേഞ്ഞതുകൊണ്ടു തീർത്തിയ നെല്ലുറയിൽ ഏല്പട്ടെത്തുന്നതെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

ഇപ്പോഴത്തെക്കു കരമനെ വലിയ മെട്ടത്തെയെപ്പറ്റി, ഭിക്ഷുതലവനത്തെ വെച്ചു, മെട്ടത്തെയെപ്പറ്റി, കൃഷ്ണൻകൊവിത്തെയെപ്പറ്റി, ഗിриധർ, വരികത്തെയെപ്പറ്റി, ഒന്നൊന്നായി, ഓരോ കിണറിനു സമീപമായും ഒരു ചിപ്പ വെച്ചിരിക്കുന്നതന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

பி. நாமசிங்கத்தே,

പ്രസിദ്ധം.

## பட்டணபரிஷேதரணக் கம்மிட்டி, நாகர்கோவில்.

சு020 மார்கழி உரவு சனிக்கிழமை கூடின

மீட்டிங்ஸின் நடவடிக்கை.

ஹாஜர்.

10. ஈ. சா. என். சுப்பிரமணியய்யர் அவர்கள் எம். எ., எம். பி. பி. எம்.,  
எஸ். கேசவய்யர் அவர்கள் பி. எ., பி. எல். பிரசிடண்டு.  
" ஆர். சுப்பய்யர் அவர்கள் எல். எம். எஸ்.  
" எஸ். சுப்பிரமணியய்யர் அவர்கள்.  
" என். அருணாசலம் பண்டாரம் அவர்கள்.  
மிஸ்டர் பி. வல்லுமியா ஸாஹிப்.

1. கோட்டாற்று மீன்சந்தையில் மீன் வியாபாரம் நடக்கும் கட்டிடத்துக்கு மாதிரி இலையோ இரும்பிலையோ அழிகள் போடவேண்டுமெனத் தெருவித்து, டிஸம்பர் கவுட்கூலாவ நம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டு வாசிக்கலாயிற்று. இன்ஸ்பெக்டரிருந்து 2-து அடிப் பொருள்களில் கலர்கட்டு அழிகள் போடுமபடிச் சந்தைச் சட்டமெச்சாரங்கட்டு உத்தரவு கொடுக்கத் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

2. ஸாஸிட்டி இன்ஸ்பெக்டர் டிஸம்பர் கவுட்கூல 598, 599 இக்கம்பர்களில் அனுப்பின ரிப்போர்டுகள் வாசிக்கவும், லைசன்ஸின் தோலும் வைக்கோலும் வியாபாரஞ் செய்ததற்கு அதற்குக் கூறியிருக்கும் நபர்கள் கேறிச் சொன்ன சமாதானங்களை கேட்கவுஞ் செய்யலாயிற்று.

அவர்களை இப்போதைக்குத் தரக்கூடுதெய்யத் தீர்மானிக்கலாயிற்று.  
3. லைசன்ஸின் ரிப்போர்டு கூறியிருக்கும் மூன்று நபர்கள் பனைமரத்தடி குமித்துவகித்திருக்கின்றார்களெனத் தெருவித்து 19 டிஸம்பர் 16உ 600 லது நம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டு வாசிக்கலாயிற்று.

இவ்விஷயத்தைத் தழுவி யுள்ள 53 வது வருப்பின் ரிபர்தனைப் பார்த்துக்காலை, பனைமரத்தடி வியாபாரஞ் செய்யும்பொருட்டு லைசன்ஸ் வாங்கவேண்டுமென்று தெருவேஷனிற்கூறியிரு. பத்திரம் சமமிட்டிக்குத் தோற்றவில்லை.

அதினால், இந்த விஷயத்தை விமேயித் தீர்மானிக்கலாயிற்று.  
4. ராமலட்சுமி செட்டியாருக்கு ஒரு குழுவகைச் சந்தை ஏற்படுத்தும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்த 19 டிஸம்பர் 24உ 611 வது நம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
5. இரண்டு பாகட்கு மண்ணெண்ணை வியாபாரஞ் செய்யும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து 609, 635 இக்கம்பர்களில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டுகள் வாசிக்கப்பட்டன.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
6. புனது நபர்கட்கு வியாபாரத்துக்கு மூலாகல் குமித்து வைக்கும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து இன்ஸ்பெக்டர் 615, 619, 630 இக்கம்பர்களில் அனுப்பின ரிப்போர்டுகள் வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
7. இரண்டு பாகட்குக் கயா வியாபாரஞ் செய்யும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து 616, 636 இக்கம்பர்களில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டுகள் வாசிக்கப்பட்டன.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
8. சுவாமிநாதன் குடிகு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து டிஸம்பர் 27உ 621 வது நம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
9. சுக்கிராசாணன் ஆசாரிக்கு வியாபாரத்துக்கு லைசன்ஸ் குமித்து வைக்கும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து டிஸம்பர் 30உ இன்ஸ்பெக்டர் 632 வது நம்பரில் அனுப்பின ரிப்போர்டு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.  
10. தாண்டு பாகட்கு வைக்கோலும் சகிரியும் வியாபாரஞ் செய்யும்பொருட்டு லைசன்ஸ் கொடுக்கச் சிபாரிசெய்து, டிஸம்பர் 30உ 633, 634 இக்கம்பர்களில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின ரிப்போர்டுகள் வாசிக்கப்பட்டன.

லைசன்ஸ் கொடுக்கத் தீர்மானிக்கலாயிற்று.  
11. 1080 டிஸம்பர் முதல் ஈராத்திகைவரையிலுள்ள கணக்குகள் வாசிக்கப்பட்டன. அங்காரஞ் செய்யப்பட்டன.

என். சுப்பிரமணியய்யர்,  
பிரசிடண்டு.



Police Sheet.

No 416.

Notice

Mammathoo, accused in case No. 10 of 1979 on the Register of the Karunagapally station referred to in 'Hue and Cry' No. 1035 dated the 19th December, 1903 which appeared in the Gazette of 22-12-03 has been arrested by Constable No. 908 Abdulkadir of Karunagapally.

Office of the Superintendent of Police,  
Camp, Peermade,  
14th May, 1905.

O. H. BENSLEY,  
SUPERINTENDENT OF POLICE,  
Travancore

നമ്പർ ൪൧൬

നോട്ടീസ്

മമ്മത്തൂ വേഷം ഡിസംബർ ൧൯൦൩-ൽ ഗവണ്മെന്റിൽ ൧൦൩൫൦ നമ്പർ  
മമ്മത്തൂ ഡിസംബർ ൧൯൦൩-ൽ നമ്പർ ൧൦൩൫൦ നമ്പർ വിളിച്ചു. ഡിസംബർ ൧൯൦൩-ൽ  
കരുണാപള്ളി സ്റ്റേഷൻ ഓഫീസർക്ക് നൽകി ൧൦൩ നമ്പർ പ്രതി ൧൧൧. ൧൧൧ നമ്പർ  
നാഗപ്പള്ളി സ്റ്റേഷൻ ഓഫീസർക്ക് നൽകി ൧൦൩ നമ്പർ കരുണാപള്ളി സ്റ്റേഷൻ ഓഫീസർക്ക്  
നൽകി.

പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടുടെ അമിനു  
പ്രായം പിൻകെ ൧൪-൫-൦൫

പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടുടെ  
ക. എച്ച്. ബെൻസലി.

നമ്പർ 416

തോட்டം.

൧൯൦൩-ൽ മുഖ്യധർമ്മി ൧൧൧ ക്രൈമിൽ ൧൦൩൫൦ നമ്പർ പരാതിയിൽ ൧൧൧ നമ്പർ  
മാണിക്യം ദിനേശൻ ചേട്ടൻ പട്ടണത്തിൽ കൊലപ്പെടുത്തിയ കരുണാപള്ളി സ്റ്റേഷൻ  
ഓഫീസർക്ക് നൽകി ൧൦൩ നമ്പർ ക്രൈമിൽ ൧൦൩ നമ്പർ പ്രതി ൧൧൧. ൧൧൧ നമ്പർ  
നാഗപ്പള്ളി സ്റ്റേഷൻ ഓഫീസർക്ക് നൽകി ൧൦൩ നമ്പർ കരുണാപള്ളി സ്റ്റേഷൻ ഓഫീസർക്ക്  
നൽകി.

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടൻ്റെ  
നാമം ൧൧൧. ൧൧൧. ൧൧൧.

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടൻ്റെ  
നാമം ൧൧൧. ൧൧൧. ൧൧൧.

## Descriptive rolls of two deserters from the 1st Battalion, Nair Brigade.

I. Number, Rank and name.		299, Private, Ramunni Nair.
Age on enlistment.		20.
Height	Feet	5.
	Inches	7 1/2.
Colour		Dark brown.
Caste		Illum.
Date of enlistment.		27th April, 1904
Place of residence		15th Chithirai, 1079.
		Chingacham Veedu, Killakka Kara,
		Kuthannoor Amsom, Palghat, North Mala-
		bar.
Date of desertion or absence.		19th April, 1905
Marks.		7th Chithirai, 1080.
Remarks		Linear Scar 1/2" right eye-brow its outer end.
II Number, Rank and Name.		278, Private, Raman Numbiar.
Age on enlistment.		20.
Height	Feet	5.
	Inches	3.
Colour		Brown.
Caste.		Illum.
Date of enlistment		11th February, 1904.
Place of residence		29th Thye, 1079.
		Pallikal Veedu Cherukunoo, Cherukal,
		Cannanore.
Date of desertion or absence.		19th April, 1905.
Marks.		7th Chithirai 1080.
Remarks		Oval scar 1 in. long on left buttock.
		ressed scar inner side, left knee
		cap
Tiruvandrum, 5th May, 1905		(Signed) F. W. DAWSON, MAJOR, Commandant, Nair Brigade.

(True copy)

Office of the Supt. of Police,  
Camp, Kanjurapally,  
15th May, 1905

O. H. BENSLEY,  
Superintendent of Police.

ഒന്നാം നായർ പട്ടാളത്തിൽ നിന്നും ഒളിച്ചു ഒടിപ്പോയ രണ്ടു ചെരക്കട അടയാള വിവരം.

<p>I. നമ്പർ ഉദ്യോഗം ചെയ്ത പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നപ്പോൾ ഉള്ള വയസ്സ്</p> <p>പൊക്കം } അടി</p> <p>              } അംഗുലം</p> <p>നിറം</p> <p>ജാതി</p> <p>പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്ന തീയതി</p> <p>താമസ സ്ഥലം</p> <p>ഒളിച്ചൊടി പോയപ്പോൾ ഹാജരാകാതെയിരുന്നതൊക്കെയുള്ള തീയതി</p> <p>അടയാളം</p> <p>വിവരം</p>	<p>മുൻപ് ശിപായി മാറ്റത്തിനായ്</p> <p>൨൦</p> <p>൫</p> <p>൭ മുഴക്കാൽ</p> <p>പുതു നിറം</p> <p>ഇല്ല</p> <p>മുൻപ് മാറ്റം എപ്പോൾ വന്നുവെന്നു മറുപടി</p> <p>മുമ്പേർ പിറ്റേയിൽ ചാലക്കുളം കുന്നത്തു് അറക്കത്തിൽ കിഴക്കേക്കര ചിങ്ങപ്പു വീട്ടു് മുൻപ് ൨൦ മുഴം എപ്പോൾ മർദ്ദിക്കപ്പെട്ടു ചിത്തിര എന്ന</p> <p>മലപ്പു പുരികത്തിന്റെ അറക്കത്തു് ഇന്ത്യ ചിങ്ങത്തിൽ ഒരു രക്ഷയുണ്ടു്</p>
<p>II നമ്പർ ഉദ്യോഗം ചെയ്ത പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നപ്പോൾ ഉള്ള വയസ്സ്</p> <p>പൊക്കം } അടി</p> <p>              } അംഗുലം</p> <p>നിറം</p> <p>ജാതി</p> <p>പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്ന തീയതി</p> <p>താമസസ്ഥലം</p> <p>ഒളിച്ചൊടിപ്പോയതൊക്കെയുള്ള തീയതി</p> <p>അടയാളം</p> <p>വിവരം</p>	<p>മുമ്പ് ശിപായി രാമൻ നമ്പ്യാർ</p> <p>൨൦</p> <p>൫</p> <p>൩</p> <p>പുതു നിറം</p> <p>ഇല്ല</p> <p>മുൻപ് മാറ്റം വന്നു ചെമ്പ്രമതി മലയാളം മറുപടി മാങ്ങാ തെരുവേടം മുൻപ് കണ്ണനൂർ ചെടുകുളം ചെടുകുന്നിൽ പള്ളക്കൽ വീട്ടു് മുൻപ് ൨൦ മുഴം എപ്പോൾ മർദ്ദിക്കപ്പെട്ടു ചിത്തിര എന്ന</p> <p>ഒരിമ്പു നീളത്തിലും മുട്ടയുടെ വീതിയും ഉള്ള ഒരു തൊപ്പു തുടങ്ങുന്ന ചപ്പു തരിൽ ഉണ്ടു്</p> <p>ഇടത്തെ മുട്ടന്റെ അകലത്തു ചെറിയ പതിഞ്ഞ തടവുകൾ</p>

<p>തിരുവനന്തപുരം }          മുൻപ് ൨൦ മുഴം }</p>	<p>എഫ്. ഡബ്ലിയു ഡബ്ല്യു. ചെങ്കൽ (പപ്പി)          നായർ പട്ടാളം കമാണ്ടറു്</p>
<p>ചെലിസു സൂപ്പറണ്ടന്റേപ്പിസ് }          ത്രാസ ചാത്തിപ്പള്ളി ൧൫-൫-൦൫ }</p>	<p>ചെലിസു സൂപ്പറണ്ടന്റേ }          ഒ എച്ച് വെൻസിവി }</p>

நாயர் முதல் பட்டாளத்திற்குள்ளு ஒளித்தோடிப்போன இரண்டு ஆளுகையின் அளவு காலபட்டாளம்,

1. உம்பர், உத்தியோகம், பேரார்—299, சிபாயி, ராஜாண்ணிநாயர் பட்டாளத்தில் சேர்க்கை சமயம் வரக—20

உயரம்—5 அடி 7 முக்கால் அங்குலம்

நீரம்—புதுநீரம்

ஆதி—இல்லம்

பட்டாளத்தில் சேர்க்கை நியதி—1904ஆம் ஆண்டு ஏப்ரலில் 27ஆம் 1079ஆம் சிதம்பரை மாவட்டம் 15

வாசல்தலம்—மாவட்டம் ஜில்லாவில் பாலக்காடில் கூடிதனனார் அம்சத்தில் சிறை நேர்த்தி கையாடல் விதி

ஒளித்து ஒடிப்போன ஆல்லது ஆஜராகாமலிருந்த தினம்—1905ஆம் ஆண்டு ஏப்ரலில் 19ஆம் 1080ஆம் சித்திராவதி 7

அங்கவடைபட்டாளம்—வலது புக்கம் அந்தத்தில் 3 அங்குலம் நீளத்தில் ஒரு தழும்பு 2. உயரம், உத்தியோகம், பெயர்—578, சிபாயி, ராமன்மகிசியார்

பட்டாளத்தில் சேர்க்கை சமயம் வரக—20

உயரம்—5 அடி 3 அங்குலம்

நீரம்—புதுநீரம்

ஆதி—இல்லம்

பட்டாளத்தில் சேர்க்கை நியதி—1904ஆம் ஆண்டு செப்டம்பரில் 11ஆம் 1079ஆம் சிதம்பரை மாவட்டம் 29

காலநிலை—கண்ணன்னார், செனக்கல், செனக்கலில் பள்ளக்கல் விதி ஒளித்து ஒடிப்போன ஆல்லது ஆஜராகாமலிருந்த தினம்—1905ஆம் ஆண்டு ஏப்ரலில் 19ஆம் 1080ஆம் சித்திராவதி 7

அங்கவடைபட்டாளம்—இடதுபக்கம் சந்தியில் ஒரு அங்குலம் நீளத்தில் முட்டை வடிவான ஒரு தழும்புண்டு இடது முட்டின் அகவசமாய் சிறை பதிந்த தழும்புடன் இருக்கிறது.

காலநிலைபட்டாளம் }  
1905 மே 5

எப. டப்ளிங். டாஸன் மேஜர் (ஆலையாளம்)  
நாயர் பட்டாளம் கமாண்டண்டு.

(சரி பகாப்பு)

போலீஸ் குப்பிரண்டண்டு ஆப்பிஸ் }  
கம்பு காலஞ்சாப்பளம் }  
15 5 05

ஜ. எச். பென்செட்டி,  
போலீஸ் குப்பிரண்டண்டு,  
திருவிதாங்கூர்.





## Forest Sheet No. 16.

### Notice

Is hereby given that the timber lying at the undermentioned Depots and watch station will be sold by Public auction on the dates given against each. The auction will commence at 1 P.M.

2. The sale will be knocked down to the highest bidder who will have to pay one-third of the purchase amount on the spot and the balance within 45 days as per rules published on page 172 of Government Gazette No. 16 dated 7th Medom 1904.

3. The confirmation of the sale shall be subject to the approval of the Conservator of Forests in all cases in which the price offered for sound logs is below 75 per cent. of the tariff value.

4. The timber purchased at Punalur shall not be exported into the British territory *via* Shenkottah.

Apply for further particulars to the office of the undersigned or to the respective Officers in charge.

Ariengkavu,  
25th Chittray, 1080 }

T. S. VENUGOPALA AIYAR,  
DIVISIONAL FOREST OFFICER.

Punalur Depot 20th and 21st Vaikasi, 1080.  
2nd and 3rd June, 1905

Kottarakara watch station 27th Vaikasi, 1080.  
5th June, 1905.

Anchel Range Depot 23rd Vaikasi, 1080.  
5th June, 1905.

Qulon Beach Depot 29th and 31st Vaikasi, 1080.  
12th and 13th June, 1905.

Kadakkal Range Depot 23rd Vaikasi, 1080  
7th June, 1905

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നതാൽ

താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ഡിപ്പോകളിലും കാവൽ സ്ഥലത്തും കിടപ്പുള്ള തടികളെ ആ-  
താതു സ്ഥലത്തിന്റെ ഹെൻ ഷെൽട്ടുള്ള തീയതികളിൽ ലെലത്തിൽ വിൽക്കപ്പെടുന്നതാണു ലെ-  
ലം പകൽ ൧ മണിക്ക ആരംഭിക്കുന്നതാകുന്നു

൨. കൂടുതൽ തുകയ്ക്ക് വിറ്റുകൊടുക്കുന്നവരിൽ ഒരു ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും കാവൽ  
ലെലത്തുകയിൽ മൂന്നിലൊരു ഭാഗം ഉടനെയും ബാക്കി ഒരു മെട്ര ഓ ലെ ൧൦൦൦ നമ്പർ ൧  
സെറ്റിൽ ൧൭൨൦൦ വരെയുള്ള പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ട പൂർണ്ണസംരക്ഷിച്ച് ൪൫ ദിവസത്തിനക-  
വും ഒടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൩. ലെലത്തുക നൽകി തടികൾക്കു താരിപ്പു വിലയിൽ റെറ്ററിക്കു ൭൫ വിത്തത്തിൽ കുറ-  
ഞ്ഞു വരുന്നതായാൽ ലെലം കൺസർവ്വേറ്റർ അഫർകളുടെ അനുവാദത്തിനെൽ സ്ഥിരപ്പെടു-  
ത്തുന്നതാകുന്നു

൪. പുനരൂർ ഡിപ്പോയിൽ നിന്നും ലെലത്തിൽ പിടിക്കുന്ന തടികളെ ചെങ്ങോട്ടുവഴി  
പ്രാദിട്ടിപ്പു രാജ്യത്തേക്കു കൊണ്ടു പോയിക്കൂടാതെത്താകുന്നു.

ഗവർണ്ണർ വി. ശങ്കരൻ ഓം ആഫീസിലെ അതാതു സ്ഥലത്തെ ചാർജ്ജ് ഒളു ആഫീസർ  
ഓ പക്കലേക്ക് അറേപെക്കിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണു."

സ്റ്റേഷൻ ആയുക്താവു }  
വുറം ചിത്തിര മരണം }

റവി എസ് വെണുഗോപാലയ്യർ,  
ഡിവിഷൻ ഫാറസ്റ്റാഫീസർ

പുനരൂർ ഡിപ്പോ ൧൦൦൦ വൈകാരി ൨൦൦ ൨൧൦൦ അകൾക്കു ൦൫ ജൂൺ ൨൦൦൦ അ-  
അഞ്ചൽ ഓഞ്ചു ഡിപ്പോ ൧൦൦൦ വൈകാരി ൨൦൦൦ ക്കു ൦൫ ജൂൺ ൦൩-  
൪൦൦൦൦ റെഞ്ചു ഡിപ്പോ ൧൦൦൦ വൈകാരി ൨൦൦൦ ൦൫ ജൂൺ ൦൩-  
കൊട്ടാരക്കര കാവൽസ്ഥലം ൧൦൦൦ വൈകാരി ൨൦൦൦-ക്കു ൦൫ ജൂൺ ൦൩-  
കൊല്ലം കിടപ്ര. ഡിപ്പോ ൧൦൦൦ വൈകാരി ൨൦൦൦ ൦൫ ജൂൺ ൦൩-  
൧൦൦൦൦൦-കൾ

# NOTICES

Under sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. & date.	No and description of article.	Measurement.	Marks and stamps	Age.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Teak materials including side slabs 27.	L.      W.      T. 8 x 5 x 1 1/2 8 x 5 x 1 1/2 8 x 5 x 1 1/2 8 x 5 x 1 1/2 8 x 5 x 1 1/2 9 x 5 x 1 1/2 9 x 5 x 1 1/2 9 x 5 x 1 1/2 9 x 5 x 1 1/2 8 1/2 x 5 1/2 x 1 1/2 5 1/2 x 5 1/2 x 1 1/2 4 x 5 x 1 9 1/2 x 5 x 2 8 1/2 x 9 1/2 x 1 1/2 7 1/2 x 5 x 1 1/2 1 1/2 x 1 1/2 x 1 1/2 1 1/2 x 10 1/2 x 1 1/2 8 1/2 x 8 x 1 1/2 9 x 8 1/2 x 1 1/2 8 1/2 x 9 x 1 1/2 6 1/2 x 8 1/2 x 1 1/2 6 1/2 x 10 x 1 1/2 6 x 5 x 1 1/2 5 x 11 x 1 1/2 1 x 12 1/2 x 1 1/2 8 1/2 x 8 1/2 x 1 1/2 8 1/2 x 8 1/2 x 1 1/2		10 days elapsed since sawn.	Found out by Ettumannur Range Officer on the 22nd Dhanu 1080 at Koottampala thalom.	Entrusted to Kannukumpallil Varkki Ithack	Ettumannur Range Officer	Claims should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. In case of failure the articles will be confiscated and the sale proceeds credited to Government and, no notice will be taken of the claims preferred after the expiry of the date.
	Teak logs	Length.      Girth 7 1/2 x 6 6 1/2 x 6 1/2		6 years.	D.	D.	D.	

Kozhik,  
21-9-80.

}

P. RAJARAM RAO.  
District Forest Officer.

**NOTICE**  
Under sections 15 and 16 of the Forest Rules

No. & date.	Number and description of article	Measurement	Marks and stamps	Age	Where, when and by whom found or seized	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Mulla Vengal log 1	Length 6 x Girth 5	Nil	15 days	Found out by Kangazha Beat Guards on the 9th Vrichigom, 1080 from Pathupalam Cherikal	Entrusted to Mangal Aruvil Puthempurekal Othupur Varughesa	Manjeri Range Officer.	Claims should be preferred within 30 days from the date of publication of this notice. In case of failure the articles will be confiscated and the sale proceeds credited to Government and no notice will be taken of the claims preferred after the expiry of the date
	Anjil logs 2	Length 5½ x 6½		6 days	Found out by the above Guards on the 10th Vrichigom, 1080 from Pathupalam Cherikal	Do.	Do.	
	Marathi log 1	Length 5½ x Width 12 x Thickness 8		15 days	Found out by the above Guards on the 10th Vrichigom, 1080 from Pidichemala	Do.	Do.	
	Vahu log 1	Length 6½ x Girth 8½		5 years	Found out by Minachul Range Officer on 8th Kumbhoun, 1080 at Vellupallithotta munni.	Entrusted to Adumathra Veetil Kunjan Bhayantha	Minachul Range Officer.	

Kozhikode,  
24-9-80.

T. RAJARAM RAO,  
Divisional Forest Officer.

வனவகை உதவி-அறிவு வகைப்பாடு அமைப்பதில் முயற்சிப்பதற்கான உத்தேசம்.

[illegible]

വനവകുപ്പ് ൧൭-൦ ൧൩-൦ വകുപ്പുകൾ അന്തർദ്ദേശീയമായിട്ടുള്ളതല്ലെന്ന പരസ്യം

നമ്പരം തിയതിയും	ചരക്കിനവും എണ്ണവും	അളവ്	മറ്റും അട യാളവും	പഴക്കം	ആരായ് എവിടെ എപ്പോൾ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നും	എവിടെ സൂക്ഷിക്കണമെന്നും പ്രകാരം	എത്ര ഉദ്യോഗസ്ഥരെ അടയ്ക്കാവുന്നതെന്നും അവകാശം ബാധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും	റിമാർക്
മുളയെണ്ണ തടി ൧	നിളം വണ്ണം ൩   X ൮	ഇല്ലാ	൧൭ ദിവസം	കണ്ടുപിടിച്ച ഗോർവ്വകളാൽ പാതിപ്പലം ചെരിക്കലിൽ നിന്നും ൮൦ വൃത്തികൾ നന്നാക്കപ്പെട്ടു	മഞ്ഞളുരുവിൽ പുത്തൻ പുറം ഉരുപ്പുവരയിൽ സ്വവരം	മണിമലരെ അടയ്ക്കാൻ		
ആഞ്ഞിലി തടി ൨	൭ X ൩   ൩   X ൩		൩ ദിവസം	ടി ഗോർവ്വകളാൽ പാതിപ്പലം ചെരിക്കലിൽ നിന്നും ൮൦ വൃത്തികൾ ൧൦൦൦- കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടു	ടി	ടി		
മരുതി തടി	൧ നിളം വീതി ൧൨ ൭   ൧൨ ൮		൧൭ ദിവസം	ടി ഗോർവ്വകളാൽ പിടിക്കൽ മലയിൽ നിന്നും ൮൦ വൃത്തികൾ ൧൦൦൦- കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടു	ടി	ടി		
റാക്കു തടി	൧ നിളം വണ്ണം ൩   ൮	...	൭ കൊല്ലം	മിനച്ചൽ റെഞ്ചാസ്സാൽ ൮൦ കം ൧൦൦൦- വെള്ളിപ്പട്ടിയിട്ടാട്ടെടുത്തിൽ നിക്ഷേപിച്ചുകണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടു	അടിമത്തറയിൽ കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടു ഇളയന്തവരം	മിനച്ചിൽ റെഞ്ചാസ്സാൽ അടയ്ക്കാൻ		

ഒട്ടേറിയ കൈയെഴുത്തുപത്രം ൨൭-൩-൮൦

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാഫീസർ,  
രാജാമനോവ.

Huzar Cutcherry,  
Trivandrum,  
4th Nov., 1904.

കുറുപ്പു കയ്യെഴുത്തുകാരൻ  
കുറുപ്പു കയ്യെഴുത്തുകാരൻ  
4th Nov. 1904.

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations. From the 15th to the 21st May, 1905.				Monday 15th May 1905.	Tues. 16th Do.	Wed. 17th Do.	Thurs. 18th Do.	Friday 19th Do.	Sat. 20th Do.	Sun. 21st Do.	Total fall of rain.	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	During the week.	From 1st Jan. 1905.
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A.M.	.....	29.694	29.688	29.703	29.662	29.659	29.649	—	—	—
Id.	Id.	Minimum	3 P.M.	554	597	610	570	526	575	—	—	—
Temperature of Air		6 A.M.	.....	77.2	77.3	76.8	76.0	76.2	78.1	—	—	—
Id.	Id.	0 P.M.	.....	86.6	85.0	82.3	84.5	85.2	80.8	—	—	—
Id. of Evaporation		6 A.M.	.....	75.1	74.9	74.9	74.0	73.9	75.0	—	—	—
Id.	Id.	0 P.M.	.....	78.5	78.7	77.9	77.3	77.9	77.1	—	—	—
Depth of Rain in inches (read at 8 A.M.)				0.11	0.63	0.59	0.71	0.15	—	1.02	3.21	19.59
Daily Velocity of wind in miles				126.1	89.4	82.9	104.2	148.4	98.6	61.2	—	—
• Mean Humidity				93	95	93	94	94	96	—	—	—
• Proportion of sky clouded (whole sky=100)				7.8	8.6	9.4	9.0	7.4	10.0	—	—	—
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.				0.52	0.85	0.85	0.44	0.36	0.27	0.15	—	—

• Mean of 5 Observations made in the day time

E. COOMARASWAMY PILLAI,  
Second Assistant.

		1079.	1080.
		Inches.	Inches.
Rainfall from the 15th of Edavom to the end of Karkkadagama	(1078 & 1079)	27.18	34.40
Do.	1st Chingom to 7th Edavom	23.04	34.19
Do.	on the 8th Do	0.85	1.02
Total.....		50.57	69.61

## Observatory Time Notice

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h.	mi.	s.
1905, May	15th	12	0	0
"	16th	12	0	0
"	17th	12	0	0
"	18th	12	0	0
"	19th	12	0	0
"	20th	12	0	0

TRIVANDRUM  
GOVERNMENT GAZETTE  
SUPPLEMENT.

TUESDAY  
23rd May, 1905.

4

**List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the Month of Edavom, 1080.**

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
June	2	Edavom.	20	Friday.	New Moon.

പറമ്പൂർ മാനേജർ ഇടവമാസത്തിൽ ഹജൂർകുച്ചേരി ഷെറൂജ് ജിവാസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആദ്യ	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ജൂൺ	2	ഇടവം.	20	വെള്ളിയാഴ്ച	കുറേയൊരു